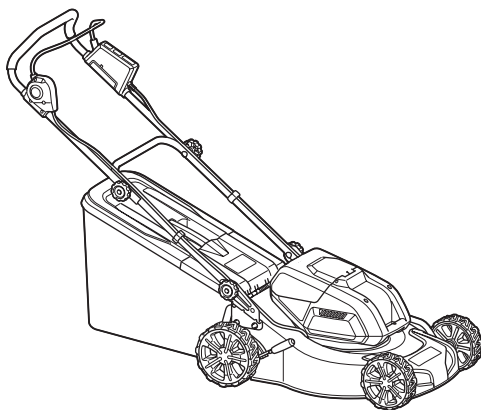




EN	Cordless Lawn Mower	INSTRUCTION MANUAL	7
ID	Mesin Pemotong Rumput Tanpa Kabel	PETUNJUK PENGGUNAAN	17
VI	Máy Cắt Cỏ Đẩy Cầm Tay Hoạt Động Bằng Pin	TÀI LIỆU HƯỚNG DẪN	28
TH	เครื่องตัดหญ้าไร้สาย	คู่มือการใช้งาน	38

DLM460
DLM461



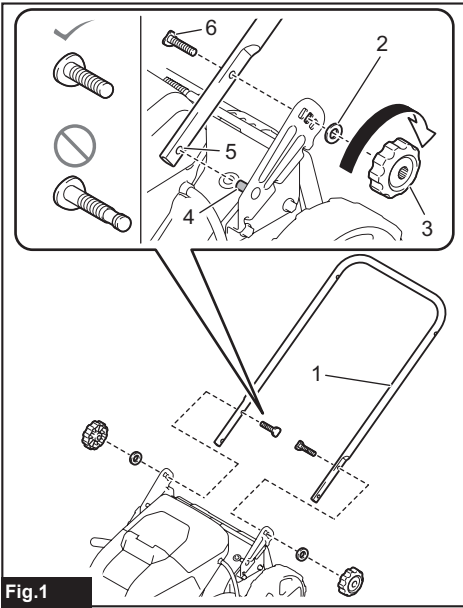


Fig.1

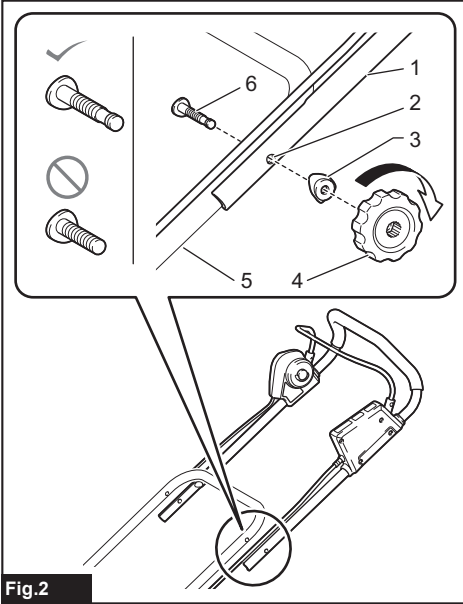


Fig.2

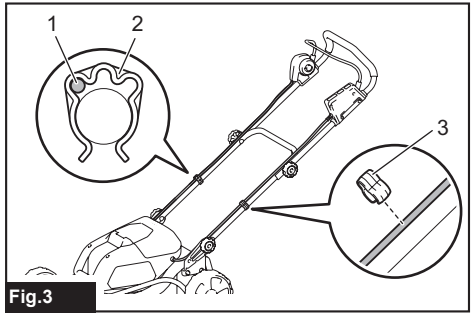


Fig.3

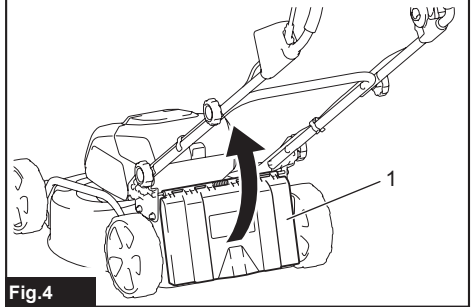


Fig.4

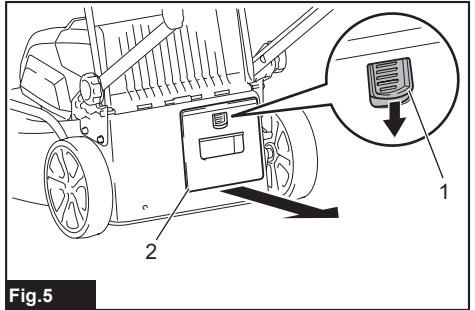


Fig.5

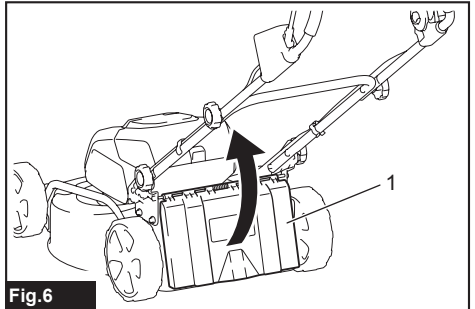


Fig.6

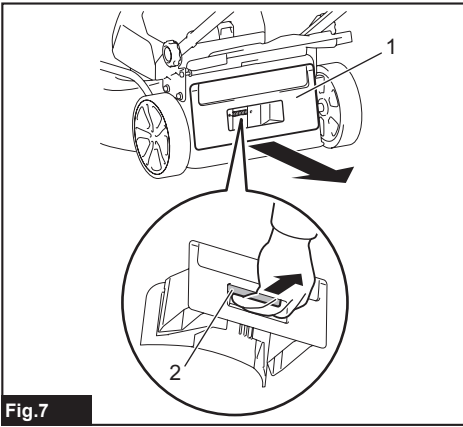


Fig.7

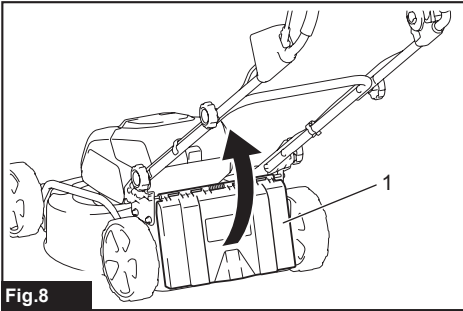


Fig.8

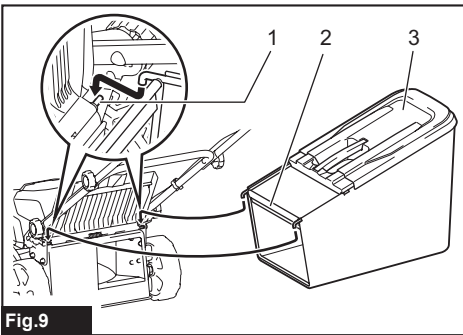


Fig.9

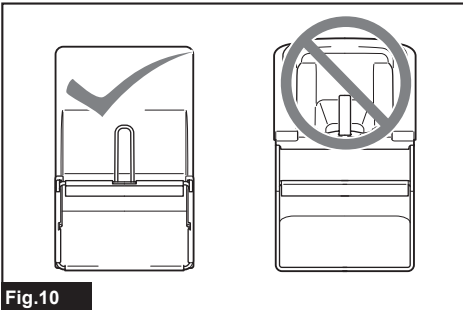


Fig.10

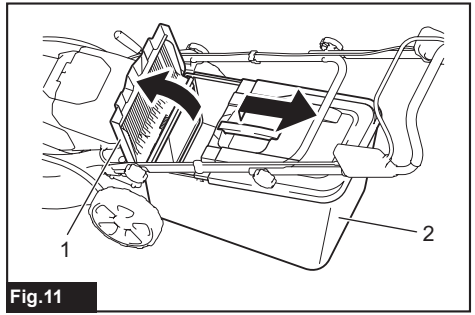


Fig.11

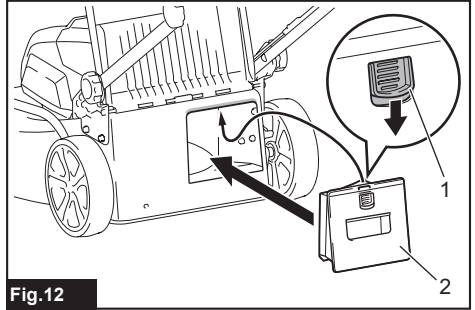


Fig.12

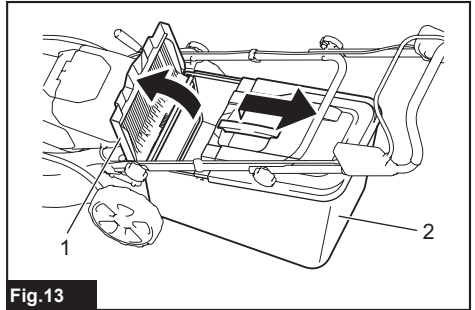


Fig.13

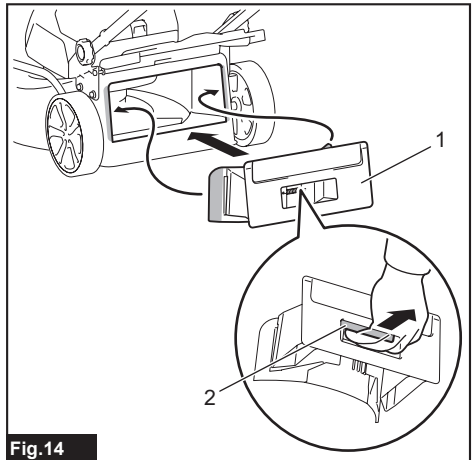


Fig.14

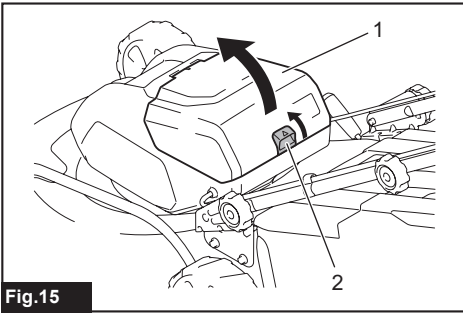


Fig.15

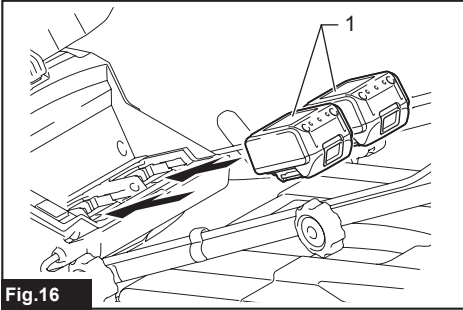


Fig.16

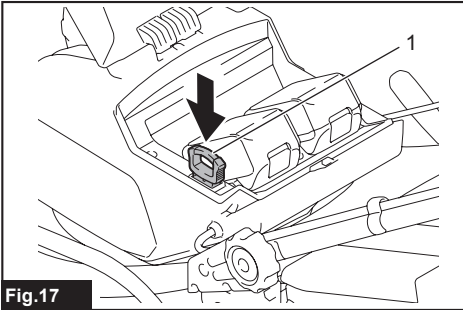


Fig.17

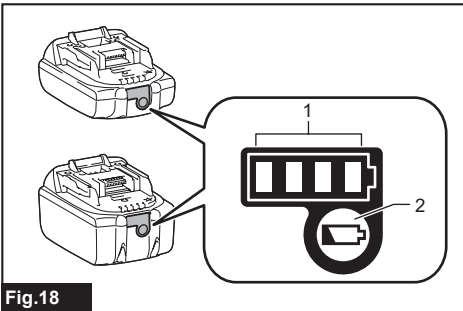


Fig.18

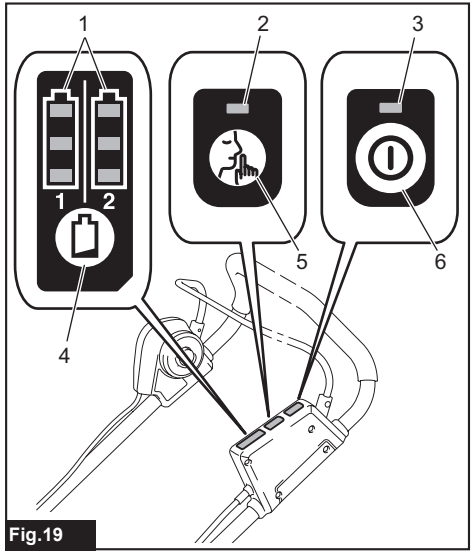


Fig.19

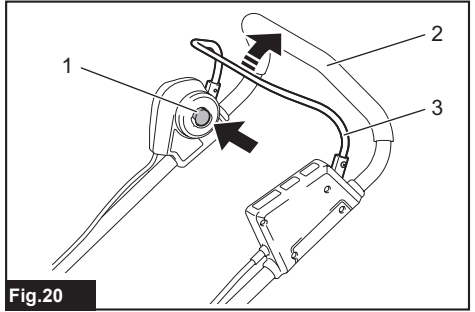


Fig.20

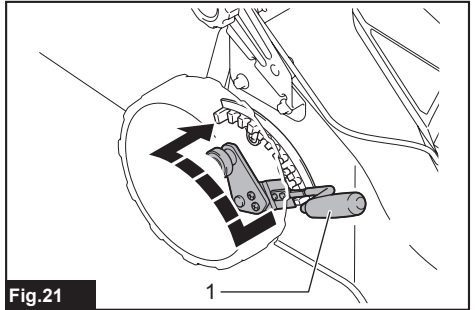


Fig.21

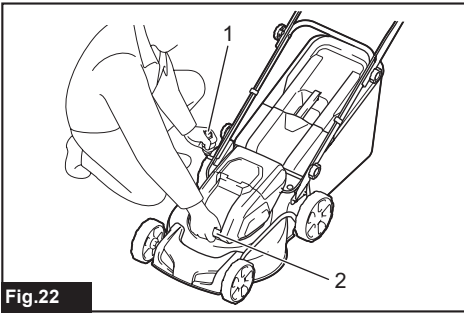


Fig.22



Fig.25

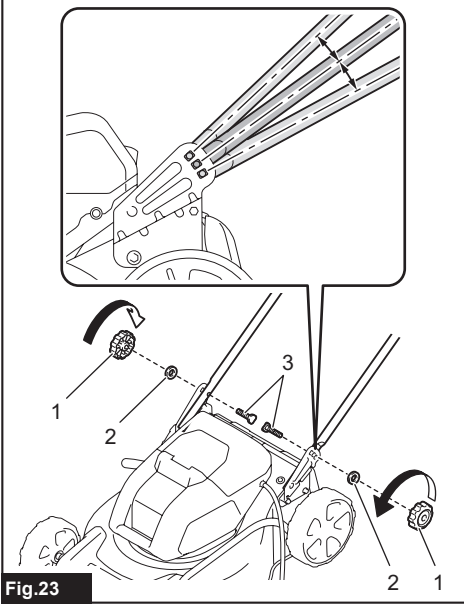


Fig.23

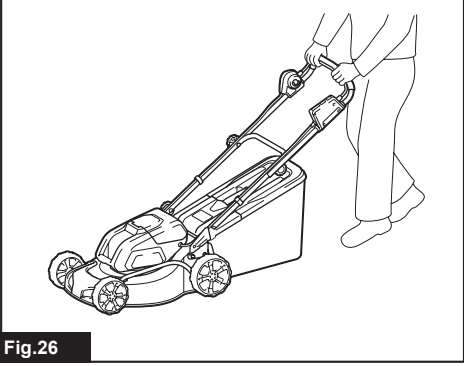


Fig.26

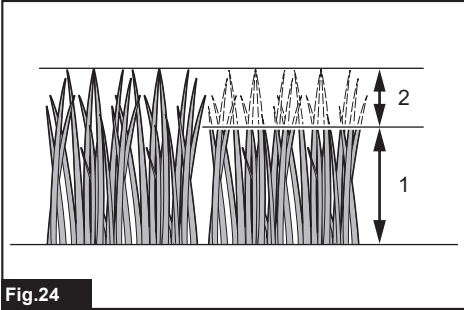


Fig.24

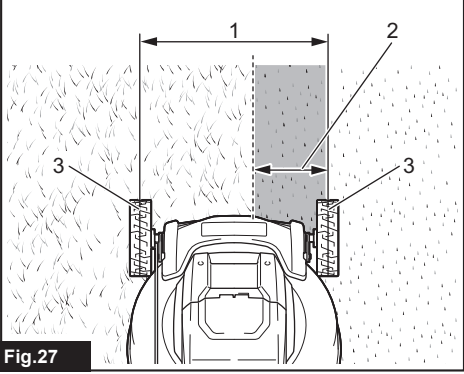


Fig.27

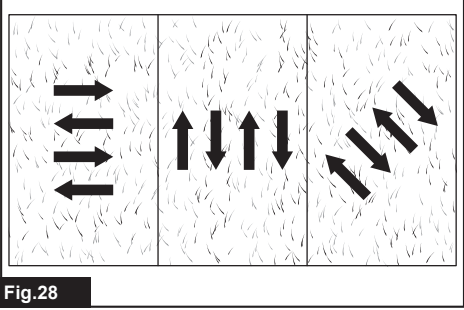


Fig.28

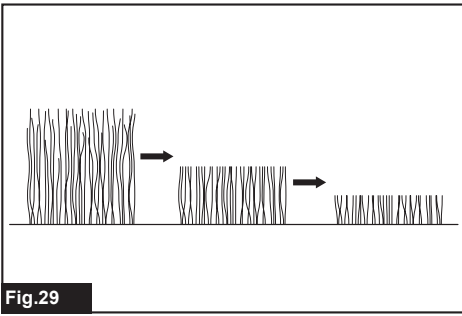


Fig.29

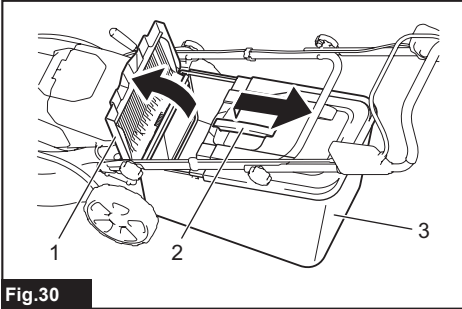


Fig.30

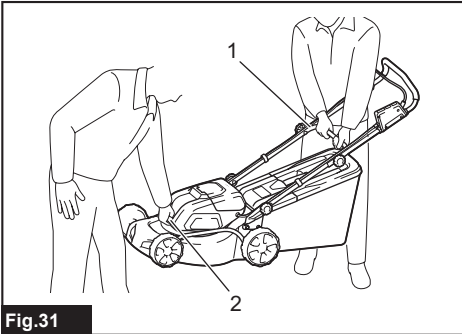


Fig.31

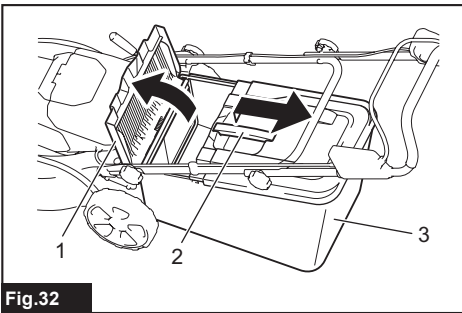


Fig.32

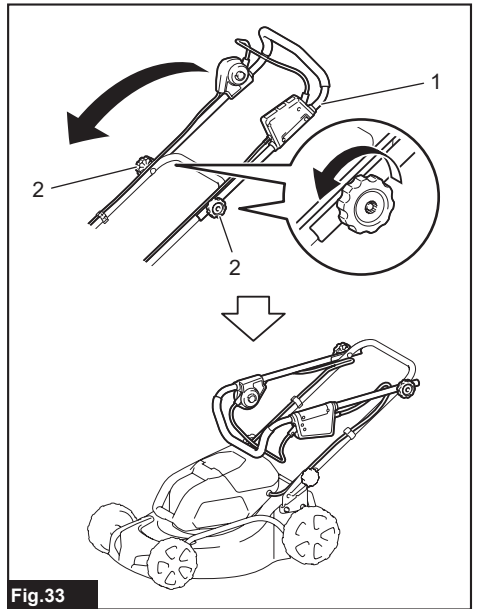


Fig.33

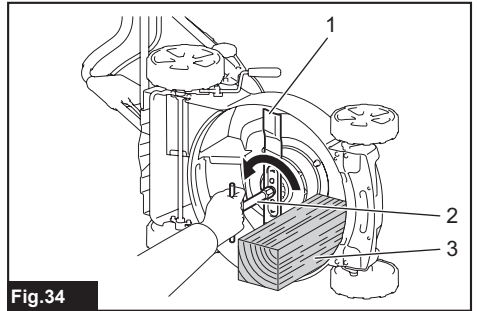


Fig.34

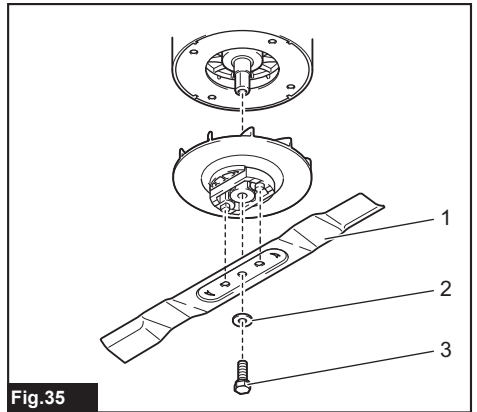


Fig.35

SPECIFICATIONS

Model:		DLM460	DLM461
Mowing width (blade diameter)		460 mm	
No load speed		2,500 min ⁻¹	
Maximum speed		3,300 min ⁻¹	
Part number of replacement mower blade		199367-2	
Dimensions (L x W x H)	during operation	L: 1,319 mm to 1,518 mm W: 532 mm H: 879 mm to 1,138 mm	
	when stored (without grass basket)	L: 1,004 mm to 1,125 mm W: 532 mm H: 533 mm to 713 mm	
Rated voltage		D.C. 36 V	
Net weight		25.3 - 27.6 kg	25.2 - 27.2 kg
Protection degree		IPX4	

- Due to our continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without notice.
- Specifications and battery cartridge may differ from country to country.
- The weight may differ depending on the attachment(s), including the battery cartridge. The lightest and heaviest combinations, according to EPTA-Procedure 01/2014, are shown in the table.

Applicable battery cartridge







BL1815N / BL1820 / BL1820B / BL1830 / BL1830B / BL1840 / BL1840B / BL1850 / BL1850B / BL1860B

- Some of the battery cartridges listed above may not be available depending on your region of residence.

⚠ WARNING: Only use the battery cartridges listed above. Use of any other battery cartridges may cause injury and/or fire.

Symbols

The followings show the symbols used for the equipment. Be sure that you understand their meaning before use.

	Take particular care and attention.
	Read instruction manual.
	Danger; be aware of thrown objects.
	The distance between the tool and bystanders must be at least 15 m.
	Never put your hands and feet near the blade under the mower. Blades continue to rotate after the motor is switched off.
	Remove the lock key before inspecting, adjusting, cleaning, servicing, leaving and storing the mower.



Only for EU countries
Do not dispose of electric equipment or battery pack together with household waste material!

In observance of the European Directives, on Waste Electric and Electronic Equipment and Batteries and Accumulators and Waste Batteries and Accumulators and their implementation in accordance with national laws, electric equipment and batteries and battery pack(s) that have reached the end of their life must be collected separately and returned to an environmentally compatible recycling facility.

Intended use

The machine is intended for lawn mowing.

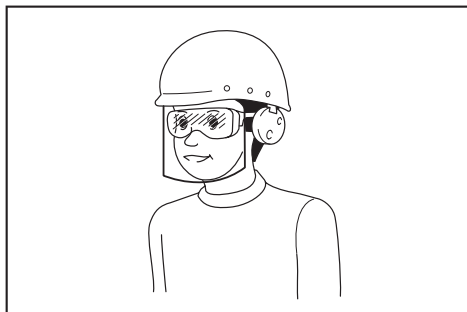
SAFETY WARNINGS

Lawn Mower Safety Instructions

⚠ WARNING: Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

1. Do not insert the lock key into mower until it is ready to be used.
2. Children should be supervised to ensure that they do not play with the mower.
3. Never allow children or people unfamiliar with these instructions to use the mower. Local regulations can restrict the age of the operator.
4. Never operate the mower while people, especially children, or pets are nearby.
5. Keep in mind that the operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.
6. While operating the mower, always wear substantial footwear and long trousers. Do not operate the mower when barefoot or wearing open sandals. Avoid wearing clothing or jewelry that is loose fitting or that has hanging cords or ties. They can be caught in moving parts.
7. Always wear protective goggles to protect your eyes from injury when using power tools. The goggles must comply with ANSI Z87.1 in the USA, EN 166 in Europe, or AS/NZS 1336 in Australia/New Zealand. In Australia/New Zealand, it is legally required to wear a face shield to protect your face, too.



It is an employer's responsibility to enforce the use of appropriate safety protective equipments by the tool operators and by other persons in the immediate working area.

8. Operate the mower only in daylight or in good artificial light.
9. Avoid operating the mower in wet grass.
10. **Battery tool use and care**
 - Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery cartridge may create a risk of fire when used with another battery cartridge.
 - Use power tools only with specifically designated battery cartridges. Use of any other battery cartridges may create a risk of injury and fire.
 - When battery cartridge is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
 - Do not dispose of the battery(ies) in a fire. The cell may explode. Check with local codes for possible special disposal instructions.
 - Do not open or mutilate the battery(ies). Released electrolyte is corrosive and may cause damage to the eyes or skin. It may be toxic if swallowed.
 - Do not charge battery in rain, or in wet locations.
11. Always keep a firm hold on the handle.
 12. Always be sure of your footing on slopes.
 13. Walk, never run.
 14. Don't grasp the exposed cutting blades or cutting edges when picking up or holding the mower.
 15. Physical condition - Do not operate mower while under the influence of drugs, alcohol, or any medication.
 16. Keep hands and feet away from rotating blades. Caution - Blades coast after the mower is switched off.
 17. Use only the manufacturer genuine blades specified in this manual.
 18. Check the blades or blade bolts carefully for cracks or damage before operation. Replace cracked or damaged blades or blade bolts immediately.
 19. Be sure the area is clear of other people before mowing. Stop mower if anyone enters the area.
 20. Remove foreign matters such as rocks, wire, bottles, bones and large sticks from the work area before mowing to prevent personal injury or damage to the mower.
 21. Stop operation immediately if you notice anything unusual. Switch off the mower and remove the key. Then inspect the mower.
 22. Never attempt to make cutting height adjustments while mower is running if the mower has cutting height adjustment feature.
 23. Release switch lever and wait for blade rotation to stop before crossing driveways, walks, roads, and any gravel-covered areas. Also remove the lock key if you leave the mower, reach to pick up or remove something out of your way, or for any other reason that may distract you from what you are doing.
 24. Objects struck by the mower blade can cause severe injuries to persons. The lawn should always be carefully examined and cleared of all objects prior to each mowing.
 25. If the mower strikes a foreign object, follow these steps:
 - Stop the mower, release the switch lever and wait until the blade comes to a complete stop.
 - Remove the lock key and the battery cartridge.
 - Thoroughly inspect the mower for any damage.

- Replace the blade if it is damaged in any way. Repair any damage before restarting and continuing to operate the mower.
- 26. Check the grass basket frequently for wear or deterioration. For storage, always make sure the grass basket is empty. Replace a worn grass basket with a new factory replacement for safety.
- 27. Use extreme caution when reversing or pulling the mower towards you.
- 28. Stop the blade(s) if the mower has to be tilted for transportation when crossing surfaces other than grass, and when transporting the mower to and from the area to be used.
- 29. Never operate the mower with defective guards or shields, or without safety devices, for example deflectors and/or grass basket, in place.
- 30. Switch on the mower carefully according to instructions and with feet well away from the blade(s).
- 31. Do not tilt the mower when switching on the motor, except if the mower has to be tilted for starting. In this case, do not tilt it more than absolutely necessary and lift only the part, which is away from the operator.
- 32. Do not start the mower when standing in front of the discharge opening.
- 33. Do not put hands or feet near or under rotating parts. Keep clear of the discharge opening at all times.
- 34. Do not transport the mower while the mower is turned on.
- 35. Stop the mower, and remove the disabling device. Make sure that all moving parts have come to a complete stop
 - whenever you leave the mower,
 - before clearing blockages or unclogging chute,
 - before checking, cleaning or working on the mower,
 - after striking a foreign object. Inspect the mower for damage and make repairs before restarting and operating the mower.
- 36. If the mower starts to vibrate abnormally (check immediately)
 - inspect for damage,
 - replace or repair any damaged parts,
 - check for and tighten any loose parts.
- 37. Be careful during adjustment of the mower to prevent entrapment of the fingers between moving blades and fixed parts of the mower.
- 38. Mow across the face of slopes, never up and down. Exercise extreme caution when changing direction on slopes. Do not mow excessively steep slopes.
- 39. Check the blade mounting bolt at frequent intervals for proper tightness.
- 40. Keep all nuts, bolts, and screws tight to be sure the equipment is in safe working condition.
- 41. Always allow the mower to cool down before storing.
- 42. When servicing the blades be aware that, even though the power source is switched off, the blades can still be moved.
- 43. Replace worn or damaged parts for safety. Use only genuine replacement parts and accessories.
- 44. Do not use the machine when there is a risk of lightning.
- 45. When you use the machine on muddy ground, wet slope, or slippery place, pay attention to your footing.
- 46. Avoid working in poor environment where increased user fatigue is expected.
- 47. Do not use the machine in bad weather where visibility is limited. Failure to do so may cause fall or incorrect operation due to low visibility.
- 48. Do not replace the battery in the rain.
- 49. Do not submerge the machine into a puddle.
- 50. Do not leave the machine unattended outdoors in the rain.
- 51. Do not insert or remove the lock key in the rain.
- 52. When wet leaves or dirt adhere to the suction mouth (ventilation window) due to rain, remove them.
- 53. Do not wash the machine with high pressure water.
- 54. When washing the machine, be sure to remove the battery and lock key and close the battery cover, and pour water toward the bottom of the machine to which the blade is attached.
- 55. When storing the machine, avoid direct sunlight and rain, and store it in a place where it does not get hot or humid.
- 56. Perform inspection or maintenance in a place where rain can be avoided.
- 57. After using the machine, remove the adhered dirt and dry the machine completely before storing. Depending on the season or the area, there is a risk of malfunction due to freezing.
- 58. Do not wet the terminal of battery with liquid such as water, or submerge the battery. Do not leave the battery in the rain, nor charge, use, or store the battery in a damp or wet place. If the terminal gets wet or liquid enters inside of battery, the battery may be short circuited and there is a risk of overheat, fire, or explosion.
- 59. After removing the battery from the machine or charger, be sure to attach the battery cover to the battery and store it in a dry place.
- 60. Do not replace the battery with wet hands.
- 61. Do not use the machine in the snow.
- 62. If the cut-off grass is wet, it is likely to be clogged inside of the machine. Check the condition of the machine regularly, and remove the adhered grass as necessary.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

⚠WARNING: DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to safety rules for the subject product.

MISUSE or failure to follow the safety rules stated in this instruction manual may cause serious personal injury.

Important safety instructions for battery cartridge

1. Before using battery cartridge, read all instructions and cautionary markings on (1) battery charger, (2) battery, and (3) product using battery.
2. Do not disassemble battery cartridge.
3. If operating time has become excessively shorter, stop operating immediately. It may result in a risk of overheating, possible burns and even an explosion.
4. If electrolyte gets into your eyes, rinse them out with clear water and seek medical attention right away. It may result in loss of your eyesight.
5. Do not short the battery cartridge:
 - (1) Do not touch the terminals with any conductive material.
 - (2) Avoid storing battery cartridge in a container with other metal objects such as nails, coins, etc.
 - (3) Do not expose battery cartridge to water or rain.

A battery short can cause a large current flow, overheating, possible burns and even a breakdown.

6. Do not store the tool and battery cartridge in locations where the temperature may reach or exceed 50 °C (122 °F).
7. Do not incinerate the battery cartridge even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery cartridge can explode in a fire.
8. Be careful not to drop or strike battery.
9. Do not use a damaged battery.
10. The contained lithium-ion batteries are subject to the Dangerous Goods Legislation requirements.

For commercial transports e.g. by third parties, forwarding agents, special requirement on packaging and labeling must be observed.

For preparation of the item being shipped, consulting an expert for hazardous material is required. Please also observe possibly more detailed national regulations.

Tape or mask off open contacts and pack up the battery in such a manner that it cannot move around in the packaging.

11. When disposing the battery cartridge, remove it from the tool and dispose of it in a safe place. Follow your local regulations relating to disposal of battery.

12. Use the batteries only with the products specified by Makita. Installing the batteries to non-compliant products may result in a fire, excessive heat, explosion, or leak of electrolyte.
13. If the tool is not used for a long period of time, the battery must be removed from the tool.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

⚠CAUTION: Only use genuine Makita batteries. Use of non-genuine Makita batteries, or batteries that have been altered, may result in the battery bursting causing fires, personal injury and damage. It will also void the Makita warranty for the Makita tool and charger.

Tips for maintaining maximum battery life

1. Charge the battery cartridge before completely discharged. Always stop tool operation and charge the battery cartridge when you notice less tool power.
2. Never recharge a fully charged battery cartridge. Overcharging shortens the battery service life.
3. Charge the battery cartridge with room temperature at 10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F). Let a hot battery cartridge cool down before charging it.
4. Charge the battery cartridge if you do not use it for a long period (more than six months).

ASSEMBLY

⚠WARNING: Always be sure that the lock key and battery cartridge are removed before carrying out any work on the mower. Failure to remove the lock key and the battery cartridge may result in serious personal injury from accidental start-up.

⚠WARNING: Never start the mower unless it is completely assembled. Operation of the machine in a partially assembled state may result in serious personal injury from accidental start-up.

Installing the handle

NOTICE: When installing handles, position the cords so that they are not caught by anything between the handles. If the cord is damaged, the mower switch may not work.

1. Attach the lower handle so that the holes in the handle fit in the protrusions on the mower body. Insert the bolts from inside, then attach washer A from outside, and then tighten the thumb nuts.

► Fig.1: 1. Lower handle 2. Washer A 3. Thumb nut 4. Protrusion 5. Hole 6. Bolt

- Align the hole in the lower handle with the hole in the upper handle, then insert the bolts from inside, then attach washer B from outside, and then tighten the thumb nuts.

► **Fig.2:** 1. Upper handle 2. Hole 3. Washer B
4. Thumb nut 5. Lower handle 6. Bolt

CAUTION: Hold the upper handle firmly so that it does not drop off your hand. Otherwise, the handle may fall and cause an injury.

- Attach holder A and holder B to the handle. Position the cords as shown in the figure.

► **Fig.3:** 1. Cord 2. Holder A 3. Holder B

NOTE: When attaching holder A, be sure to fix the cord with the holder as shown in the figure.

Removing the mulching attachment

For DLM460

- Open the rear cover.

► **Fig.4:** 1. Rear cover

- Remove the mulching attachment while holding down the lever.

► **Fig.5:** 1. Lever 2. Mulching attachment

For DLM461

- Open the rear cover.

► **Fig.6:** 1. Rear cover

- Remove the mulching attachment while pulling the lever.

► **Fig.7:** 1. Mulching attachment 2. Lever

Installing the grass basket

- Open the rear cover.

► **Fig.8:** 1. Rear cover

- Hook the grass basket on the rod of the mower body as shown in the figure.

► **Fig.9:** 1. Rod 2. Guard 3. Grass basket

NOTICE: Make sure that the guard on the grass basket is facing downward. Otherwise, the grass basket may not catch all of cut-off grass.

For DLM461

CAUTION: Be sure to install the grass basket included in the product package. Installing other grass baskets to the machine may cause a malfunction and cause an injury.

► **Fig.10**

Attaching the mulching attachment

For DLM460

- Open the rear cover, and then remove the grass basket.

► **Fig.11:** 1. Rear cover 2. Grass basket

- Attach the mulching attachment while holding down the lever, and then release the lever to lock the mulching attachment.

► **Fig.12:** 1. Lever 2. Mulching attachment

For DLM461

- Open the rear cover, and then remove the grass basket.

► **Fig.13:** 1. Rear cover 2. Grass basket

- Attach the mulching attachment while pulling the lever, and then release the lever to lock the mulching attachment.

► **Fig.14:** 1. Mulching attachment 2. Lever

FUNCTIONAL DESCRIPTION

Installing or removing battery cartridge

CAUTION: Always switch off the tool before installing or removing of the battery cartridge.

CAUTION: Hold the machine and the battery cartridge firmly when installing or removing battery cartridge. Failure to hold the tool and the battery cartridge firmly may cause them to slip off your hands and result in damage to the tool and battery cartridge and a personal injury.

CAUTION: Make sure that you lock the battery cover before use. Otherwise, mud, dirt, or water may cause damage to the product or the battery cartridge.

CAUTION: Always install the battery cartridge fully until the red indicator cannot be seen. If not, it may accidentally fall out of the tool, causing injury to you or someone around you.

CAUTION: Do not install the battery cartridge forcibly. If the cartridge does not slide in easily, it is not being inserted correctly.

NOTE: The tool does not work with only one battery cartridge.

To install the battery cartridge;

- Pull up the locking lever, and then open the battery cover.

► **Fig.15:** 1. Battery cover 2. Locking lever

- Align the tongue on the battery cartridge with the slot on the mower then slide the cartridge until it locks in place with a little click.

► **Fig.16:** 1. Battery cartridge

3. Insert the lock key in the place shown in the figure as far as it will go.

► **Fig.17:** 1. Lock key

4. Close the battery cover and push it until it is latched with the locking lever.

To remove the battery cartridge from the mower;

1. Pull up the battery cover locking lever and open the battery cover.
2. Pull out the battery cartridge from the mower while sliding the button on the front of the cartridge.
3. Pull out the lock key.
4. Close the battery cover.

Tool / battery protection system

The tool is equipped with a tool/battery protection system. This system automatically cuts off power to the motor to extend tool and battery life. The tool will automatically stop during operation if the tool or battery is placed under one of the following conditions:

Overload protection

When the battery is operated in a manner that causes it to draw an abnormally high current, the tool automatically stops and the main power lamp blinks in green. In this situation, turn the tool off and stop the application that caused the tool to become overloaded. Then turn the tool on to restart.

Overheat protection

When the tool or battery is overheated, the tool stops automatically and the main power lamp lights up in red. In this case, let the tool and battery cool before turning the tool on again.

Overdischarge protection

























When the battery capacity is not enough, the tool stops automatically and the main power lamp blinks in red. In this case, remove the battery from the tool and charge the battery cartridges or change the battery cartridges to fully charged ones.

Indicating the remaining battery capacity

Only for battery cartridges with the indicator

► **Fig.18:** 1. Indicator lamps 2. Check button

Press the check button on the battery cartridge to indicate the remaining battery capacity. The indicator lamps light up for a few seconds.

Indicator lamps			Remaining capacity
 Lighted	 Off	 Blinking	
			75% to 100%
			50% to 75%
			25% to 50%
			0% to 25%
			Charge the battery.
			The battery may have malfunctioned.
			

NOTE: Depending on the conditions of use and the ambient temperature, the indication may differ slightly from the actual capacity.

Control panel

The control panel has the main power switch, the mode switching button, and the indicator of remaining battery capacity.

► **Fig.19:** 1. Battery indicator 2. Mode switching lamp 3. Main power lamp 4. Check button 5. Mode switching button 6. Main power switch

Main power switch

⚠WARNING: Always turn off the main power switch when not in use.

To turn on the machine, press the main power switch. The main power lamp lights up in green. To turn off the machine, press the main power switch again.

NOTE: If the main power lamp lights up in red or blinks in red or green, refer to the instructions for tool/battery protection system.







NOTE: This machine employs the auto power-off function. To avoid unintentional start up, the main power switch will automatically shut down when the switch lever is not pulled for a certain period after the main power switch is turned on.

Mode switching button

You can switch the operating mode by pressing the mode switching button. When the machine is turned on, the machine starts up in the normal mode. When you press the mode switching button, the machine shifts to the energy-saving mode and the mode switching lamp lights up in green. In the energy-saving mode, you can decrease the noise at mowing. When you press the mode switching button again, the machine returns to the normal mode.

Indicating the remaining battery capacity

Press the check button to indicate the remaining battery capacities. The battery indicators correspond to each battery.

Battery indicator status		Remaining battery capacity
On	Off	
		50% - 100%
		20% - 50%
		0% - 20%

Switch action

⚠ WARNING: Before installing the battery cartridge, always check to see that the switch lever actuates properly and returns to the original position when released. Operating a machine with a switch that does not actuate properly can lead to loss of control and serious personal injury.

NOTE: The mower does not start without pressing the switch button even the switch lever is pulled.

NOTE: Mower may not start due to the overload when you try to mow long or dense grass at a time. Increase the mowing height in this case.

This mower is equipped with the interlock switch and handle switch. If you notice anything unusual with either of these switches, stop operation immediately and have them checked by your nearest Makita Authorized Service Center.

1. Install the battery cartridges. Insert the lock key into the interlock switch and then close the battery cover.
2. Press the main power switch.
3. Press the switch button and hold it.

4. Grab the upper handle and pull the switch lever.
▶ **Fig.20:** 1. Switch button 2. Upper handle 3. Switch lever

NOTE: If the lock key is not inserted, the power lamp blinks in green when you pull the switch lever.

5. Release the switch button as soon as the motor starts running. The mower will continue to run until you release the switch lever.
6. Release the switch lever to stop the motor.

Adjusting the mowing height

⚠ WARNING: Never put your hand or leg under the mower body when adjusting the mowing height.

⚠ WARNING: Always make sure that the lever fits in the groove properly before operation.

The mowing height can be adjusted in the range of between 20 mm and 75 mm.

Remove the lock key, and then pull the mowing height adjusting lever outward of the mower body and move it to your desired mowing height.

- ▶ **Fig.21:** 1. Mowing height adjusting lever

Hold the front grip with one hand, and then move the mowing height adjusting lever with the other hand.

- ▶ **Fig.22:** 1. Mowing height adjusting lever 2. Front grip

NOTE: The mowing height figures should be used just as a guideline. Depending on the conditions of the lawn or the ground, the actual lawn height may become slightly different from the set height.

NOTE: Try a test mowing of grass in a less conspicuous place to get your desired height.

Adjusting the handle height

⚠ CAUTION: Before removing the bolts, hold the upper handle firmly. Otherwise, the handle may fall and cause an injury.

The handle height can be adjusted in three levels.

1. Loosen the thumb nuts of the lower handle, and then remove the bolts, washer, and thumb nuts.
▶ **Fig.23:** 1. Thumb nut 2. Washer 3. Bolt
2. Adjust the handle height.
3. Insert the bolts from inside, then attach washers from outside, and then tighten the thumb nuts.

Using mulching attachment

The mulching attachment allows you to return the cut grass to the ground without gathering the cut grass in the grass basket. When you operate the machine with the mulching attachment, be sure to remove the grass basket.

NOTICE: When using the machine with the mulching plug, make sure that the total length of grass after cutting is 30 mm or more, and the cut length is 15 mm or less.

► Fig.24: (1) 30 mm or more (2) 15 mm or less

Electronic function

The machine is equipped with the electronic functions for easy operation.

- Constant speed control
Electronic speed control for obtaining constant speed. Possible to get fine finish, because the rotating speed is kept constant even under load condition.
- Soft start
The soft-start function minimizes start-up shock, and makes the machine start smoothly.

OPERATION

Mowing

⚠ WARNING: Before mowing, clear away sticks and stones from mowing area. Furthermore, clear away any weeds from mowing area in advance.

⚠ WARNING: Always wear the safety goggles or safety glasses with side shields when operating the mower.

⚠ CAUTION: If the cut grass or foreign object blocks up inside of the mower body, be sure to remove the lock key and battery cartridge and wear gloves before removing the grass or foreign object.

NOTICE: Use this machine for mowing lawn only. Do not mow weeds with this machine.

► Fig.25

Firmly hold the handle with both hands when mowing.

The mowing speed guideline is approximately 1 meter per 4 seconds.

► Fig.26

The center lines of the front wheels are guidelines to mowing width. Using the center lines as guidelines, mow in strips. Overlap by one half to one third the previous strip to mow the lawn evenly.

► Fig.27: 1. Mowing width 2. Overlapping area
3. Center line

Change the mowing direction each time to prevent the grass grain pattern from forming in just one direction.

► Fig.28

Periodically check the grass basket for mowed grass. Empty the grass before it becomes full. Before every periodical check, be sure to stop the mower then remove the lock key and the battery cartridge.

NOTE: Using the mower with the grass basket full prevents smooth blade rotation and places an extra load on the motor, which may cause breakdown.

Mowing a long-grass lawn

Do not try to cut long grass all at once. Instead, mow the lawn in steps. Leave a day or two between mowings until the lawn becomes evenly short.

► Fig.29

NOTE: Mowing long grass to a short length all at once may cause the grass to die. The cut grass may also block up inside of the mower body.

Emptying the grass basket

⚠ WARNING: To reduce a risk of accident, regularly check the grass basket for any damage or weakened strength. Replace the grass basket if necessary.

1. Release the switch lever.
 2. Remove the lock key.
 3. Open the rear cover and take out the grass basket by holding the handle.
- Fig.30: 1. Rear cover 2. Handle 3. Grass basket
4. Empty the grass basket.

MAINTENANCE

⚠ WARNING: Always be sure that the lock key and battery cartridge are removed from the mower before storing or carrying the mower or attempting to perform inspection or maintenance.

⚠ WARNING: Always remove the lock key when the mower is not in use. Store the lock key in a safe place out of reach of children.

⚠ WARNING: Wear gloves when performing inspection or maintenance.

⚠ WARNING: Always wear the safety goggles or safety glasses with side shields when performing inspection or maintenance.

NOTICE: Never use gasoline, benzine, thinner, alcohol or the like. Discoloration, deformation or cracks may result.

To maintain product SAFETY and RELIABILITY, repairs, any other maintenance or adjustment should be performed by Makita Authorized or Factory Service Centers, always using Makita replacement parts.

Maintenance

1. Remove the lock key and battery cartridges, and then close the battery cover.
2. Put the mower on its side and clean grass clippings accumulated on the underside of mower deck.
3. Pour water toward the bottom of the machine to which the blade is attached.

NOTICE: Do not wash the machine with high pressure water.

4. Check all nuts, bolts, knobs, screws, fasteners etc. for tightness.
5. Inspect moving parts for damage, breakage, and wear. Damaged or missing parts should be repaired or replaced.
6. Store the mower in a safe place out of the reach of children.

Carrying the mower

When carrying the mower, hold the front grip and lower handle with two people as shown in the figure.

► **Fig.31:** 1. Lower handle 2. Front grip

Storing

Store mower indoors in a cool, dry and locked place. Don't store the mower and charger in locations where the temperature may reach or exceed 40 °C (104 °F).

1. Open the rear cover and take out the grass basket by holding the handle.

► **Fig.32:** 1. Rear cover 2. Handle 3. Grass basket

2. Loosen the thumb nuts and fold the upper handle.

► **Fig.33:** 1. Upper handle 2. Thumb nut

Removing or installing the mower blade

⚠WARNING: Always remove the lock key and battery cartridge when removing or installing the blade. Failure to remove the lock key and battery cartridge may cause a serious injury.

⚠WARNING: The blade coasts for a few seconds after releasing the switch. Do not start any operation until the blade comes to a complete stop.

⚠WARNING: Always wear gloves when handling the blade.

Removing the mower blade

1. Put the mower on its side so that the mowing height adjusting lever comes to the upper side.
2. To lock the blade, insert a lumber or similar into the mower.
3. Turn the bolt counterclockwise with the wrench.

► **Fig.34:** 1. Mower blade 2. Wrench 3. Lumber

4. Remove the bolt, washer, mower blade in order.

► **Fig.35:** 1. Mower blade 2. Washer 3. Bolt

Installing the mower blade

To install the mower blade, take the removal procedure in reverse.

⚠WARNING: Install the mower blade carefully. It has a top/bottom facing. Place the blade so that the rotational direction arrow faces outward.

⚠WARNING: Tighten the bolt clockwise firmly to secure the blade.

⚠WARNING: Make sure that the mower blade and all the fixing parts are installed correctly and tightened securely.

⚠WARNING: When you replace the blades, always follow the instructions provided in this manual.

TROUBLESHOOTING

Before asking for repairs, conduct your own inspection first. If you find a problem that is not explained in the manual, do not attempt to dismantle the tool. Instead, ask Makita Authorized Service Centers, always using Makita replacement parts for repairs.

State of abnormality	Probable cause (malfunction)	Remedy
Mower does not start.	Two battery cartridges are not installed.	Install the charged battery cartridges.
	Battery problem (under voltage)	Recharge the battery cartridge. If recharging is not effective, replace battery cartridge.
	The lock key is not inserted.	Insert the lock key.
Motor stops running after a little use.	Battery's charge level is low.	Recharge the battery cartridge. If recharging is not effective, replace battery cartridge.
	Cutting height is too low.	Increase the cutting height.
Motor does not reach maximum RPM.	Battery cartridge is installed improperly.	Install the battery cartridge as described in this manual.
	Battery power is dropping.	Recharge the battery cartridge. If recharging is not effective, replace battery cartridge.
	The drive system does not work correctly.	Ask your local authorized service center for repair.
Mower blade does not rotate: ⇒ stop the mower immediately!	Foreign object such as a branch is jammed near the blade.	Remove the foreign object.
	The drive system does not work correctly.	Ask your local authorized service center for repair.
Abnormal vibration: ⇒ stop the mower immediately!	Blade is imbalanced, excessively or unevenly worn.	Replace the blade.

OPTIONAL ACCESSORIES

⚠ CAUTION: These accessories or attachments are recommended for use with your Makita tool specified in this manual. The use of any other accessories or attachments might present a risk of injury to persons. Only use accessory or attachment for its stated purpose.

If you need any assistance for more details regarding these accessories, ask your local Makita Service Center.

- Mower blade
- Makita genuine battery and charger

NOTE: Some items in the list may be included in the tool package as standard accessories. They may differ from country to country.

SPEKIFIKASI

Model:		DLM460	DLM461
Lebar pemotong (diameter pisau)		460 mm	
Kecepatan tanpa beban		2.500 min ⁻¹	
Kecepatan maksimal		3.300 min ⁻¹	
Nomor komponen pisau pemotong pengganti		199367-2	
Dimensi (P x L x T)	saat dioperasikan	P: 1.319 mm hingga 1.518 mm L: 532 mm T: 879 mm hingga 1.138 mm	
	pada saat disimpan (tanpa keranjang rumput)	P: 1.004 mm hingga 1.125 mm L: 532 mm T: 533 mm hingga 713 mm	
Tegangan terukur		D.C. 36 V	
Berat bersih		25,3 - 27,6 kg	25,2 - 27,2 kg
Derajat perlindungan		IPX4	

- Karena kesinambungan program penelitian dan pengembangan kami, spesifikasi yang disebutkan di sini dapat berubah tanpa pemberitahuan.
- Spesifikasi dan kartrid baterai dapat berbeda dari satu negara ke negara lainnya.
- Berat alat mungkin berbeda tergantung perangkat tambahan yang dipasang, termasuk kartrid baterai. Kombinasi alat terberat dan teringan, sesuai Prosedur EPTA 01/2014, ditunjukkan pada tabel.

Kartrid baterai yang dapat digunakan







BL1815N / BL1820 / BL1820B / BL1830 / BL1830B / BL1840 / BL1840B / BL1850 / BL1850B / BL1860B

- Beberapa kartrid baterai yang tercantum di atas mungkin tidak tersedia, tergantung wilayah tempat tinggal Anda.

⚠ PERINGATAN: Hanya gunakan kartrid baterai yang tercantum di atas. Penggunaan kartrid baterai lain dapat menimbulkan risiko cedera dan/atau kebakaran.

Simbol

Berikut ini adalah simbol-simbol yang digunakan pada peralatan ini. Pastikan Anda mengerti makna masing-masing simbol sebelum menggunakan alat.

	Berhati-hatilah dan pusatkan perhatian Anda.
	Baca petunjuk penggunaan.
	Bahaya; hati-hati terhadap objek yang terlempar.
	Jarak antara peralatan dan orang-orang di sekitar harus sedikitnya 15 m.
	Jangan letakkan tangan dan kaki Anda di dekat pisau di bawah pemotong rumput. Pisau masih tetap berputar setelah motor dimatikan.
	Lepaskan kunci pengaman sebelum memeriksa, menyesuaikan, membersihkan, memperbaiki, meninggalkan dan menyimpan mesin pemotong rumput.



Hanya untuk negara-negara UE
Jangan membuang peralatan listrik atau paket baterai bersama-sama dengan bahan limbah rumah tangga!
Dengan memerhatikan Petunjuk Eropa, tentang Limbah Peralatan Listrik dan Elektronik serta Baterai dan Akumulator serta Limbah Baterai dan Akumulator dan pelaksanaannya sesuai dengan ketentuan hukum nasional, peralatan listrik dan baterai dan paket baterai yang telah habis umur pakainya harus dikumpulkan secara terpisah dan dikembalikan ke fasilitas daur ulang yang kompatibel secara lingkungan.

Penggunaan

Mesin ini digunakan untuk memotong rumput.

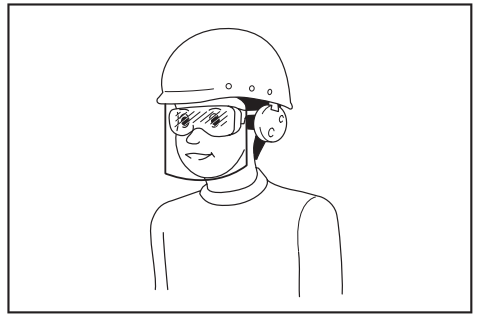
PERINGATAN KESELAMATAN

Petunjuk Keselamatan Pemotong Rumput

⚠️ PERINGATAN: Bacalah semua peringatan keselamatan dan semua petunjuk. Kelalaian mematuhi peringatan dan petunjuk dapat menyebabkan sengatan listrik, kebakaran dan/atau cedera serius.

Simpanlah semua peringatan dan petunjuk untuk acuan di masa depan.

1. Jangan masukkan kunci pengaman pada pemotong sampai siap digunakan.
2. Awasi anak-anak untuk memastikan mereka tidak bermain-main dengan pemotong rumput ini.
3. Jangan biarkan pemotong rumput ini digunakan oleh anak-anak atau orang yang tidak terbiasa menggunakannya. Peraturan setempat mungkin membatasi usia operator.
4. Jangan gunakan pemotong jika ada orang, khususnya anak-anak, atau binatang peliharaan di dekatnya.
5. Selalu ingat bahwa operator atau pengguna bertanggung jawab atas kecelakaan atau bahaya yang terjadi pada orang-orang lain atau propertinya.
6. Saat mengoperasikan pemotong, selalu kenakan alas kaki dan celana panjang yang memadai. Jangan mengoperasikan pemotong rumput tanpa mengenakan alas kaki, atau hanya dengan mengenakan sandal. Hindari memakai pakaian atau perhiasan yang longgar atau yang memiliki gantungan atau ikatan. Bagian-bagian tersebut mungkin saja tersangkut pada komponen mesin yang bergerak.
7. Selalu kenakan kacamata pelindung untuk melindungi mata dari cedera saat menggunakan mesin listrik. Kacamata harus sesuai dengan ANSI Z87.1 di Amerika Serikat, EN 166 di Eropa, atau AS/NZS 1336 di Australia/Selandia Baru. Di Australia/Selandia Baru, secara hukum Anda juga diwajibkan mengenakan pelindung wajah untuk melindungi wajah Anda.



Menjadi tanggung jawab atasan untuk menerapkan penggunaan alat pelindung keselamatan yang tepat bagi operator mesin dan orang lain yang berada di area kerja saat itu.

8. Gunakan mesin pemotong hanya di siang hari atau dalam kondisi cahaya mencukupi.
9. Hindari penggunaan pemotong pada rumput basah.
10. Penggunaan dan pemeliharaan mesin bertenaga baterai
 - Isi ulang baterai hanya dengan pengisi daya yang ditentukan oleh pabrik. Pengisi daya tertentu dapat menimbulkan risiko kebakaran jika digunakan untuk kartrid baterai yang lain.
 - Gunakan mesin listrik hanya dengan kartrid baterai yang telah ditentukan secara khusus. - Penggunaan kartrid baterai lain dapat menimbulkan risiko cedera dan kebakaran.
 - Saat tidak digunakan, jauhkan kartrid dari benda-benda logam, misalnya penjepit kertas, koin, kunci, paku, sekrup, atau benda-benda logam kecil lainnya, yang mungkin memicu arus pendek dari satu terminal ke terminal lain. Arus pendek pada terminal baterai dapat mengakibatkan kebakaran atau ledakan.
 - Jika digunakan secara tidak benar, baterai mungkin akan mengeluarkan cairan; hindari kontak dengan cairan ini. Jika terjadi kontak secara tidak sengaja, bilas dengan air. Jika cairan mengenai mata, mintalah bantuan medis. Cairan yang keluar dari baterai dapat menyebabkan iritasi atau luka bakar.
 - Jangan buang baterai ke nyala api. Sel baterai dapat meledak. Periksa kode setempat untuk petunjuk pembuangan khusus yang memungkinkan.
 - Jangan buka atau bongkar baterai. Elektrolit yang terlepas bersifat korosif dan dapat melukai mata atau kulit. Zat tersebut dapat beracun jika tertelan.
 - Jangan mengisi daya baterai saat hujan, atau di lokasi yang basah.
11. Selalu pegang kuat-kuat pada bagian pegangannya.
12. Jagalah kemantapan Anda saat berdiri di area miring.
13. Berjalan, jangan berlari.
14. Saat mengangkat atau memegang pemotong rumput, jangan genggam mata pisau pemotong atau tepian pemotong yang terlihat.

15. Kondisi fisik - Jangan mengoperasikan pemotong rumput saat Anda dalam pengaruh obat-obatan terlarang, alkohol, atau obat-obatan lainnya.
16. Jauhkan tangan dan kaki dari mata pisau yang berputar. Perhatian - Pisau masih akan bergerak perlahan setelah sakelar mesin dimatikan.
17. Gunakan hanya mata pisau asli dari pabrik yang ditentukan dalam buku petunjuk ini.
18. Sebelum dioperasikan, periksa mata pisau atau baut pisau dengan saksama untuk memastikan tidak ada bagian yang retak atau rusak. Segera ganti mata pisau atau baut pisau yang retak atau rusak.
19. Pastikan tidak ada orang lain di sekitar sebelum mulai memotong rumput. Hentikan pemotong apabila ada orang yang masuk ke area kerja.
20. Untuk menghindari cedera perseorangan atau kerusakan pada pemotong, singkirkan benda-benda asing seperti batu, kawat, botol, tulang, dan tongkat besar dari area kerja sebelum mulai memotong rumput.
21. Segera hentikan pengoperasian jika Anda merasa ada yang tidak normal. Matikan pemotong dan cabut kuncinya. Kemudian, periksa pemotong.
22. Jangan pernah mencoba menyetel ketinggian pemotongan ketika mesin sedang bekerja apabila terdapat fitur tersebut pada mesin.
23. Lepaskan tuas sakelar dan tunggu hingga mata pisau berhenti berputar sebelum melintasi area parkir, area pejalan kaki, jalan, dan area-area lain yang tertutup kerikil. Selain itu, cabut kunci pengaman jika Anda akan meninggalkan pemotong, mengambil atau menyingkirkan sesuatu di sekitar Anda, atau melakukan hal-hal lain yang dapat mengalihkan perhatian dari pekerjaan Anda.
24. Objek yang terpejal dari mata pisau pemotong dapat menyebabkan cedera berat pada manusia. Rumput harus diperiksa dengan cermat dan dibersihkan dari segala objek setiap kali sebelum mulai memotong.
25. Jika pemotong membentur benda asing, ikuti langkah-langkah berikut:
 - Hentikan pemotong, lepaskan tuas sakelar dan tunggu hingga mata pisau berhenti sepenuhnya.
 - Lepas kunci pengaman dan kartrid baterai.
 - Periksa mesin secara menyeluruh untuk memastikan apakah ada bagian yang rusak.
 - Gantilah mata pisau jika rusak. Perbaiki segala kerusakan sebelum kembali menyalakan mesin dan melanjutkan pengoperasian pemotong rumput.
26. Sering-seringlah memeriksa keranjang rumput untuk memastikan tidak ada bagian yang aus atau cacat. Untuk penyimpanan, selalu pastikan keranjang rumput kosong. Untuk menjamin keamanan, ganti keranjang rumput yang aus dengan komponen pengganti dari pabrik.
27. Sangat berhati-hatilah saat memundurkan atau menarik pemotong ke arah Anda.
28. Hentikan pisau(-pisau) jika pemotong harus digerakkan dengan cara dimiringkan saat melintasi permukaan selain rumput, serta saat Anda memindahkan pemotong ke dan dari area kerja.
29. Jangan pernah mengoperasikan pemotong dengan mengenakan pengaman atau pelindung yang cacat, atau tanpa memasang perangkat pengaman, misalnya deflektor dan/atau keranjang rumput.
30. Nyalakan pemotong perlahan sesuai instruksi, dan jaga jarak kaki Anda dari mata pisau (-pisau).
31. Jangan memiringkan pemotong saat menyalakan motornya, kecuali jika pemotong harus dimiringkan saat dinyalakan. Dalam hal ini, jangan memiringkan pemotong secara berlebihan, dan angkatlah hanya bagian yang semestinya, yaitu yang berjauhan dengan operator.
32. Jangan menyalakan pemotong saat Anda berdiri di depan lubang pembuangan.
33. Jangan letakkan tangan atau kaki di dekat atau di bawah bagian yang berputar. Selalu jaga jarak dari lubang pembuangan.
34. Jangan memindahkan pemotong selama masih dalam kondisi menyala.
35. Hentikan pemotong, dan lepaskan perangkat penonaktifan. Pastikan seluruh bagian yang bergerak telah benar-benar berhenti.
 - saat Anda meninggalkan pemotong,
 - sebelum membersihkan sumbatan atau saat membersihkan saluran yang tersumbat
 - sebelum memeriksa, membersihkan atau menggunakan pemotong,
 - setelah pemotong membentur benda asing. Periksa apakah ada kerusakan pada pemotong, dan lakukan perbaikan sebelum kembali menyalakan dan mengoperasikannya.
36. Jika pemotong tiba-tiba bergetar secara tidak biasa (segera periksa)
 - periksa apakah ada kerusakan,
 - ganti atau perbaiki semua komponen yang rusak,
 - periksa dan kencangkan semua komponen yang kendur.
37. Berhati-hatilah saat menyesuaikan pengaturan pemotong agar jari-jemari Anda tidak tersangkut di antara mata pisau yang bergerak dan bagian tidak bergerak pada pemotong.
38. Untuk area miring, lakukan pemotongan melintasi permukaan bagian miringnya, bukan naik dan turun. Perhatikan pada saat mengubah arah di area miring. Jangan memotong secara berlebihan di area miring yang curam.
39. Periksa baut mata pisau secara berkala dan sering untuk memastikan kekencangannya.
40. Kencangkan semua mur, baut, dan sekrup pengencang untuk memastikan bahwa mesin aman untuk digunakan.
41. Selalu biarkan pemotong mendingin sebelum disimpan.

42. Saat memperbaiki mata pisau, perhatikan bahwa walaupun sakelar mesin telah dimatikan, mata pisau masih tetap dapat bergerak.
43. Ganti bagian yang aus atau rusak untuk menjamin keamanan. Gunakan hanya komponen dan aksesoris pengganti yang asli.
44. Jangan gunakan mesin ketika ada risiko tersambar petir.
45. Ketika Anda menggunakan mesin di permukaan berlumpur, lereng basah, atau tempat yang licin, perhatikan pijakan Anda dengan saksama.
46. Hindari bekerja di lingkungan yang buruk yang dapat mengakibatkan kelelahan berlebih pada pengguna.
47. Jangan menggunakan mesin di cuaca yang buruk di mana jarak penglihatan menjadi terbatas. Jika Anda tidak mengikutinya, Anda dapat terjatuh atau pengoperasian dapat salah akibat jarak penglihatan yang rendah.
48. Jangan ganti baterai dalam kondisi hujan.
49. Jangan biarkan mesin terendam genangan air.
50. Jangan meninggalkan mesin tanpa pengawasan di luar saat hujan.
51. Jangan masukkan atau lepaskan kunci pengaman saat hujan.
52. Saat daun yang basah atau kotoran menempel pada mulut penyedot (jendela ventilasi) akibat hujan, bersihkan.
53. Jangan cuci mesin dengan penyemprot bertekanan tinggi.
54. Ketika mencuci mesin, pastikan baterai dan kunci pengaman telah dilepas dan tutup penutup baterai, serta siramkan air ke arah belakang mesin tempat pisau terpasang.
55. Ketika menyimpan mesin, hindari terkena cahaya matahari dan hujan langsung, dan simpan di tempat yang jauh dari panas atau lembap.
56. Lakukan pemeriksaan di tempat yang terhindar dari hujan.
57. Setelah menggunakan mesin, bersihkan kotoran yang menempel dan keringkan mesin sepenuhnya sebelum disimpan. Tergantung pada musim atau tempat, terdapat risiko gangguan fungsi akibat pembekuan.
58. Jangan biarkan terminal baterai terkena basah seperti air, atau baterai terendam. Jangan tinggalkan baterai saat hujan, atau mengisi dayanya, menggunakan, atau menyimpan baterai di tempat yang lembap atau basah. Jika terminal basah atau cairan masuk ke dalam baterai, mungkin dapat terjadi hubung singkat dan terdapat risiko kelebihan panas, terbakar, atau meledak.
59. Setelah melepas baterai dari mesin atau pengisi daya, pastikan Anda memasang penutup ke baterai dan simpan di tempat kering.
60. Jangan ganti baterai dengan tangan basah.
61. Jangan menggunakan mesin dalam kondisi bersalju.
62. Jika rumput yang dipotong basah, rumput akan cenderung menyumbat mesin. Periksa kondisi mesin secara berkala, dan bersihkan rumput yang menempel bila perlu.

SIMPAN PETUNJUK INI.

⚠PERINGATAN: JANGAN biarkan kenyamanan atau terbiasanya Anda dengan produk (karena penggunaan berulang) mengurangi kepatuhan yang ketat terhadap aturan keselamatan untuk produk yang terkait.

PENYALAHGUNAAN atau kelalaian mematuhi kaidah keselamatan yang tertera dalam petunjuk ini dapat menyebabkan cedera badan serius.

Petunjuk keselamatan penting untuk kartrid baterai

1. Sebelum menggunakan kartrid baterai, bacalah semua petunjuk dan penandaan pada (1) pengisi daya baterai, (2) baterai, dan (3) produk yang menggunakan baterai.
2. Jangan membongkar kartrid baterai.
3. Jika waktu beroperasinya menjadi sangat singkat, segera hentikan penggunaan. Hal tersebut dapat menimbulkan risiko panas berlebih, kemungkinan mengalami luka bakar atau bahkan terjadi ledakan.
4. Jika elektrolit mengenai mata Anda, basuh dengan air bersih dan segera cari pertolongan medis. Hal tersebut dapat mengakibatkan hilangnya kemampuan penglihatan Anda.
5. Jangan menghubungkan terminal kartrid baterai:
 - (1) Jangan menyentuh terminal dengan bahan penghantar listrik apa pun.
 - (2) Hindari menyimpan kartrid baterai pada wadah yang berisi benda logam lain seperti paku, uang logam, dsb.
 - (3) Jangan membiarkan baterai terkena air atau kehujanan.
 Hubungan singkat baterai dapat menyebabkan aliran arus listrik yang besar, panas berlebih, kemungkinan mengalami luka bakar dan bahkan kerusakan pada baterai.
6. Jangan menyimpan mesin dan kartrid baterai pada lokasi dengan suhu yang bisa mencapai atau melebihi 50 °C.
7. Jangan membuang kartrid baterai di tempat pembakaran sampah walaupun benar-benar rusak atau tidak bisa digunakan sama sekali. Kartrid baterai bisa meledak jika terbakar.
8. Berhati-hatilah jangan sampai baterai jatuh atau terbentur.
9. Jangan menggunakan baterai yang rusak.

10. **Baterai litium-ion yang disertakan sesuai dengan persyaratan Perundangan Makanan Berbahaya.**
Harus ada pengawasan untuk pengangkutan komersial misalnya oleh pihak ketiga, ekspeditor, persyaratan khusus terhadap pengemasan dan pelabelan.
Diperlukan adanya konsultasi dengan ahli mengenai material berbahaya untuk persiapan barang yang akan dikirimkan. Perhatikan pula peraturan nasional yang lebih terperinci yang mungkin ada.
Beri perekat atau tutupi bagian yang terbuka dan kemasan baterai dengan cara yang tidak akan menimbulkan pergeseran dalam pengemasan.
11. **Ketika membuang kartrid baterai, lepaskan dari mesin dan buang ke tempat yang aman. Patuhi peraturan setempat yang berkaitan dengan pembuangan baterai.**
12. **Gunakan baterai hanya dengan produk yang ditentukan oleh Makita.** Memasang baterai pada produk yang tidak sesuai dapat menyebabkan kebakaran, kelebihan panas, ledakan, atau kebocoran elektrolit.
13. **Jika mesin tidak digunakan dalam jangka waktu yang lama, baterai harus dilepas dari mesin.**

SIMPAN PETUNJUK INI.

⚠️ PERHATIAN: Gunakan baterai asli Makita. Penggunaan baterai Makita yang tidak asli, atau baterai yang sudah diubah, akan mengakibatkan baterai mudah terbakar, cedera dan kerusakan. Akan menghilangkan garansi Makita pada pengisi daya dan alat Makita.

Tip untuk menjaga agar umur pemakaian baterai maksimum

1. **Isi ulang kartrid baterai sebelum habis sama sekali. Selalu hentikan penggunaan mesin dan ganti kartrid baterai jika Anda melihat bahwa mesin kurang tenaga.**
2. **Jangan pernah mengisi ulang kartrid baterai yang sudah diisi penuh. Pengisian ulang yang berlebih memperpendek umur pemakaian baterai.**
3. **Isi ulang kartrid baterai pada suhu ruangan 10 °C - 40 °C. Biarkan kartrid baterai yang panas menjadi dingin terlebih dahulu sebelum diisi ulang.**
4. **Isi ulang daya kartrid baterai jika Anda tidak menggunakannya untuk jangka waktu yang lama (lebih dari enam bulan).**

PERAKITAN

⚠️ PERINGATAN: Selalu pastikan bahwa kunci pengaman dan kartrid telah dilepas sebelum melakukan apa pun terhadap pemotong. Kelalaian untuk melepas kunci pengaman dan kartrid baterai dapat mengakibatkan cedera perseorangan berat karena mesin mungkin saja dinyalakan secara tidak sengaja.

⚠️ PERINGATAN: Jangan nyalakan pemotong kecuali rangkaianannya telah terpasang sepenuhnya. Mesin yang dioperasikan dalam kondisi hanya terangkai sebagian dapat mengakibatkan cedera badan yang serius akibat penyalaaan yang tidak disengaja.

Memasang pegangan

PEMBERITAHUAN: Saat memasang pegangan, posisikan semua kabel sedemikian rupa agar tidak tersangkut apa pun di antara pegangan. Jika kabel rusak, sakelar pemotong mungkin tidak berfungsi.

1. Pasang pegangan bagian bawah sehingga lubang pada pegangan terpasang tepat pada tonjolan di bodi pemotong. Masukkan baut dari dalam, lalu pasang cincin penutup A dari luar, kemudian kencangkan mur sayap.
▶ **Gbr.1:** 1. Pegangan bagian bawah 2. Cincin penutup A 3. Mur sayap 4. Tonjolan 5. Lubang 6. Baut
2. Sejajarkan lubang di pegangan bagian bawah dengan lubang di pegangan bagian atas, lalu masukkan baut dari dalam, lalu pasang cincin penutup B dari luar, dan kencangkan mur sayap.
▶ **Gbr.2:** 1. Pegangan bagian atas 2. Lubang 3. Cincin penutup B 4. Mur sayap 5. Pegangan bagian bawah 6. Baut

⚠️ PERHATIAN: Tahan pegangan bagian atas kuat-kuat agar tidak tergelincir dari tangan Anda. Jika tidak, pegangan dapat jatuh dan menyebabkan cedera.

3. Pasang penahan A dan penahan B ke pegangan. Posisikan kabel seperti ditunjukkan pada gambar.
▶ **Gbr.3:** 1. Kabel 2. Penahan A 3. Penahan B

CATATAN: Ketika memasang penahan A, pastikan kabel terpasang pada penahan seperti ditunjukkan pada gambar.

Melepaskan perangkat tambahan mulsa

Untuk DLM460

1. Buka tutup belakang.
▶ **Gbr.4:** 1. Tutup belakang
2. Melepaskan perangkat tambahan mulsa sembari menahan tuas.
▶ **Gbr.5:** 1. Tuas 2. Perangkat tambahan mulsa

Untuk DLM461

1. Buka tutup belakang.
▶ **Gbr.6:** 1. Tutup belakang
2. Lepaskan perangkat tambahan mulsa sembari menarik tuas.
▶ **Gbr.7:** 1. Perangkat tambahan mulsa 2. Tuas

Memasang keranjang rumput

1. Buka tutup belakang.
▶ **Gbr.8:** 1. Tutup belakang
2. Kaitkan keranjang rumput pada batang di badan pemotong sebagaimana ditunjukkan dalam gambar.
▶ **Gbr.9:** 1. Batang 2. Pelindung 3. Keranjang rumput

PEMBERITAHUAN: Pastikan bahwa pelindung pada keranjang rumput menghadap ke bawah. Jika tidak, keranjang rumput mungkin tidak menampung semua rumput yang terpotong.

Untuk DLM461

PERHATIAN: Pastikan untuk memasang keranjang rumput yang disertakan dalam paket produk. Memasang keranjang rumput lain ke mesin dapat menyebabkan kerusakan dan cedera.

- ▶ **Gbr.10**

Memasang perangkat tambahan mulsa

Untuk DLM460

1. Buka tutup belakang dan lepaskan keranjang rumput.
▶ **Gbr.11:** 1. Tutup belakang 2. Keranjang rumput
2. Pasang perangkat tambahan mulsa sambil menahan tuas, lalu lepaskan tuas untuk mengunci perangkat tambahan mulsa.
▶ **Gbr.12:** 1. Tuas 2. Perangkat tambahan mulsa

Untuk DLM461

1. Buka tutup belakang dan lepaskan keranjang rumput.
▶ **Gbr.13:** 1. Tutup belakang 2. Keranjang rumput
2. Pasang perangkat tambahan mulsa sambil menarik tuas, lalu lepaskan tuas untuk mengunci perangkat tambahan mulsa.
▶ **Gbr.14:** 1. Perangkat tambahan mulsa 2. Tuas

DESKRIPSI FUNGSI

Memasang atau melepas baterai

PERHATIAN: Selalu matikan mesin sebelum memasang atau melepas kartrid baterai.

PERHATIAN: Pegang mesin dan kartrid baterai dengan kuat saat memasang atau melepas kartrid baterai. Kelalaian untuk memegang mesin dan kartrid baterai kuat-kuat bisa menyebabkan keduanya tergelincir dari tangan Anda dan mengakibatkan kerusakan pada mesin dan kartrid baterai dan cedera diri.

PERHATIAN: Pastikan Anda telah mengunci penutup baterai sebelum menggunakan mesin. Jika tidak, kartrid baterai mungkin saja rusak akibat lumpur, kotoran, atau air.

PERHATIAN: Selalu pasang kartrid baterai sepenuhnya hingga indikator berwarna merah tidak terlihat. Jika tidak, kartrid baterai mungkin saja terlepas dari mesin, dan dapat menyebabkan cedera pada diri Anda atau orang di sekitar Anda.

PERHATIAN: Jangan memasang kartrid baterai secara paksa. Jika kartrid tidak dapat didorong masuk dengan mudah, berarti cara pemasangannya salah.

CATATAN: Mesin tidak akan bekerja dengan hanya satu kartrid baterai.

Untuk memasang kartrid baterai;

1. Tarik tuas pengunci, kemudian buka penutup baterai.
▶ **Gbr.15:** 1. Kotak baterai 2. Tuas pengunci
2. Sesuaikan lidah pada kartrid baterai dengan celah pada pemotong, kemudian dorong baterai hingga terpasang di tempatnya dan berbunyi klik pelan.
▶ **Gbr.16:** 1. Kartrid baterai
3. Masukkan kunci pengaman sedalam mungkin ke tempat yang ditunjukkan pada gambar.
▶ **Gbr.17:** 1. Kunci pengaman
4. Tutuplah kotak baterai dan dorong hingga terkunci oleh tuas pengunci.

Untuk melepas kartrid baterai dari pemotong;

1. Tarik tuas pengunci kotak baterai dan buka kotak baterai.
2. Tarik kartrid baterai dari pemotong sambil menggeser tombol di bagian depan kartrid.
3. Tarik kunci pengaman.
4. Tutup kotak baterai.

Sistem perlindungan mesin / baterai

Mesin ini dilengkapi dengan sistem perlindungan mesin/ baterai. Sistem ini memutuskan daya ke motor secara otomatis untuk memperpanjang umur pakai mesin dan baterai. Mesin akan berhenti secara otomatis saat dioperasikan jika mesin atau baterai mengalami salah satu dari kondisi-kondisi berikut ini:

Perlindungan kelebihan beban

Jika baterai digunakan dengan cara yang menjadikan baterai mengeluarkan arus tinggi yang berlebihan, mesin akan berhenti secara otomatis dan lampu daya utama berkedip hijau. Dalam situasi ini, matikan mesin dan hentikan pekerjaan yang menyebabkan mesin mengalami kelebihan beban. Kemudian, nyalakan mesin untuk kembali melanjutkan pekerjaan.

Perlindungan panas berlebih

Apabila mesin atau baterai menjadi terlalu panas, mesin akan berhenti secara otomatis dan lampu daya utama akan berkedip merah. Pada keadaan ini, tunggu hingga mesin dan baterai mendingin sebelum dinyalakan kembali.

Perlindungan pengisian daya berlebih

Apabila kapasitas baterai tidak mencukupi, mesin akan berhenti secara otomatis dan lampu daya utama akan berkedip merah. Jika terjadi, lepaskan baterai dari mesin dan isi kartrid baterai atau ganti kartrid baterai dengan yang terisi penuh.

Mengindikasikan kapasitas baterai yang tersisa

Hanya untuk kartrid baterai dengan indikator

► **Gbr.18:** 1. Lampu indikator 2. Tombol pemeriksaan
Tekan tombol pemeriksaan pada kartrid baterai untuk melihat kapasitas baterai yang tersisa. Lampu indikator menyala selama beberapa detik.

Lampu indikator			Kapasitas yang tersisa
Menyala	Mati	Berkedip	
■	□	▧	75% hingga 100%
■ ■ ■ ■	□	□	50% hingga 75%
■ ■	□ □	□	25% hingga 50%
■	□ □ □	□	0% hingga 25%
▧	□ □ □	□	Isi ulang baterai.
■ ■ □ □	□ □	■ ■	Baterai mungkin sudah rusak.

CATATAN: Tergantung kondisi penggunaan dan suhu lingkungannya, penunjukkan mungkin saja sedikit berbeda dari kapasitas sebenarnya.

Panel kontrol

Panel kontrol memiliki sakelar daya utama, tombol pengubah mode, dan indikator kapasitas baterai yang tersisa.

► **Gbr.19:** 1. Indikator baterai 2. Lampu pengubah mode 3. Lampu daya utama 4. Tombol pemeriksaan 5. Tombol pengubah mode 6. Sakelar daya utama

Sakelar daya utama

PERINGATAN: Selalu matikan sakelar daya utama saat tidak digunakan.

Untuk menyalakan mesin, tekan sakelar daya utama. Lampu daya utama menyala hijau. Untuk mematikan mesin, tekan sakelar daya utama lagi.

CATATAN: Jika lampu daya utama menyala merah atau berkedip merah atau hijau, merujuklah pada instruksi untuk sistem perlindungan mesin/baterai.




CATATAN: Mesin ini menggunakan fungsi pemutus daya otomatis. Untuk menghindari penyalaan yang tidak disengaja, sakelar daya utama akan secara otomatis mati ketika tuas sakelar tidak ditarik selama beberapa saat setelah sakelar daya utama dinyalakan.

Tombol pengubah mode

Anda dapat mengubah mode pengoperasian dengan menekan tombol pengubah mode. Ketika mesin dinyalakan, mesin bekerja dalam mode normal. Ketika Anda menekan tombol pengubah mode, mesin berpindah ke mode penghematan daya dan lampu pengubah mode menyala hijau. Pada mode penghematan daya, Anda dapat mengurangi bising saat memotong. Ketika Anda menekan tombol pengubah mode lagi, mesin kembali ke mode normal.

Mengindikasikan kapasitas baterai yang tersisa

Tekan tombol pemeriksaan untuk melihat kapasitas baterai yang tersisa. Indikator baterai berhubungan dengan setiap baterai.

Status indikator baterai		Kapasitas baterai yang tersisa
Menyala	Mati	
		50% - 100%
		20% - 50%
		0% - 20%

Kerja sakelar

PERINGATAN: Sebelum memasang kartrid baterai, selalu pastikan bahwa tuas sakelar bergerak sebagaimana mestinya dan kembali ke posisi awalnya saat dilepaskan. Penggunaan mesin dengan sakelar yang tidak berfungsi dengan baik dapat menyebabkan kehilangan kontrol dan cedera serius.

CATATAN: Pemotong tidak dapat dioperasikan jika tombol sakelarnya tidak ditekan, bahkan walaupun tuas sakelarnya telah ditarik.

CATATAN: Saat memotong rumput panjang atau rapat, pemotong mungkin tidak dapat dioperasikan karena kelebihan beban. Jika demikian, naikan ketinggian pemotongan.

Pemotong ini dilengkapi dengan sakelar pengunci dan sakelar pegangan. Jika Anda merasa ada yang tidak biasa pada salah satu sakelar tersebut, segera hentikan pengoperasian dan mintalah agar sakelar tersebut diperiksa oleh Pusat Servis Resmi Makita terdekat.

1. Pasang kartrid baterai. Masukkan kunci pengaman ke dalam sakelar pengunci, kemudian tutuplah kotak baterai.
 2. Tekan sakelar daya utama.
 3. Tekan tombol sakelar dan tahan.
 4. Pegang genggam bagian atas dan tarik tuas sakelarnya.
- **Gbr.20:** 1. Tombol sakelar 2. Pegangan bagian atas 3. Tuas sakelar

CATATAN: Jika kunci pengaman tidak terpasang, lampu daya berkedip hijau ketika Anda menarik tuas sakelar.

5. Lepaskan tombol sakelar setelah motor mulai menyala. Pemotong akan terus bekerja hingga Anda melepaskan tuas sakelarnya.

6. Lepaskan tuas sakelar untuk menghentikan motor.

Menyesuaikan ketinggian pemotongan

PERINGATAN: Jangan letakkan kaki atau tangan Anda di bawah badan pemotong saat menyesuaikan ketinggian pemotongan.

PERINGATAN: Selalu pastikan bahwa tuas sudah terpasang aman dalam lubang sebelum mulai mengoperasikan pemotong.

Ketinggian pemotongan dapat disesuaikan antara 20 mm dan 75 mm.

Lepas kunci pengaman, dan kemudian tarik tuas pengatur ketinggian pemotongan ke arah luar bodi pemotong dan gerakkan sesuai ketinggian pemotongan yang Anda inginkan.

► **Gbr.21:** 1. Tuas pengatur ketinggian pemotongan

Pegang gagang depan dengan satu tangan sementara tangan lainnya mengatur tuas pengatur ketinggian pemotongan.

► **Gbr.22:** 1. Tuas pengatur ketinggian pemotongan 2. Gagang depan

CATATAN: Gambar ketinggian pemotongan harus digunakan sebagai panduan saja. Tergantung pada kondisi rumput atau tanah, ketinggian rumput yang sebenarnya mungkin saja sedikit berbeda dari ketinggian yang disetel.

CATATAN: Lakukan percobaan dengan memotong rumput di tempat yang aman untuk menentukan ketinggian yang sesuai.

Menyetel tinggi pegangan

PERHATIAN: Sebelum melepaskan baut, pegang kuat-kuat pegangan bagian atas. Jika tidak, pegangan dapat jatuh dan menyebabkan cedera.

Tinggi pegangan dapat disetel dalam tiga tingkat.

1. Kendurkan mur sayap pegangan bagian bawah, dan kemudian lepaskan baut, cincin penutup, dan mur sayap.

► **Gbr.23:** 1. Mur sayap 2. Cincin penutup 3. Baut

2. Setel tinggi pegangan.

3. Masukkan baut dari dalam, lalu pasang cincin penutup dari luar, kemudian kencangkan mur sayap.

Menggunakan perangkat tambahan mulsa

Perangkat tambahan mulsa memungkinkan Anda mengembalikan potongan rumput ke tanah tanpa menampungnya dalam keranjang rumput. Saat Anda mengoperasikan mesin dengan perangkat tambahan mulsa, pastikan untuk melepas keranjang rumput.

PEMBERITAHUAN: Saat menggunakan mesin dengan steker mulsa, pastikan panjang total rumput setelah pemotongan 30 mm atau lebih, dan panjang potongannya 15 mm atau kurang.

► **Gbr.24:** (1) 30 mm atau lebih (2) 15 mm atau kurang

Fungsi elektronik

Mesin ini dilengkapi dengan fungsi elektronik untuk pengoperasian yang mudah.

- Kontrol kecepatan konstan
Kontrol kecepatan elektronik untuk memperoleh kecepatan yang konstan. Memungkinkan untuk memperoleh pengerjaan akhir yang halus, karena kecepatan putaran dipertahankan secara konstan meskipun dalam kondisi diberi beban.
- Awal pengerjaan yang lembut
Fungsi awal soft-start adalah untuk meminimalkan kejutan awal, dan membuat mesin berjalan lancar.

PENGUNAAN

Pemotongan

⚠PERINGATAN: Sebelum memotong, bersihkan semua batang dan batu dari area pemotongan. Selain itu, bersihkan terlebih dahulu semua semak dari area pemotongan.

⚠PERINGATAN: Selalu kenakan kaca mata pelindung atau kaca mata pengaman dengan pelindung samping saat mengoperasikan pemotong.

⚠PERHATIAN: Jika rumput yang terpotong atau benda asing menyumbat bagian dalam bodi pemotong, pastikan Anda melepas kunci pengaman dan kartrid baterai serta mengenakan sarung tangan sebelum membersihkan rumput atau benda asing tersebut.

PEMBERITAHUAN: Gunakan mesin hanya untuk memotong rumput. Jangan memotong semak-semak dengan mesin ini.

► **Gbr.25**

Saat memotong, genggam pegangan kencang-kencang dengan kedua tangan Anda.

Kecepatan pemotongan menurut pedoman adalah sekitar 1 meter per 4 detik.

► **Gbr.26**

Garis tengah masing-masing roda depan adalah pemandu untuk lebar pemotongan. Dengan mengacu pada kedua garis tengah tersebut, potong rumput secara berlajur. Potong lajur berikutnya dengan menimpa setengah hingga sepertiga bagian dari lebar lajur potongan sebelumnya, agar rumput terpotong secara merata.

► **Gbr.27:** 1. Lebar pemotong 2. Bagian yang ditimpa 3. Garis tengah

Ganti arah pemotongan tiap lajur untuk mencegah pola helai rumput terbentuk hanya ke satu arah.

► **Gbr.28**

Periksa isi keranjang rumput secara rutin. Buang potongan rumput sebelum keranjang penuh. Sebelum pemeriksaan rutin, pastikan Anda telah mematkan pemotong, melepas kunci pengaman dan kartrid baterai.

CATATAN: Pengoperasian pemotong dengan keranjang rumput dalam kondisi penuh akan menghambat laju putaran pisau dan mengakibatkan beban lebih besar pada motor, yang dapat menyebabkan mesin macet.

Memotong rumput tinggi

Jangan mencoba memotong rumput tinggi sekaligus. Sebaliknya, potong rumput secara bertahap. Beri jeda satu atau dua hari antar pemotongan hingga rumput terpotong pendek secara merata.

► **Gbr.29**

CATATAN: Memotong rumput tinggi sekaligus hingga langsung menjadi pendek dapat mengakibatkan rumput mati. Potongan rumput juga mungkin menggumpal di dalam badan pemotong.

Mengosongkan keranjang rumput

⚠PERINGATAN: Untuk mengurangi risiko kecelakaan, periksalah keranjang rumput secara rutin untuk memastikan tidak ada kerusakan atau penurunan kekuatan. Ganti keranjang rumput jika perlu.

1. Lepas tuas sakelar.
2. Lepas kunci pengaman.
3. Buka tutup belakang dan keluarkan keranjang rumput dengan menggenggam pegangannya.
► **Gbr.30:** 1. Tutup belakang 2. Pegangan 3. Keranjang rumput
4. Kosongkan keranjang rumput.

PERAWATAN

⚠️ PERINGATAN: Selalu pastikan kunci pengaman dan kartrid baterai telah dilepas dari pemotong sebelum menyimpan atau membawa pemotong atau melakukan pemeriksaan atau pemeliharaan.

⚠️ PERINGATAN: Selalu lepas kunci pengaman saat pemotong tidak digunakan. Simpan kunci pengaman di tempat yang aman dari jangkauan anak-anak.

⚠️ PERINGATAN: Gunakan sarung tangan saat melakukan pemeriksaan atau pemeliharaan.

⚠️ PERINGATAN: Selalu kenakan kaca mata pelindung atau kaca mata pengaman dengan pelindung samping saat melakukan pemeriksaan atau pemeliharaan.

PEMBERITAHUAN: Jangan sekali-kali menggunakan bensin, tiner, alkohol, atau bahan sejenisnya. Penggunaan bahan demikian dapat menyebabkan perubahan warna, perubahan bentuk atau timbulnya retakan.

Untuk menjaga KEAMANAN dan KEANDALAN mesin, perbaikan, perawatan atau penyetelan lainnya harus dilakukan oleh Pusat Layanan Resmi atau Pabrik Makita; selalu gunakan suku cadang pengganti buatan Makita.

PEMELIHARAAN

1. Lepaskan kunci pengaman dan kartrid baterai, kemudian tutuplah kotak baterai.
2. Letakkan pemotong secara menyamping dan bersihkan potongan rumput yang menumpuk di sisi bawah penampang pemotong.
3. Siramkan air ke arah belakang mesin tempat pisau terpasang.

PEMBERITAHUAN: Jangan cuci mesin dengan penyemprot bertekanan tinggi.

4. Periksa dan pastikan kekencangan semua mur, baut, kenop, sekrup, pengencang, dsb.
5. Periksa apakah ada bagian bergerak yang rusak, retak, atau aus. Bagian yang rusak atau hilang harus diperbaiki atau diganti.
6. Simpan pemotong di tempat yang aman jauh dari jangkauan anak-anak.

Membawa pemotong

Ketika membawa pemotong, tahan gagang depan dan pegangan bagian bawah oleh dua orang seperti ditunjukkan pada gambar.

- **Gbr.31:** 1. Pegangan bagian bawah 2. Gagang depan

Penyimpanan

Simpan pemotong di tempat yang sejuk, kering dan terkunci. Jangan menyimpan pemotong dan kartrid baterai di tempat bersuhu 40 °C (104 °F) atau lebih.

1. Buka tutup belakang dan keluarkan keranjang rumput dengan menggenggam pegangannya.
► **Gbr.32:** 1. Tutup belakang 2. Pegangan 3. Keranjang rumput
2. Kendurkan mur sayap dan lipat pegangan bagian atas.
► **Gbr.33:** 1. Pegangan bagian atas 2. Mur sayap

Melepas atau memasang pisau pemotong

⚠️ PERINGATAN: Selalu lepaskan kunci pengaman dan kartrid baterai saat melepas atau memasang pisau pemotong. Kelalaian untuk melepas kunci pengaman dan kartrid baterai dapat mengakibatkan cedera berat.

⚠️ PERINGATAN: Pisau pemotong akan bergerak perlahan selama beberapa detik setelah sakelar dilepas. Jangan mengoperasikan apa pun hingga pisau pemotong benar-benar telah berhenti.

⚠️ PERINGATAN: Selalu kenakan sarung tangan saat menangani pisau.

Melepaskan pisau pemotong

1. Letakkan pisau pemotong secara menyamping hingga tuas pengatur ketinggian pemotongan bergerak ke bagian atas.
2. Untuk mengunci pisau, masukkan kayu atau semacamnya ke dalam pemotong.
3. Putar baut berlawanan arah jarum jam dengan kunci pas.
► **Gbr.34:** 1. Pisau pemotong 2. Kunci pas 3. Kayu
4. Lepaskan baut, cincin penutup, pisau pemotong sesuai urutan.
► **Gbr.35:** 1. Pisau pemotong 2. Cincin penutup 3. Baut

Memasang pisau pemotong

Untuk memasang mata pisau pemotong, lakukan prosedur pelepasan dalam urutan terbalik.

⚠️ PERINGATAN: Pasang pisau pemotongan dengan hati-hati. Pisau ini memiliki sisi tajam atas/bawah. Pasang pisau sedemikian rupa hingga panah arah putaran menghadap ke luar.

⚠️ PERINGATAN: Kencangkan sekrup searah jarum jam untuk mengencangkan pisau.

⚠️ PERINGATAN: Pastikan pisau pemotongan dan semua komponen pemasangannya telah terpasang dan dikencangkan dengan benar.

⚠️ PERINGATAN: Saat mengganti pisau, selalu ikuti instruksi yang ada dalam buku petunjuk ini.

PEMECAHAN MASALAH

Sebelum meminta perbaikan, lakukan pemeriksaan mandiri terlebih dahulu. Jika Anda menemukan masalah yang tidak dijelaskan dalam buku petunjuk ini, jangan coba membongkar mesin. Sebaliknya, hubungi Pusat Servis Resmi Makita, dan selalu gunakan suku cadang pengganti Makita untuk perbaikan.

Keadaan Tidak Normal	Kemungkinan penyebab (kerusakan fungsi)	Perbaikan
Pemotong tidak menyala.	Dua kartrid baterai tidak dipasang.	Pasang kartrid baterai yang telah terisi daya.
	Masalah baterai (kekurangan tegangan)	Isi ulang daya kartrid baterai. Jika pengisian ulang daya tidak berhasil, gantilah kartrid baterai.
	Kunci pengaman tidak dimasukkan.	Masukkan kunci pengaman.
Motor berhenti setelah digunakan sebentar.	Daya baterai rendah.	Isi ulang daya kartrid baterai. Jika pengisian ulang daya tidak berhasil, gantilah kartrid baterai.
	Ketinggian pemotongan terlalu rendah.	Tingkatkan ketinggian pemotongan.
Motor tidak mencapai RPM maksimum.	Kartrid baterai dipasang secara tidak tepat.	Pasang kartrid baterai sebagaimana diuraikan dalam buku petunjuk ini.
	Daya baterai menurun.	Isi ulang daya kartrid baterai. Jika pengisian ulang daya tidak berhasil, gantilah kartrid baterai.
	Sistem penggerak tidak bekerja secara benar.	Mintalah pusat servis resmi setempat untuk melakukan perbaikan.
Pisau pemotongan tidak berputar: ⇒ segera hentikan pemotong!	Objek asing seperti cabang terjepit di dekat pisau pemotong.	Singkirkan objek asing tersebut.
	Sistem penggerak tidak bekerja secara benar.	Mintalah pusat servis resmi setempat untuk melakukan perbaikan.
Getaran tidak normal: ⇒ segera hentikan pemotong!	Posisi pisau tidak seimbang, terlalu aus atau mengalami keausan tidak merata.	Ganti pisau.

AKSESORI PILIHAN

⚠PERHATIAN: Dianjurkan untuk menggunakan aksesoris atau perangkat tambahan ini dengan mesin Makita Anda yang ditentukan dalam petunjuk ini. Penggunaan aksesoris atau perangkat tambahan lain bisa menyebabkan risiko cedera pada manusia. Hanya gunakan aksesoris atau perangkat tambahan sesuai dengan peruntukannya.

Jika Anda memerlukan bantuan lebih rinci berkenaan dengan aksesoris ini, tanyakan pada Pusat Layanan Makita terdekat.

- Pisau pemotong
- Baterai dan pengisi daya asli Makita

CATATAN: Beberapa item dalam daftar tersebut mungkin sudah termasuk dalam paket mesin sebagai aksesoris standar. Hal tersebut dapat berbeda dari satu negara ke negara lainnya.

THÔNG SỐ KỸ THUẬT

Kiểu máy:	DLM460		DLM461	
Chiều rộng cắt cỏ (đường kính lưỡi cắt)	460 mm			
Tốc độ không tải	2.500 min ⁻¹			
Tốc độ tối đa	3.300 min ⁻¹			
Số bộ phận của lưỡi cắt cỏ thay thế	199367-2			
Kích thước (Dài x Rộng x Cao)	trong quá trình vận hành	Dài: 1.319 mm đến 1.518 mm Rộng: 532 mm Cao: 879 mm đến 1.138 mm		
	khi cất giữ (không có giò đựng cỏ)	Dài: 1.004 mm đến 1.125 mm Rộng: 532 mm Cao: 533 mm đến 713 mm		
Điện áp định mức	D.C. 36 V			
Khối lượng tịnh	25,3 - 27,6 kg		25,2 - 27,2 kg	
Cấp bảo vệ	IPX4			

- Do chương trình nghiên cứu và phát triển liên tục của chúng tôi nên các thông số kỹ thuật trong đây có thể thay đổi mà không cần thông báo trước.
- Các thông số kỹ thuật và hộp pin có thể thay đổi tùy theo từng quốc gia.
- Khối lượng có thể khác nhau tùy thuộc vào (các) phụ kiện, bao gồm cả hộp pin. Tổ hợp nhẹ nhất và nặng nhất, theo Quy trình EPTA 01/2014, được trình bày trong bảng.

Hộp pin có thể áp dụng

BL1815N / BL1820 / BL1820B / BL1830 / BL1830B / BL1840 / BL1840B / BL1850 / BL1850B / BL1860B

- Một số hộp pin được nêu trong danh sách ở trên có thể không khả dụng tùy thuộc vào khu vực cư trú của bạn.

⚠ CẢNH BÁO: Chỉ sử dụng hộp pin được nêu trong danh sách ở trên. Việc sử dụng bất cứ hộp pin nào khác có thể gây ra thương tích và/hoặc hỏa hoạn.

Ký hiệu

Phần dưới đây cho biết các ký hiệu được dùng cho thiết bị. Đảm bảo rằng bạn hiểu rõ ý nghĩa của các ký hiệu này trước khi sử dụng.

	Hãy cẩn thận và đặc biệt chú ý.
	Đọc tài liệu hướng dẫn.
	Nguy hiểm; chú ý các đối tượng bị ném.
	Khoảng cách giữa dụng cụ và người xung quanh ít nhất phải là 15 m.
	Không bao giờ để tay hoặc chân của bạn gần lưỡi cắt bên dưới xe cắt cỏ. Lưỡi cắt sẽ tiếp tục quay sau khi tắt động cơ.
	Rút chìa khóa trước khi kiểm tra, điều chỉnh, vệ sinh, bảo dưỡng, cho máy nghỉ và cất giữ xe cắt cỏ.



Chỉ dành cho các quốc gia EU
Không thải bỏ thiết bị điện hoặc bộ pin cùng với các chất thải sinh hoạt!
Đề tuân thủ các Chỉ thị của Châu Âu về thiết bị điện và điện tử thải bỏ, và về pin và ắc quy và pin và ắc quy thải bỏ, và thi hành những chỉ thị này phù hợp với luật lệ quốc gia, các thiết bị điện tử và pin và (các) bộ pin không còn sử dụng được nữa phải được thu nhặt riêng và đưa trở lại một cơ sở tái chế tương thích với môi trường.

Mục đích sử dụng

Máy này được dùng để cắt cỏ.

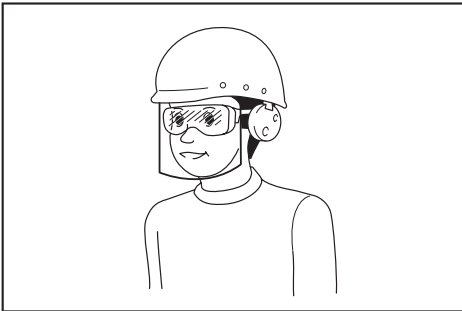
CẢNH BÁO AN TOÀN

Hướng dẫn an toàn cho máy cắt cỏ đẩy cầm tay hoạt động bằng động cơ xăng

⚠ CẢNH BÁO: Đọc tất cả các cảnh báo an toàn và tất cả hướng dẫn. Việc không tuân theo các cảnh báo và hướng dẫn có thể dẫn đến điện giật, hỏa hoạn và/hoặc thương tích nghiêm trọng.

Lưu giữ tất cả cảnh báo và hướng dẫn để tham khảo sau này.

1. Không tra chìa khóa vào máy cắt cỏ cho đến khi máy sẵn sàng để sử dụng.
2. Trẻ em cần được giám sát để đảm bảo rằng chúng sẽ không nghịch xe cắt cỏ.
3. Không bao giờ cho phép trẻ em hoặc những người không có hiểu biết về các hướng dẫn này sử dụng xe cắt cỏ. Các quy định của địa phương có thể hạn chế độ tuổi của người vận hành.
4. Không bao giờ vận hành xe cắt cỏ này khi có người, đặc biệt là trẻ em hoặc thú cưng ở gần.
5. Hãy nhớ rằng người vận hành hoặc người sử dụng phải chịu trách nhiệm về tai nạn hoặc nguy hiểm xảy ra cho người khác hoặc tài sản của họ.
6. Trong khi vận hành xe cắt cỏ, luôn mang giày đủ tiêu chuẩn và quần dài. Không vận hành xe cắt cỏ khi chân trần hoặc mang dép không cài quai. Tránh mặc quần áo rộng hoặc đeo trang sức lỏng lẻo hoặc những vật có dây treo hoặc nút buộc. Chúng có thể bị mắc kẹt vào các bộ phận di chuyển.
7. Luôn luôn mang kính bảo hộ để bảo vệ mắt khỏi bị thương khi đang sử dụng các dụng cụ máy. Kính bảo hộ phải tuân thủ ANSI Z87.1 ở Mỹ, EN 166 ở Châu Âu, hoặc AS/NZS 1336 ở Úc/New Zealand. Tại Úc/New Zealand, theo luật pháp, bạn cũng phải mang mặt nạ che mặt để bảo vệ mắt.



Trách nhiệm của chủ lao động là bắt buộc người vận hành dụng cụ và những người khác trong khu vực làm việc cạnh đó phải sử dụng các thiết bị bảo hộ an toàn thích hợp.

8. Chỉ sạc pin xe cắt cỏ vào ban ngày hoặc trong điều kiện ánh sáng nhân tạo tốt.
9. Tránh vận hành xe cắt cỏ trên cỏ ướt.
10. Sử dụng và bảo quản dụng cụ đúng pin
 - Chỉ sạc pin lại với bộ sạc do nhà sản xuất quy định. Bộ sạc phù hợp với một loại hộp pin này có thể gây ra nguy cơ hỏa hoạn khi được dùng cho một hộp pin khác.
 - Chỉ sử dụng các dụng cụ máy với các hộp pin được quy định cụ thể. Việc sử dụng bất cứ hộp pin nào khác có thể gây ra thương tích và hỏa hoạn.

- Khi không sử dụng hộp pin, hãy giữ tránh xa các đồ vật khác bằng kim loại, chẳng hạn như kẹp giấy, tiền xu, chìa khóa, đinh, ốc vít hoặc các vật nhỏ bằng kim loại mà có thể làm nổi tất các đầu cực pin. Các đầu cực pin bị đoản mạch có thể gây cháy hoặc hỏa hoạn.
 - Trong điều kiện sử dụng quá mức, pin có thể bị chày nước; hãy tránh tiếp xúc. Nếu vô tình tiếp xúc với pin bị chày nước, hãy rửa sạch bằng nước. Nếu dung dịch từ pin tiếp xúc với mắt, cần đi khám bác sĩ thêm. Dung dịch chảy ra từ pin có thể gây rát da hoặc bỏng.
 - Không thổi bỏ (các) viên pin vào lửa. Viên pin có thể phát nổ. Kiểm tra bằng ma địa phương để biết hướng dẫn thổi bỏ đặc biệt nếu có.
 - Không mờ hay cắt xén (các) viên pin. Chất điện phân thổi ra có tính ăn mòn và có thể gây tổn thương cho mắt hoặc da. Có thể độc hại nếu nuốt phải.
 - Không sạc pin trong mưa, hoặc nơi ẩm ướt.
11. Luôn cầm chặt tay nắm.
 12. Luôn đảm bảo chỗ để chân nằm trên mặt nghiêng.
 13. Chỉ đi bộ, không được chạy.
 14. Không cầm nắm lưỡi cắt lộ ra hoặc cạnh lưỡi cắt khi nhắc lên hoặc cầm xe cắt cỏ.
 15. Điều kiện thời tiết - Không vận hành xe cắt cỏ khi đang chịu ảnh hưởng của ma túy, rượu hoặc bất kỳ loại thuốc nào.
 16. Giữ tay và chân tránh xa lưỡi cắt đang quay. Cảnh trọng - Lưỡi cắt chạy theo đà quán tính sau khi tắt xe cắt cỏ.
 17. Chỉ sử dụng các lưỡi cắt chính hãng của nhà sản xuất được quy định trong sách hướng dẫn này.
 18. Kiểm tra các lưỡi cắt hoặc bu lông lưỡi cắt cẩn thận máy có bị nứt hoặc hư hỏng gì không trước khi vận hành. Thay thế các lưỡi cắt hoặc bu lông lưỡi cắt bị nứt hoặc hư hỏng ngay lập tức.
 19. Đảm bảo khu vực cắt không có người khác trước khi cắt. Ngừng xe cắt cỏ nếu có bất kỳ ai đi vào khu vực cắt cỏ.
 20. Loại bỏ các ngoại vật như đá, dây điện, chai lọ, xương và các cành cây lớn khỏi khu vực làm việc trước khi cắt để tránh thương tích cá nhân hoặc làm hỏng xe cắt cỏ.
 21. Ngừng vận hành ngay lập tức nếu bạn nhận thấy bất cứ điều gì khác thường. Tắt xe cắt cỏ và rút chìa khóa. Sau đó kiểm tra xe cắt cỏ.
 22. Nếu máy cắt cỏ có tính năng điều chỉnh chiều cao cắt, không được cố điều chỉnh chiều cao cắt trong khi máy cắt cỏ đang chạy.
 23. Nhà cần công tắc và đợi vòng quay lưỡi cắt dừng lại trước khi băng qua lối đi, đường đi, con đường, và bất kỳ khu vực rải sỏi nào. Cũng phải rút chìa khóa ra nếu bạn rời khỏi máy cắt cỏ, tiếp cận để nhắc hoặc lấy thứ gì đó ra khỏi đường đi của bạn, hoặc vì lý do nào khác có thể làm bạn xao lãng khỏi những gì bạn đang làm.
 24. Các vật do lưỡi cắt cỏ cắt văng ra có thể gây thương tích nghiêm trọng cho con người. Bảì có luôn cần được kiểm tra cho sạch và dọn sạch tất cả các đồ vật trước mỗi lần cắt cỏ.

25. Nếu xe cắt cỏ va phải ngoại vật, làm theo các bước sau:
 - Ngừng xe cắt cỏ, nhà cần công tắc và chờ đến khi lưỡi cắt dừng hoàn toàn.
 - Rút chìa khóa và tháo hộp pin.
 - Kiểm tra cẩn thận mọi hư hỏng của xe cắt cỏ.
 - Thay thế lưỡi cắt nếu bị hư hỏng dưới bất kỳ hình thức nào. Sửa chữa mọi hư hỏng trước khi khởi động lại và tiếp tục vận hành xe cắt cỏ.
26. Thường xuyên kiểm tra gioi đựng cỏ xem có bị mòn hay xuống cấp không. Đối với việc cắt giữ, luôn đảm bảo gioi đựng cỏ rỗng. Thay thế gioi đựng cỏ đã mòn bằng thiết bị thay thế nhà máy mới để an toàn.
27. Đặc biệt cẩn trọng khi lùi hoặc kéo xe cắt cỏ về phía bạn.
28. Ngừng (các) lưỡi cắt nếu xe cắt cỏ cần phải đặt nghiêng để vận chuyển khi đi qua các bề mặt không phẳng cỏ, và khi vận chuyển xe cắt cỏ đến và từ khu vực được sử dụng.
29. Không bao giờ vận hành xe cắt cỏ với phần bảo vệ hoặc tấm bảo vệ hông, hoặc không có thiết bị an toàn, ví dụ như tấm chắn và/hoặc gioi đựng cỏ ở đúng vị trí.
30. Bật xe cắt cỏ cẩn thận theo hướng dẫn và với chân luôn cách xa khỏi (các) lưỡi cắt.
31. Không nghiêng xe cắt cỏ khi bật động cơ, trừ khi xe cắt cỏ cần phải đặt nghiêng để khởi động. Trong trường hợp này, không nghiêng nếu không hoàn toàn cần thiết và chỉ nâng bộ phận cách xa người vận hành.
32. Không khởi động xe cắt cỏ khi đứng trước cửa xả.
33. Không để tay hoặc chân ở gần hoặc ở dưới các bộ phận đang quay. Giữ sạch cửa xả tại mọi thời điểm.
34. Không vận chuyển xe cắt cỏ trong khi bật xe cắt cỏ.
35. Ngừng xe cắt cỏ, và tháo thiết bị vô hiệu hóa. Đảm bảo tất cả bộ phận đang di chuyển đã dừng hẳn
 - bắt cứ khi nào bạn rời khỏi xe cắt cỏ,
 - trước khi làm thông chỗ tắc nghẽn hoặc tháo máng chắn,
 - trước khi kiểm tra, làm sạch hoặc làm việc trên xe cắt cỏ,
 - sau khi gỡ bỏ ngoại vật. Kiểm tra hư hỏng của xe cắt cỏ và sửa chữa trước khi khởi động lại và vận hành xe cắt cỏ.
36. Nếu xe cắt cỏ bắt đầu rung bất thường (kiểm tra ngay lập tức)
 - kiểm tra hư hỏng,
 - thay thế hoặc sửa chữa các bộ phận bị hỏng,
 - kiểm tra và vận chặt các bộ phận bị lỏng.
37. Cẩn thận khi điều chỉnh xe cắt cỏ để tránh kẹt các ngón tay ở giữa lưỡi cắt đang di chuyển và các bộ phận cố định của xe cắt cỏ.
38. Cắt ngang mặt nghiêng, không bao giờ đưa lên xuống. Đặc biệt thận trọng khi thay đổi hướng trên mặt nghiêng. Không cắt quá lâu trên mặt nghiêng đứng.
39. Thường xuyên kiểm tra bu-lông gắn lưỡi cắt xem có vận chặt đúng cách không.
40. Giữ cho tất cả các đai ốc, bu-lông, ốc vít đều vận chặt để đảm bảo thiết bị ở trong điều kiện làm việc an toàn.
41. Luôn để cho xe cắt cỏ nguội trước khi cất giữ.
42. Khi bảo trì lưỡi cắt phải nhận thức rằng, mặc dù nguồn điện đã được tắt, lưỡi cắt vẫn có thể di chuyển được.
43. Thay thế các bộ phận bị mòn hoặc bị hỏng để an toàn. Chỉ sử dụng phụ tùng và các bộ phận thay thế chính hãng.
44. Không sử dụng máy khi có nguy cơ sấm sét.
45. Khi bạn sử dụng máy trên mặt đất bùn lầy, sườn dốc ẩm ướt, hoặc nơi trơn trượt, hãy chú ý đến chỗ để chân của bạn.
46. Tránh làm việc trong môi trường có điều kiện không tốt, nơi người dùng dễ cảm thấy mệt mỏi hơn.
47. Không sử dụng máy khi thời tiết xấu hạn chế khả năng hiển thị. Nếu không làm như vậy có thể gây ra tai nạn hoặc vận hành không chính xác do tầm nhìn thấp.
48. Không thay pin dưới trời mưa.
49. Không nhúng máy vào vùng nước.
50. Không để máy ngoài trời mà không có người giám sát dưới trời mưa.
51. Không tra hoặc rút chìa khóa dưới trời mưa.
52. Khi lá ướt hoặc bụi bẩn dính vào đầu hút (lỗ thông gió) do mưa, hãy loại bỏ những vật đó.
53. Không rửa máy bằng nước với áp suất cao.
54. Khi rửa máy, hãy đảm bảo đã tháo pin, chia khóa và đóng nắp đậy pin, đổ nước về phía phần đáy của máy nơi lưỡi cắt được gắn vào.
55. Khi cất giữ máy, tránh ánh nắng trực tiếp và mưa, cất giữ ở nơi không nóng hoặc ẩm ướt.
56. Thực hiện kiểm tra hoặc bảo dưỡng ở nơi có thể tránh mưa.
57. Sau khi sử dụng máy, hãy loại bỏ bụi bẩn dính vào và làm khô máy hoàn toàn trước khi cất giữ. Tùy thuộc vào mùa hoặc khu vực, máy có nguy cơ trực tiếp do đóng băng.
58. Không làm ướt điện cực của pin bằng chất lỏng ví dụ như nước, hoặc nhấn chìm pin. Không để pin dưới trời mưa, không sạc, sử dụng, hoặc cất giữ pin ở nơi ẩm hoặc ướt. Nếu điện cực bị ướt hoặc có chất lỏng lọt vào bên trong pin, pin có thể bị đoản mạch và có nguy cơ quá nhiệt, cháy hoặc nổ.
59. Sau khi tháo pin ra khỏi máy hoặc bộ sạc, hãy đảm bảo đã gắn nắp đậy pin vào pin và cất giữ ở nơi khô ráo.
60. Không thay pin bằng tay ướt.
61. Không sử dụng máy dưới trời tuyết.
62. Nếu cỏ đã cắt bị ướt, cỏ có khả năng bị tắc nghẽn bên trong máy. Thường xuyên kiểm tra tình trạng của máy, và loại bỏ cỏ dính vào khi cần thiết.

LƯU GIỮ CÁC HƯỚNG DẪN NÀY.

⚠ CẢNH BÁO: KHÔNG vì đã thoải mái hay quen thuộc với sản phẩm (có được do sử dụng nhiều lần) mà không tuân thủ nghiêm ngặt các quy định về an toàn dành cho sản phẩm này.

VIỆC DÙNG SAI hoặc không tuân theo các quy định về an toàn được nêu trong tài liệu hướng dẫn này có thể dẫn đến thương tích cá nhân nghiêm trọng.

Hướng dẫn quan trọng về an toàn dành cho hộp pin

1. Trước khi sử dụng hộp pin, hãy đọc kỹ tất cả các hướng dẫn và dấu hiệu cảnh báo trên (1) bộ sạc pin, (2) pin và (3) sản phẩm sử dụng pin.
2. Không tháo rời hộp pin.
3. Nếu thời gian vận hành ngắn hơn quá mức, hãy ngừng vận hành ngay lập tức. Điều này có thể dẫn đến rủi ro quá nhiệt, có thể gây bỏng và thậm chí là nổ.
4. Nếu chất điện phân rơi vào mắt, hãy rửa sạch bằng nước sạch và đến cơ sở y tế ngay lập tức. Chất này có thể khiến bạn giảm thị lực.
5. Không để hộp pin ở tình trạng đoản mạch:
 - (1) Không chạm vào cực pin bằng vật liệu dẫn điện.
 - (2) Tránh cất giữ hộp pin trong hộp có các vật kim loại khác như đinh, tiền xu, v.v...
 - (3) Không được để hộp pin tiếp xúc với nước hoặc mưa.Đoản mạch pin có thể gây ra dòng điện lớn, quá nhiệt, có thể gây bỏng và thậm chí là hỏng hóc.
6. Không cất giữ dụng cụ và hộp pin ở nơi nhiệt độ có thể lên tới hoặc vượt quá 50°C.
7. Không đốt hộp pin ngay cả khi hộp pin đã bị hư hại nặng hoặc hư hỏng hoàn toàn. Hộp pin có thể nổ khi tiếp xúc với lửa.
8. Hãy cẩn trọng không làm rơi hoặc làm méo pin.
9. Không sử dụng pin đã hỏng.
10. Pin nén lithium-ion là đối tượng có yêu cầu bắt buộc theo Luật Hàng hoá Nguy hiểm. Đối với vận tải thương mại, ví dụ như vận tải do bên thứ ba, đại lý giao nhận, thì yêu cầu đặc biệt về đóng gói và nhãn ghi phải được giám sát. Để chuẩn bị cho mặt hàng cần vận chuyển, cần phải tham khảo ý kiến chuyên gia về vật liệu nguy hiểm. Nếu được, vui lòng tuân thủ các quy định quốc gia chi tiết hơn. Buộc hoặc niêm phong các tiếp điểm mở và đóng gói pin theo cách đó để nó không thể di chuyển trong bao bì.
11. Khi rút bỏ hộp pin, hãy tháo chúng khỏi dụng cụ và thả bỏ ở nơi an toàn. Phải tuân thủ theo các quy định của địa phương liên quan đến việc thải bỏ pin.
12. Chỉ sử dụng pin cho các sản phẩm Makita chi định. Lắp pin vào sản phẩm không thích hợp có thể gây ra hỏa hoạn, quá nhiệt, nổ, hoặc rò chất điện phân.

13. Nếu dụng cụ không được sử dụng trong một thời gian dài, cần phải tháo pin ra khỏi dụng cụ.

LƯU GIỮ CÁC HƯỚNG DẪN NÀY.

⚠ THẬN TRỌNG: Chỉ sử dụng pin Makita chính hãng. Việc sử dụng pin không chính hãng Makita, hoặc pin đã được sửa đổi, có thể dẫn đến nổ pin gây ra cháy, thương tích và thiệt hại cá nhân. Nó cũng sẽ làm mất hiệu lực bảo hành của Makita dành cho dụng cụ của Makita và bộ sạc.

Mẹo duy trì tuổi thọ tối đa cho pin

1. Sạc hộp pin trước khi pin bị xả điện hoàn toàn. Luôn dừng việc vận hành dụng cụ và sạc pin khi bạn nhận thấy công suất dụng cụ bị giảm.
2. Không được phép sạc lại một hộp pin đã được sạc đầy. Sạc quá mức sẽ làm giảm tuổi thọ của pin.
3. Sạc pin ở nhiệt độ phòng 10°C - 40°C. Để cho hộp pin nóng nguội lại dần trước khi sạc pin.
4. Sạc pin sáu tháng một lần nếu bạn không sử dụng dụng cụ trong một thời gian dài (hơn sáu tháng).

LẮP RÁP

⚠ CẢNH BÁO: Luôn đảm bảo rằng đã rút chìa khóa và tháo các hộp pin ra trước khi thực hiện bất cứ thao tác nào trên xe cắt cỏ. Không rút chìa khóa và tháo hộp pin có thể dẫn đến thương tích cá nhân nghiêm trọng do vô tình khởi động máy.

⚠ CẢNH BÁO: Không bao giờ khởi động máy cắt cỏ trừ khi nó đã được lắp ráp hoàn chỉnh. Vận hành máy trong tình trạng chỉ được lắp ráp một phần có thể dẫn đến thương tích nghiêm trọng do vô tình khởi động máy.

Lắp tay nắm

CHÚ Ý: Khi lắp tay nắm, đặt dây dẫn sao cho chúng không bị kẹt vào bất kỳ chỗ nào ở giữa các tay nắm. Nếu dây dẫn bị hỏng, công tắc của xe cắt cỏ có thể không làm việc.

1. Gắn tay nắm dưới để các lỗ ở tay nắm khớp với phần nhô ra trên thân máy cắt cỏ. Lắp các bu lông từ bên trong, sau đó gắn vòng đệm A từ bên ngoài, sau đó vặn chặt các đai ốc có tai vặn.
▶ Hình1: 1. Tay nắm dưới 2. Vòng đệm A 3. Đai ốc có tai vặn 4. Phần nhô ra 5. Lỗ 6. Bu lông
2. Căn chỉnh lỗ ở tay nắm dưới với lỗ ở tay nắm trên, sau đó lắp các bu lông từ bên trong, rồi gắn vòng đệm B từ bên ngoài, sau đó vặn chặt các đai ốc có tai vặn.
▶ Hình2: 1. Tay nắm trên 2. Lỗ 3. Vòng đệm B 4. Đai ốc có tai vặn 5. Tay nắm dưới 6. Bu lông

⚠ THẬN TRỌNG: Cầm chặt tay nắm trên để nó không rơi ra khỏi tay bạn. Nếu không, tay nắm có thể rơi và gây chấn thương.

3. Gắn giá đỡ A và giá đỡ B vào tay nắm. Đặt dây điện như minh họa trong hình.
▶ **Hình3:** 1. Dây điện 2. Giá đỡ A 3. Giá đỡ B

LƯU Ý: Khi gắn giá đỡ A, hãy đảm bảo đã gắn dây điện với giá đỡ như minh họa trong hình.

Tháo phụ tùng làm mùn

Đối với DLM460

1. Mở nắp sau.
▶ **Hình4:** 1. Nắp sau
2. Tháo phụ tùng làm mùn trong khi giữ cần.
▶ **Hình5:** 1. Cần 2. Phụ tùng làm mùn

Đối với DLM461

1. Mở nắp sau.
▶ **Hình6:** 1. Nắp sau
2. Tháo phụ tùng làm mùn trong khi kéo cần.
▶ **Hình7:** 1. Phụ tùng làm mùn 2. Cần

Lắp giỏ đựng cỏ

1. Mở nắp sau.
▶ **Hình8:** 1. Nắp sau
2. Móc giỏ đựng cỏ vào thanh chốt trên thân máy cắt như minh họa trong hình.
▶ **Hình9:** 1. Thanh chốt 2. Phần bảo vệ 3. Giỏ đựng cỏ

CHÚ Ý: Đảm bảo rằng phần bảo vệ trên giỏ đựng cỏ đang hướng xuống. Nếu không, giỏ đựng cỏ có thể không thu được hết tất cả cỏ đã cắt.

Đối với DLM461

⚠ THẬN TRỌNG: Đảm bảo đã lắp giỏ đựng cỏ được bao gồm trong gói sản phẩm. Lắp một giỏ đựng cỏ khác vào máy sẽ có thể gây ra trục trặc hoặc chấn thương.

▶ Hình10

Lắp phụ tùng làm mùn

Đối với DLM460

1. Mở nắp sau, và sau đó tháo giỏ đựng cỏ.
▶ **Hình11:** 1. Nắp sau 2. Giỏ đựng cỏ
2. Lắp phụ tùng làm mùn trong khi giữ cần, rồi sau đó thả cần để khóa phụ tùng làm mùn.
▶ **Hình12:** 1. Cần 2. Phụ tùng làm mùn

Đối với DLM461

1. Mở nắp sau, và sau đó tháo giỏ đựng cỏ.
▶ **Hình13:** 1. Nắp sau 2. Giỏ đựng cỏ
2. Lắp phụ tùng làm mùn trong khi kéo cần, rồi sau đó thả cần để khóa phụ tùng làm mùn.
▶ **Hình14:** 1. Phụ tùng làm mùn 2. Cần

MÔ TẢ CHỨC NĂNG

Lắp hoặc tháo hộp pin

⚠ THẬN TRỌNG: Luôn tắt dụng cụ trước khi lắp hoặc tháo hộp pin.

⚠ THẬN TRỌNG: Giữ máy và hộp pin thật chắc khi lắp hoặc tháo hộp pin. Không nắm chắc dụng cụ và hộp pin có thể làm trượt chúng khỏi tay và gây ra hư hỏng dụng cụ và hộp pin hoặc gây thương tích cá nhân.

⚠ THẬN TRỌNG: Đảm bảo rằng bạn đã khóa nắp đậy pin trước khi sử dụng. Nếu không, bùn, bụi, hoặc nước có thể làm hỏng sản phẩm hoặc hộp pin.

⚠ THẬN TRỌNG: Luôn lắp hộp pin khớp hoàn toàn vào vị trí cho đến khi không thể nhìn thấy đèn chỉ báo màu đỏ. Nếu không, hộp pin có thể vô tình rơi ra khỏi dụng cụ, gây thương tích cho bạn hoặc người khác xung quanh.

⚠ THẬN TRỌNG: Không được dùng sức lắp hộp pin. Nếu hộp pin không nhẹ nhàng trượt vào vị trí, có nghĩa là pin vẫn chưa được lắp đúng.

LƯU Ý: Dụng cụ này không hoạt động nếu chỉ có một hộp pin.

Đề lắp hộp pin;

1. Kéo cần khóa, rồi sau đó mở nắp đậy pin.
▶ **Hình15:** 1. Nắp đậy pin 2. Cần khóa
2. Đặt thẳng hàng phần chốt nhô ra của hộp pin vào phần rãnh nằm trên máy cắt cỏ rồi trượt hộp pin cho đến khi chốt khóa vào đúng vị trí với một tiếng "cạch" nhẹ.
▶ **Hình16:** 1. Hộp pin
3. Tra chìa khóa vào đúng vị trí như đã thể hiện trên hình vẽ hết mức có thể.
▶ **Hình17:** 1. Chìa khóa

4. Đóng nắp đậy pin và đẩy cho đến khi gài được cần khóa.

Đề tháo hộp pin ra khỏi xe cắt cỏ;

1. Kéo cần khóa nắp đậy pin và mở nắp đậy pin.
2. Vừa rút hộp pin ra khỏi xe cắt cỏ vừa đẩy trượt nút ở phía trước hộp pin.
3. Rút chìa khóa ra.
4. Đóng nắp đậy pin.

Hệ thống bảo vệ dụng cụ / pin

Dụng cụ này được trang bị hệ thống bảo vệ dụng cụ / pin. Hệ thống này sẽ tự động ngắt nguồn điện đến động cơ để kéo dài tuổi thọ dụng cụ và pin. Dụng cụ sẽ tự động dừng vận hành khi dụng cụ hoặc pin ở một trong những trường hợp sau đây:

Bảo vệ quá tải

Khi vận hành pin trong điều kiện làm máy tiêu tốn dòng cao bất thường, dụng cụ sẽ tự động dừng lại và đèn nguồn chính màu xanh lá cây sẽ nhấp nháy. Trong trường hợp này, hãy tắt dụng cụ và ngừng ứng dụng làm cho dụng cụ trở nên quá tải. Sau đó bật dụng cụ lên để khởi động lại.

Bảo vệ quá nhiệt

Khi bị quá nhiệt, dụng cụ hoặc pin sẽ tự động dừng và đèn nguồn chính màu đỏ sẽ nhấp nháy. Trong trường hợp này, hãy để dụng cụ và pin nguội trước khi bắt dụng cụ lại.

Bảo vệ xả điện quá mức












Khi dung lượng pin không đủ, dụng cụ sẽ tự động dừng và đèn nguồn chính màu đỏ sẽ nhấp nháy. Trong trường hợp này, hãy tháo pin khỏi dụng cụ và sạc pin cho hộp pin hoặc đổi hộp pin thành hộp pin khác đã sạc đầy.

Chỉ báo dung lượng pin còn lại

Chỉ dành cho hộp pin có đèn chỉ báo

► **Hình18:** 1. Các đèn chỉ báo 2. Nút Check (kiểm tra)

Ấn nút check (kiểm tra) trên hộp pin để chỉ báo dung lượng pin còn lại. Các đèn chỉ báo bật sáng lên trong vài giây.

Các đèn chỉ báo			Dung lượng còn lại
 Bật sáng	 Tắt	 Nhấp nháy	
			75% đến 100%
			50% đến 75%
			25% đến 50%
			0% đến 25%
			Sạc pin.
			Pin có thể đã bị hỏng.
			
			

LƯU Ý: Tùy thuộc vào các điều kiện sử dụng và nhiệt độ xung quanh, việc chỉ báo có thể khác biệt một chút so với dung lượng thực sự.

Bảng điều khiển

Bảng điều khiển có công tắc nguồn chính, nút chuyển đổi chế độ, và đèn chỉ báo dung lượng pin còn lại.

► **Hình19:** 1. Đèn chỉ báo pin 2. Đèn chuyển đổi chế độ 3. Đèn nguồn chính 4. Nút Check (kiểm tra) 5. Nút chuyển đổi chế độ 6. Công tắc nguồn chính

Công tắc nguồn chính

⚠ CẢNH BÁO: Luôn luôn tắt công tắc nguồn chính khi không sử dụng.

Để bật máy, nhấn công tắc nguồn chính. Đèn nguồn chính màu xanh lá cây sáng lên. Để tắt máy, nhấn công tắc nguồn chính lần nữa.

LƯU Ý: Nếu đèn nguồn chính màu đỏ sáng lên hoặc nhấp nháy màu đỏ hoặc xanh lá cây, hãy tham khảo hướng dẫn dành cho hệ thống bảo vệ dụng cụ/pin.






LƯU Ý: Máy này sử dụng chức năng tắt nguồn tự động. Để tránh việc khởi động ngoài ý muốn, công tắc nguồn chính sẽ tự động tắt khi cần công tắc không được kéo trong một khoảng thời gian nhất định sau khi công tắc nguồn chính được bật lên.

Nút chuyển đổi chế độ

Bạn có thể chuyển đổi chế độ vận hành bằng cách nhấn nút chuyển đổi chế độ. Khi máy được bật, máy sẽ khởi động ở chế độ bình thường. Khi bạn nhấn nút chuyển đổi chế độ, máy sẽ chuyển sang chế độ tiết kiệm năng lượng và đèn chuyển đổi chế độ màu xanh lá cây sáng lên. Ở chế độ tiết kiệm năng lượng, bạn có thể giảm tiếng ồn khi cắt cỏ. Khi bạn nhấn nút chuyển đổi chế độ lần nữa, máy sẽ trở về chế độ bình thường.

Chỉ báo dung lượng pin còn lại

Ấn nút Check (kiểm tra) để chỉ báo dung lượng pin còn lại. Đèn chỉ báo pin tương ứng với từng loại pin.

Trạng thái đèn chỉ báo pin		Dung lượng pin còn lại
 Bật	 Tắt	
		50% - 100%
		20% - 50%
		0% - 20%

Hoạt động công tắc

⚠ CẢNH BÁO: Trước khi lắp hộp pin, luôn luôn kiểm tra xem cần công tắc có hoạt động bình thường hay không và trả về vị trí ban đầu khi nhà ra. Vận hành máy bằng công tắc không khởi động đúng có thể dẫn đến mất điều khiển và thương tích cá nhân nghiêm trọng.

LƯU Ý: Không thể khởi động xe cắt cỏ mà không nhấn nút công tắc cả khi cần công tắc đã được kéo.

LƯU Ý: Xe cắt cỏ có thể không khởi động do quá tải khi bạn cố cắt cỏ dài hoặc dày đặc tại một thời điểm nào đó. Tăng chiều cao cắt trong trường hợp này.

Xe cắt cỏ này được trang bị chốt khóa liên động và tay nắm chuyển đổi. Nếu bạn nhận thấy bất cứ điều gì khác thường với những công tắc này, ngừng vận hành ngay lập tức và nhờ Trung tâm dịch vụ Makita được ủy quyền kiểm tra chúng.

1. Để lắp hộp pin. Tra chìa khóa vào chốt khóa liên động rồi đóng nắp đầy pin.
 2. Nhấn công tắc nguồn chính.
 3. Nhấn nút công tắc và giữ nó.
 4. Kẹp chặt tay nắm trên và kéo cần công tắc.
- **Hình20:** 1. Nút công tắc 2. Tay nắm trên 3. Cần công tắc

LƯU Ý: Nếu chưa tra chìa khóa, đèn nguồn màu xanh lá cây sẽ nhấp nháy khi bạn kéo cần công tắc.

5. Nhả nút công tắc ngay khi động cơ bắt đầu chạy. Xe cắt cỏ sẽ tiếp tục chạy cho đến khi bạn nhả cần công tắc.
6. Nhả cần công tắc ra để dừng động cơ.

Điều chỉnh chiều cao cắt

⚠ CẢNH BÁO: Không bao giờ đặt tay hoặc chân của bạn dưới thân máy cắt khi đang điều chỉnh chiều cao cắt.

⚠ CẢNH BÁO: Luôn đảm bảo rằng cần đã lắp vào rãnh đúng cách trước khi vận hành.

Chiều cao cắt có thể được điều chỉnh trong khoảng giữa 20 mm và 75 mm.

Rút chìa khoá ra, rồi kéo cần điều chỉnh chiều cao cắt về phía thân máy cắt và di chuyển đến chiều cao cắt mong muốn.

► **Hình21:** 1. Cần điều chỉnh chiều cao cắt

Giữ tay cầm trước bằng một tay, sau đó di chuyển cần điều chỉnh chiều cao cắt bằng tay kia.

► **Hình22:** 1. Cần điều chỉnh chiều cao cắt 2. Tay cầm trước

LƯU Ý: Chỉ số chiều cao cắt nên được sử dụng theo như hướng dẫn. Tùy thuộc vào điều kiện của bãi cỏ hoặc mặt đất, chiều cao cỏ thực tế có thể khác một chút so với chiều cao đã cài đặt.

LƯU Ý: Thử kiểm tra việc cắt cỏ ở nơi ít bị chú ý để có được chiều cao mong muốn.

Điều chỉnh độ cao tay nắm

⚠ THẬN TRỌNG: Trước khi tháo các bu lông, giữ chặt tay nắm trên. Nếu không, tay nắm có thể rơi và gây chấn thương.

Độ cao tay nắm có thể điều chỉnh với ba mức.

1. Nới lỏng các đai ốc có tai vặn của tay nắm dưới, sau đó tháo các bu lông, vòng đệm và đai ốc có tai vặn.
► **Hình23:** 1. Đai ốc có tai vặn 2. Vòng đệm 3. Bu lông
2. Điều chỉnh chiều cao của tay nắm.
3. Lắp các bu lông từ bên trong, sau đó gắn vòng đệm từ bên ngoài, sau đó vặn chặt các đai ốc có tai vặn.

Sử dụng phụ tùng làm mùn

Phụ tùng làm mùn cho phép bạn xả cỏ đã cắt lên mặt đất mà không cần gom cỏ vào giỏ đựng cỏ. Khi bạn vận hành máy với phụ tùng làm mùn, hãy chắc chắn đã tháo giỏ đựng cỏ.

CHÚ Ý: Khi sử dụng máy với chốt chặn phủ bụi, đảm bảo tổng chiều dài của cỏ sau khi cắt là 30 mm trở lên, và chiều dài cắt là 15 mm trở xuống.

► **Hình24:** (1) 30 mm trở lên (2) 15 mm trở xuống

Chức năng điện tử

Máy này được trang bị các chức năng điện tử để dễ dàng vận hành.

- Điều khiển tốc độ không đổi
Điều khiển tốc độ bằng điện tử để có tốc độ không đổi. Có khả năng tạo được bề mặt hoàn thiện đẹp bởi tốc độ xoay được giữ không đổi ngay cả trong điều kiện có tải.
- Khởi động mềm
Chức năng khởi động mềm sẽ giảm tối thiểu việc rung giật lúc khởi động và làm máy khởi động nhẹ nhàng.

VẬN HÀNH

Cắt

⚠ CẢNH BÁO: Trước khi cắt, lấy hết gậy và đá ra khỏi khu vực cắt. Ngoài ra, phải làm sạch trước cỏ dại ra khỏi khu vực.

⚠ CẢNH BÁO: Luôn mang kính bảo hộ hoặc kính an toàn có tấm chắn khi vận hành xe cắt cỏ.

⚠ THẬN TRỌNG: Nếu cỏ đã cắt hoặc dị vật chặn bên trong thân máy cắt, hãy đảm bảo đã rút chìa khóa, hộp pin và đeo găng tay trước khi loại bỏ cỏ hoặc dị vật.

CHÚ Ý: Chỉ sử dụng máy này cho mục đích cắt cỏ. Không cắt cỏ dại bằng máy này.

► **Hình25**

Cầm chặt tay nắm bằng cả hai tay khi cắt.

Tốc độ cắt xấp xỉ khoảng 1 mét mỗi 4 giây.

► **Hình26**

Đường vạch trung tâm của bánh xe phía trước là đường dẫn chiều rộng cắt. Sử dụng các đường vạch trung tâm làm đường dẫn, cắt cỏ theo hàng. Cắt chông khoảng một nửa đến một phần ba lên hàng cắt trước đó để cắt cỏ đồng đều.

► **Hình27:** 1. Chiều rộng cắt 2. Khoảng cắt chông 3. Đường vạch trung tâm

Thay đổi hướng cắt mỗi lần để tránh hình thành vạt cỏ xuôi theo một hướng.

► **Hình28**

Kiểm tra định kỳ có đã cắt trong giỏ đựng cỏ. Đổ cỏ đi trước khi giỏ đựng cỏ đầy. Trước mỗi lần kiểm tra định kỳ, đảm bảo đã ngừng xe cắt cỏ rồi rút chìa khóa và tháo hộp pin.

LƯU Ý: Sử dụng xe cắt cỏ với toàn bộ giỏ đựng cỏ sẽ ngăn không cho vòng quay lưỡi cắt trơn tru và đặt thêm tải trọng lên động cơ, có thể gây ra hỏng hóc.

Cắt bãi cỏ dài

Không cố cắt tất cả cỏ dài trong một lần cắt. Thay vào đó, cắt bãi cỏ dài theo nhiều bước. Dành ra một hoặc hai ngày giữa mỗi lần cắt cho đến khi bãi cỏ trở nên ngắn đều.

► **Hình29**

LƯU Ý: Cắt tất cả cỏ dài đến một chiều dài ngắn trong một lần cắt có thể làm cho cỏ chết. Cỏ đã cắt cũng có thể chất thành khối bên trong thân máy cắt.

Làm rỗng giỏ đựng cỏ

⚠ CẢNH BÁO: Để giảm nguy cơ tai nạn, thường xuyên kiểm tra giỏ đựng cỏ xem có bất kỳ hư hỏng hoặc lực yếu không. Thay giỏ đựng cỏ nếu cần thiết.

1. Nhả cần công tắc.
2. Rút chìa khóa ra.
3. Mò nắp sau và lấy giỏ đựng cỏ ra bằng cách cầm tay nắm.
- **Hình30:** 1. Nắp sau 2. Tay nắm 3. Giỏ đựng cỏ
4. Làm rỗng giỏ đựng cỏ.

BẢO TRÌ

⚠ CẢNH BÁO: Luôn đảm bảo chia khóa và hộp pin đã được tháo ra khỏi máy cắt cỏ trước khi cắt giữ hoặc mang máy cắt cỏ đi hoặc cố gắng thực hiện kiểm tra hoặc bảo dưỡng.

⚠ CẢNH BÁO: Luôn rút chìa khóa khi không sử dụng xe cắt cỏ. Đặt chìa khóa ở nơi an toàn tránh xa tầm tay trẻ em.

⚠ CẢNH BÁO: Mang găng tay khi thực hiện kiểm tra hoặc bảo dưỡng.

⚠ CẢNH BÁO: Luôn mang kính bảo hộ hoặc kính an toàn có tấm chắn khi thực hiện kiểm tra hoặc bảo dưỡng.

CHÚ Ý: Không được phép dùng xăng, ét xăng, dung môi, cồn hoặc hóa chất tương tự. Có thể xảy ra hiện tượng mất màu, biến dạng hoặc nứt vỡ.

Để đảm bảo ĐỘ AN TOÀN và ĐỘ TIN CẬY của sản phẩm, việc sửa chữa hoặc bất cứ thao tác bảo trì, điều chỉnh nào đều phải được thực hiện bởi các Trung tâm Dịch vụ Nhà máy hoặc Trung tâm được Makita Ủy quyền và luôn sử dụng các phụ tùng thiết bị thay thế của Makita.

Bảo dưỡng

1. Rút chìa khóa và tháo hộp pin, rồi đóng nắp đầy pin.
2. Đặt xe cắt cỏ ngửa lên và làm sạch những mảnh cỏ tích tụ trên mặt dưới của boong xe cắt cỏ.
3. Đổ nước về phía phần đáy của máy nơi lưỡi cắt được gắn vào.

CHÚ Ý: Không rửa máy bằng nước với áp suất cao.

4. Kiểm tra xem tất cả các đai ốc, bu-lông, núm, ốc vít, bộ phận kẹp, v.v... đã vận chặt chưa.
5. Kiểm tra bộ phận chuyển động có bị hư hỏng, nứt gãy, và mòn không. Nên sửa chữa hoặc thay thế các bộ phận bị hỏng hoặc bị thiếu.
6. Bảo quản máy cắt cỏ ở nơi an toàn tránh xa tầm tay trẻ em.

Mang máy cắt cỏ đi

Khi mang máy cắt cỏ đi, giữ tay cầm trước và tay nắm dưới với hai người như minh họa trong hình.

- **Hình31:** 1. Tay nắm dưới 2. Tay cầm trước

CẮT GIỮ

Cắt giữ xe cắt cỏ ở một nơi thoáng mát, khô và được khóa kín. Không cắt giữ xe cắt cỏ và bộ sạc ở nơi nhiệt độ có thể lên tới hoặc vượt quá 40 °C (104 °F).

1. Mở nắp sau và lấy giò đựng cỏ ra bằng cách cầm tay nắm.

► **Hình32:** 1. Nắp sau 2. Tay nắm 3. Giò đựng cỏ

2. Nới lỏng các đai ốc có tai vặn và gấp tay nắm trên.

► **Hình33:** 1. Tay nắm trên 2. Đai ốc có tai vặn

Tháo hoặc lắp lưỡi cắt cỏ

⚠ CẢNH BÁO: Luôn rút chìa khóa và tháo hộp pin khi tháo hoặc lắp lưỡi cắt. Không rút chìa khóa và tháo hộp pin có thể gây ra thương tích cá nhân nghiêm trọng.

⚠ CẢNH BÁO: Lưỡi cắt chạy theo đà quán tính khoảng vài giây sau khi nhả công tắc. Không bắt đầu bất cứ hoạt động nào cho đến khi lưỡi cắt dừng hoàn toàn.

⚠ CẢNH BÁO: Luôn mang găng tay khi xử lý lưỡi cắt.

Tháo lưỡi cắt cỏ

1. Đặt xe cắt cỏ ngửa lên để cần điều chỉnh chiều cao cắt di chuyển sang bên cao hơn.

2. Để khóa lưỡi cắt, lắp một khúc gỗ hoặc vật tương tự vào máy cắt cỏ.

3. Vặn bu-lông ngược chiều kim đồng hồ bằng cờ lê.
► **Hình34:** 1. Lưỡi cắt cỏ 2. Cờ lê 3. Khúc gỗ

4. Tháo bu lông, vòng đệm, lưỡi cắt cỏ theo thứ tự.

► **Hình35:** 1. Lưỡi cắt cỏ 2. Vòng đệm 3. Bu lông

Lắp lưỡi cắt cỏ

Để lắp lưỡi cắt cỏ, hãy thực hiện ngược lại quy trình tháo ra.

⚠ CẢNH BÁO: Lắp lưỡi cắt cỏ cẩn thận. Phải ngang bằng mặt dưới/mặt trên. Đặt lưỡi cắt sao cho mũi tên chiều xoay hướng lên trên.

⚠ CẢNH BÁO: Vặn chặt bu-lông theo chiều kim đồng hồ để giữ chặt lưỡi cắt.

⚠ CẢNH BÁO: Đảm bảo lưỡi cắt cỏ và tất cả các bộ phận cố định đều đã được lắp đúng cách và vặn thật chặt.

⚠ CẢNH BÁO: Khi thay thế lưỡi cắt, luôn làm theo hướng dẫn cung cấp trong sách hướng dẫn này.

XỬ LÝ SỰ CỐ

Trước khi yêu cầu sửa chữa, đầu tiên hãy tự tiến hành kiểm tra của riêng bạn. Nếu bạn phát hiện vấn đề nào đó không được giải thích trong sách hướng dẫn sử dụng này, đừng cố tháo dỡ dụng cụ. Thay vào đó, hãy nhờ Trung tâm dịch vụ Makita được ủy quyền, luôn sử dụng bộ phận thay thế của Makita để sửa chữa.

Tình trạng bất thường	Nguyên nhân tiềm tàng (sự cố hồng học)	Biện pháp khắc phục
Xe cắt cỏ không khởi động.	Hai hộp pin không được lắp vào.	Để lắp hộp pin đã được sạc đầy.
	Vấn đề pin (điện áp thấp)	Sạc pin lại cho hộp pin. Nếu sạc pin lại không hiệu quả, thay thế hộp pin.
	Chìa khóa không được tra vào.	Tra chìa khóa vào.
Động cơ ngừng chạy sau khi ít sử dụng đến.	Mức sạc pin thấp.	Sạc pin lại cho hộp pin. Nếu sạc pin lại không hiệu quả, thay thế hộp pin.
	Chiều cao cắt quá thấp.	Tăng chiều cao cắt.
Động cơ không đạt RPM tối đa.	Hộp pin được lắp đúng cách.	Lắp hộp pin như mô tả trong sách hướng dẫn này.
	Nguồn pin bị tụt áp.	Sạc pin lại cho hộp pin. Nếu sạc pin lại không hiệu quả, thay thế hộp pin.
	Hệ thống truyền động không làm việc đúng cách.	Nhờ trung tâm bảo trì được ủy quyền ở địa phương sửa chữa.
Lưỡi cắt cỏ không quay: ⇒ ngừng xe cắt cỏ ngay lập tức!	Ngoại vật như nhánh cây bị kẹt ở gần lưỡi cắt.	Gỡ ngoại vật ra.
	Hệ thống truyền động không làm việc đúng cách.	Nhờ trung tâm bảo trì được ủy quyền ở địa phương sửa chữa.
Rung bất thường: ⇒ ngừng xe cắt cỏ ngay lập tức!	Lưỡi cắt không cân bằng, mòn không đều hoặc quá mức.	Thay thế lưỡi cắt.

PHỤ KIỆN TÙY CHỌN

⚠ THẬN TRỌNG: Các phụ kiện hoặc phụ tùng gắn thêm này được khuyến cáo sử dụng với dụng cụ Makita của bạn theo như quy định trong hướng dẫn này. Việc sử dụng bất cứ phụ kiện hoặc phụ tùng gắn thêm nào khác đều có thể gây ra rủi ro thương tích cho người. Chỉ sử dụng phụ kiện hoặc phụ tùng gắn thêm cho mục đích đã quy định sẵn của chúng.

Nếu bạn cần bất kỳ sự hỗ trợ nào để biết thêm chi tiết về các phụ tùng này, hãy hỏi Trung tâm Dịch vụ của Makita tại địa phương của bạn.

- Lưỡi cắt cỏ
- Pin và bộ sạc chính hãng của Makita

LƯU Ý: Một số mục trong danh sách có thể được bao gồm trong gói dụng cụ làm phụ kiện tiêu chuẩn. Các mục này ở mỗi quốc gia có thể khác nhau.

ข้อมูลจำเพาะ

รุ่น:	DLM460	DLM461
ความกว้างในการตัด (เส้นผ่านศูนย์กลางใบมีด)	460 mm	
ความเร็วหมุนเปล่า	2,500 min ⁻¹	
ความเร็วสูงสุด	3,300 min ⁻¹	
หมายเลขชิ้นส่วนของใบมีดเครื่องตัดหญ้าใหม่	199367-2	
ขนาด (ยาว x กว้าง x สูง)	ระหว่งการทำงาน	ยาว: 1,319 mm ถึง 1,518 mm กว้าง: 532 mm สูง: 879 mm ถึง 1,138 mm
	เมื่อเก็บ (โดยไม่มีตะกร้าเก็บหญ้า)	ยาว: 1,004 mm ถึง 1,125 mm กว้าง: 532 mm สูง: 533 mm ถึง 713 mm
แรงดันไฟฟ้าที่กำหนด	D.C. 36 V	
น้ำหนักสุทธิ	25.3 - 27.6 kg	25.2 - 27.2 kg
ระดับการป้องกัน	IPX4	

- เนื่องจากการค้นคว้าวิจัยและพัฒนาอย่างต่อเนื่อง ข้อมูลจำเพาะในเอกสารฉบับนี้อาจเปลี่ยนแปลงได้โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
- ข้อมูลจำเพาะและดัดแปลงแบบตัดอาจแตกต่างกันไปในแต่ละประเทศ
- น้ำหนักอาจแตกต่างกันไปตามอุปกรณ์เสริม รวมถึงดัดแปลงแบบตัด การติดอุปกรณ์เสริมที่เบาที่สุดและหนักที่สุดตามข้อบังคับของ EPTA 01/2014 มีแสดงอยู่ในตาราง

ดัดแปลงแบบตัดที่ใช้ได้

BL1815N / BL1820 / BL1820B / BL1830 / BL1830B / BL1840 / BL1840B / BL1850 / BL1850B / BL1860B

- ดัดแปลงแบบตัดที่ปรากฏที่แสดงอยู่ด้านบนอาจไม่มีวางจำหน่ายขึ้นอยู่กับภูมิภาคที่คุณอาศัยอยู่

⚠ คำเตือน: ใช้ดัดแปลงแบบตัดที่ระบุไว้ข้างบนเท่านั้น การใช้ดัดแปลงแบบตัดประเภทอื่นอาจก่อให้เกิดความเสี่ยงที่จะได้รับบาดเจ็บและ/หรือเกิดไฟไหม้

สัญลักษณ์

ต่อไปนี้เป็นสัญลักษณ์ที่ใช้สำหรับอุปกรณ์ โปรดศึกษาความหมายของสัญลักษณ์ให้เข้าใจก่อนการใช้งาน



ใช้ความระมัดระวังและความสนใจเป็นพิเศษ



อ่านคู่มือการใช้งาน



อันตราย ระวังชิ้นส่วนที่กระเด็นมา



เครื่องมือและผู้ที่อยู่ข้างเคียงจะต้องมีระยะห่างระหว่างกันอย่างน้อย 15 m



ห้ามวางมือและเท้าของคุณใกล้ใบมีดได้ เครื่องตัดหญ้า ใบมีดจะยังคงหมุนต่อไปแม้ว่าจะปิดมอเตอร์แล้วก็ตาม



ถอดกุญแจล็อกก่อนตรวจสอบ ปรับ ทำความสะอาด บำรุงรักษา วางไว้ และเก็บ เครื่องตัดหญ้า



สำหรับประเทศในสหภาพยุโรปเท่านั้น ห้ามทั้งอุปกรณ์ไฟฟ้าหรือชุดแบตเตอรี่รวมกับขยะครัวเรือนทั่วไป!

เพื่อให้เป็นไปตามกฎระเบียบของยุโรป เกี่ยวกับขยะจำพวกอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ และขยะจำพวกแบตเตอรี่และหม้อสะสมไฟฟ้า และการปฏิบัติตามกฎหมายในประเทศ ต้องเก็บอุปกรณ์ไฟฟ้าและแบตเตอรี่และชุดแบตเตอรี่ที่หมดอายุการใช้งานแล้วแยกต่างหาก และส่งกลับไปยังศูนย์รีไซเคิลที่เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม

จุดประสงค์การใช้งาน

เครื่องนี้ใช้สำหรับตัดหญ้าในสนามหญ้า

คำเตือนด้านความปลอดภัย

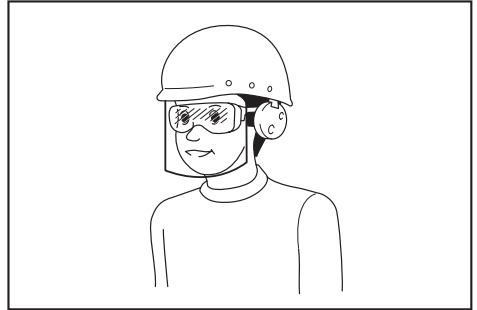
คำแนะนำด้านความปลอดภัยของเครื่องตัดหญ้า

คำเตือน: อ่านคำเตือนด้านความปลอดภัยและคำแนะนำทั้งหมด การไม่ปฏิบัติตามคำเตือนและคำแนะนำดังกล่าวอาจส่งผลให้ไฟฟ้าช็อต ไฟไหม้ และ/หรือได้รับบาดเจ็บร้ายแรง

เก็บรักษาคำเตือนและคำแนะนำทั้งหมดไว้เป็นข้อมูลอ้างอิงในอนาคต

- อย่าสอดถุงและล้อลงในเครื่องตัดหญ้าจนกว่าเครื่องจะพร้อมใช้งาน
- เด็กต้องได้รับการดูแลเพื่อให้มั่นใจว่าเด็กจะไม่เล่นเครื่องตัดหญ้า
- ห้ามอนุญาตให้เด็กหรือผู้ที่ไม่คุ้นเคยกับคู่มือการใช้งานเครื่องตัดหญ้า ซ็อกกำหนดในท้องถิ่นสามารถจำกัดอายุของผู้ปฏิบัติงาน
- ห้ามใช้งานเครื่องตัดหญ้าขณะที่ผู้อื่น โดยเฉพาะเด็กหรือสัตว์เลี้ยงอยู่ใกล้เคียง
- โปรดทราบว่าผู้ปฏิบัติงานหรือผู้ซึ่งจะต้องเป็นผู้รับผิดชอบต่ออุบัติเหตุหรืออันตรายที่เกิดขึ้นต่อบุคคลหรือทรัพย์สินของบุคคลอื่น
- ระหว่างที่ใช้งานเครื่องตัดหญ้า ต้องใส่รองเท้าที่แข็งแรงและกางเกงขายาว อย่าใช้งานเครื่องตัดหญ้าขณะที่เท้าเปล่าหรือใส่รองเท้าที่เปิดโล่ง หลีกเลี่ยงการใส่เสื้อผ้าหรือเครื่องประดับที่หลวมหรือมีสายหรือเชือกผูกห้อยอยู่ เนื่องจากอาจเข้าไปติดในชิ้นส่วนที่เคลื่อนไหวได้

- สวมใส่แว่นครอบตาที่รัยภัยเพื่อปกป้องดวงตาของคุณจากการบาดเจ็บเมื่อใช้เครื่องมือไฟฟ้า แว่นครอบตาจะต้องได้มาตรฐาน ANSI Z87.1 ในสหรัฐอเมริกา, EN 166 ในยุโรป หรือ AS/NZS 1336 ในออสเตรเลีย/นิวซีแลนด์ ในออสเตรเลีย/นิวซีแลนด์ จะต้องสวมเกราะป้องกันใบหน้าเพื่อปกป้องใบหน้าของคุณอย่างถูกต้องตามกฎหมายด้วย



ผู้ว่าจ้างมีหน้าที่รับผิดชอบในการบังคับผู้ใช้งานเครื่องมือและบุคคลอื่น ๆ ที่อยู่ในบริเวณที่ปฏิบัติงานให้ใช้อุปกรณ์มีอย่างกันที่เหมาะสม

- ใช้งานเครื่องตัดหญ้าในเวลากลางวันหรือมีแสงเทียมส่องสว่างเท่านั้น
- หลีกเลี่ยงการใช้งานเครื่องตัดหญ้ากับหญ้าเปียก
- การใช้งานและดูแลเครื่องมือที่ใช้แบตเตอรี่
 - ชาร์จไฟใหม่ด้วยเครื่องชาร์จที่ระบุโดยผู้ผลิตเท่านั้น เครื่องชาร์จที่เหมาะสมสำหรับดัลบีแบตเตอรี่ประเภทหนึ่งอาจเสี่ยงที่จะเกิดไฟไหม้หากนำไปใช้กับชุดแบตเตอรี่อีกประเภทหนึ่ง
 - ใช้เครื่องมือไฟฟ้ากับดัลบีแบตเตอรี่ที่กำหนดมาโดยเฉพาะเท่านั้น การใช้ดัลบีแบตเตอรี่ประเภทอื่นอาจทำให้เสี่ยงที่จะได้รับบาดเจ็บและเกิดไฟไหม้
 - เมื่อไม่ใช้งานดัลบีแบตเตอรี่ ให้เก็บห่างจากวัตถุที่เป็นโลหะอื่น ๆ เช่น คลิปหนีบกระดาษ เหรียญ กุญแจ กรรไกรตัดเล็บ สกรู หรือวัตถุที่เป็นโลหะขนาดเล็กอื่น ๆ ที่สามารถเชื่อมต่อกับขั้วหนึ่งกับอีกขั้วหนึ่งได้ การลัดวงจรขั้วแบตเตอรี่อาจทำให้ร้อนจัดหรือเกิดไฟไหม้
 - ในกรณีที่ใช้งานไม่ถูกต้อง อาจมีของเหลวไหลออกจากแบตเตอรี่ ให้หลีกเลี่ยงการสัมผัส หากสัมผัสโดนของเหลวโดยไม่ตั้งใจ ให้ล้างออกด้วยน้ำ หากของเหลวกระเด็นเข้าตา ให้รีบไปพบแพทย์ ของเหลวที่ไหลออกจากแบตเตอรี่อาจทำให้ผิวหนังระคายเคืองหรือไหม้
 - อย่าทิ้งแบตเตอรี่ในไฟ แบตเตอรี่อาจจะระเบิดได้ ตรวจสอบรหัสท้องถิ่นสำหรับคำแนะนำเกี่ยวกับการกำจัดทิ้งแบบพิเศษ

- อย่าเปิดหรือทำให้แบตเตอรี่เสียหาย อิเล็กโทรไลต์ที่ถูกปล่อยออกมาจะมีคุณสมบัติกัดกร่อน และอาจทำลายดวงตาหรือผิวหนังได้ อาจเป็นพิษหากกลืนกินเข้าไป
 - อย่าชาร์จแบตเตอรี่กลางฝน หรือในที่เปียก
11. จับมือจับให้มันเสมอ
 12. ตรวจสอบการยื่นของคานบนทางลาดให้มันคงเสมอ
 13. โปรดเดิน อย่างว่อง
 14. อย่าจับใบมีดที่เปิดโล่งหรือขอบตัดขณะหยิบหรือถือเครื่องตัดหญ้า
 15. สภาพทางกายภาพ - อย่าใช้งานเครื่องตัดหญ้าขณะอยู่ในสภาพที่มีเมฆมาจากยาเสพติด เครื่องดื่มแอลกอฮอล์ หรือการเข้ายา
 16. ระวังอย่าให้มือและเท้าสัมผัสกับใบมีดที่กำลังหมุน ระวัง - ใบมีดจะยังหมุนหลังจากปิดเครื่องตัดหญ้าแล้ว
 17. ใช้เฉพาะใบมีดของแท้จากผู้ผลิตตามที่ได้รับไว้ในคู่มือเล่มนี้เท่านั้น
 18. ตรวจสอบใบมีดและสลักเกลียวใบมีดอย่างละเอียดว่ามีรอยแตกหรือความเสียหายหรือไม่ก่อนการใช้งาน เปลี่ยนใบมีดหรือสลักเกลียวใบมีดที่แตกหรือเสียหายทันที
 19. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าพื้นที่ดังกล่าวไม่มีบุคคลอื่นก่อนทำการตัดหญ้า หยุดเครื่องตัดหญ้าหากมีบุคคลอื่นเข้ามาในพื้นที่
 20. กำจัดสิ่งแปลกปลอม เช่น ก้อนหิน เส้นลวด ขวด กระดุก และชิ้นไม้ขนาดใหญ่ออกจากพื้นที่ทำงานก่อนตัดหญ้า เพื่อป้องกันไม่ให้เกิดการบาดเจ็บหรือความเสียหายต่อเครื่องตัดหญ้า
 21. หยุดทำงานทันทีหากคุณพบว่า มีสิ่งผิดปกติ ปิดเครื่องตัดหญ้าและถอดกุญแจออก จากนั้นให้ตรวจสอบเครื่องตัดหญ้า
 22. ห้ามพยายามปรับความสูงในการตัดในขณะที่เครื่องตัดหญ้ากำลังทำงานอยู่ หากเครื่องตัดหญ้าของคุณสมบัติการปรับความสูงในการตัด
 23. ปล่อยก้านสวิตช์และรอให้ใบมีดหยุดหมุนก่อนที่จะข้ามทางรถ ทางเดิน ถนน และบริเวณที่ลาดด้วยกรวด นอกจากนี้ ให้นำกุญแจล๊อคออกหากคุณละจากเครื่องตัดหญ้า เอื้อมไปหยิบหรือนำบางสิ่งที่ยาวทางอยู่ ออก หรือเหตุผลอื่นใดที่อาจทำให้คุณเสียสมาธิจากสิ่งที่คุณกำลังทำอยู่
 24. สิ่งติดอยู่กับใบมีดของเครื่องตัดหญ้าสามารถก่อให้เกิดบาดเจ็บรุนแรงได้ ควรมีการตรวจสอบสนามหญ้าอย่างละเอียดและกำจัดสิ่งต่างๆ ออกไปก่อนทำการตัดหญ้าในแต่ละครั้ง
25. ถ้าเครื่องตัดหญ้ากระแทกเข้ากับสิ่งแปลกปลอม ให้ทำตามขั้นตอนดังนี้
 - หยุดเครื่องตัดหญ้า ปล่อยให้ก้านสวิตช์และรอจนกว่าใบมีดจะหยุดสนิท
 - นำกุญแจล๊อคและตัดใบมีดที่ถอดออก
 - ตรวจสอบความเสียหายของเครื่องตัดหญ้าอย่างละเอียด
 - เปลี่ยนใบมีดหากใบมีดเสียหาย ซ่อมแซมความเสียหายใดๆ ก่อนเริ่มทำงานและใช้งานเครื่องตัดหญ้าต่อ
 26. ตรวจสอบความสึกหรอหรือการเสื่อมสภาพของตะกร้าเก็บหญ้าเป็นประจำ ในการเก็บรักษา ตรวจสอบให้แน่ใจว่าตะกร้าเก็บหญ้าว่างอยู่เสมอ เปลี่ยนตะกร้าเก็บหญ้าที่สึกหรอด้วยผลิตภัณฑ์ชิ้นใหม่จากโรงงานเพื่อความปลอดภัย
 27. ใช้ความระมัดระวังอย่างมากเมื่อเดินถอยหลังหรือดึงเครื่องตัดหญ้าเข้าหาตัว
 28. หยุดใบมีดหากต้องเอียงเครื่องตัดหญ้าเพื่อการขนย้าย ขณะข้ามพื้นผิวที่ไม่ใช่หญ้า และเมื่อขนย้ายเครื่องตัดหญ้าไปและกลับจากพื้นที่ใช้งาน
 29. ห้ามใช้งานเครื่องตัดหญ้าที่มีที่ป้องกันหรือกบังที่เสียหาย หรือไม่มียุทธภัณฑ์ป้องกันภัย เช่น ที่ปิดเศษไม้ และ/หรือตะกร้าเก็บหญ้า ติดตั้งอยู่
 30. เปิดสวิตช์เครื่องตัดหญ้าอย่างระมัดระวังตามคำแนะนำและให้เท้าอยู่ห่างจากใบมีด
 31. อย่าเอียงเครื่องตัดหญ้าขณะที่เปิดสวิตช์มอเตอร์ ยกเว้นเมื่อต้องเอียงเครื่องตัดหญ้าเพื่อเริ่มใช้งาน ในกรณีนี้ อย่าเอียงเครื่องเกินกว่าที่จำเป็น และยกแค่ส่วนดังกล่าวให้ไกลจากผู้ปฏิบัติงาน
 32. อย่าเริ่มใช้งานเครื่องตัดหญ้าขณะยืนอยู่หน้าช่องปล่อยเศษหญ้า
 33. อย่าวางมือหรือเท้าใกล้หรือใต้ชิ้นส่วนที่หมุน อย่าเข้าใกล้ช่องปล่อยเศษหญ้าเด็ดขาด
 34. อย่าขนย้ายเครื่องตัดหญ้าขณะที่ยังเปิดเครื่องตัดหญ้า
 35. หยุดเครื่องตัดหญ้า และถอดชิ้นส่วนหยุดการทำงานออก ตรวจสอบให้แน่ใจว่าชิ้นส่วนที่เคลื่อนไหวได้ทุกชิ้นหยุดสนิทแล้ว
 - ทุกครั้งที่คุณวางเครื่องตัดหญ้าทิ้งไว้
 - ก่อนกำจัดสิ่งกีดขวางหรือทำความสะอาดรางส่งที่อุดตัน
 - ก่อนตรวจสอบ ทำความสะอาด หรือจัดการเครื่องตัดหญ้า
 - หลังจากกระแทกเข้ากับวัตถุแปลกปลอม ตรวจสอบความเสียหายของเครื่องตัดหญ้าและทำการซ่อมแซมก่อนเริ่มใหม่หรือใช้งานเครื่องตัดหญ้า

36. ถ้าเครื่องตัดหญ้าเริ่มสั่นผิดปกติ (ตรวจสอบทันที)
 - ตรวจสอบความเสียหาย
 - เปลี่ยนหรือซ่อมแซมชิ้นส่วนที่เสียหาย
 - ตรวจสอบชิ้นส่วนที่หลวมและขันให้แน่น
37. โปรดระวังระหว่างการปรับเครื่องตัดหญ้าเพื่อป้องกันไม่ให้หัวเข้าไปติดก่อนถอดใบมีดและขันส่วนที่ยึดไว้ของเครื่องตัดหญ้า
38. ตัดหญ้าตามพื้นผิวแนวลาด ไม่ตัดขึ้นและลง ใช้ความระมัดระวังอย่างมากในการเปลี่ยนทิศทางแนวลาดอย่าตัดหญ้าในแนวลาดชันเกินไป
39. ตรวจสอบสลักเกลียวยึดใบมีดตามรอบระยะเวลาเป็นประจำเพื่อให้มีความแน่นที่เหมาะสม
40. ชันน็อต สลักเกลียว และสกรูทุกตัวให้แน่นเพื่อให้มั่นใจว่าอุปกรณ์อยู่ในสภาพการใช้งานที่ปลอดภัย
41. ทิ้งเครื่องตัดหญ้าไว้ให้เย็นลงก่อนเก็บเสมอ
42. เมื่อทำการบำรุงรักษาใบมีด โปรดจดจำว่า แม้ว่า จะปิดสวิตช์แหล่งพลังงานแล้ว แต่ใบมีดยังสามารถเคลื่อนไหวได้
43. เปลี่ยนชิ้นส่วนที่สึกหรอหรือเสียหายเพื่อความปลอดภัย ใช้ชิ้นส่วนอะไหล่และอุปกรณ์เสริมของแท้เท่านั้น
44. อย่าใช้เครื่องเมื่อมีความเสี่ยงที่จะเกิดฟ้าผ่า
45. เมื่อคุณใช้เครื่องบนพื้นโคลน พื้นลาดที่เปียก หรือบริเวณที่ลื่น โปรดระมัดระวังการทรงตัว
46. หลีกเลี่ยงการทำงานในสภาพแวดล้อมที่อาจทำให้ผู้ใช้ งานเหนื่อยล้ามากขึ้น
47. อย่าใช้เครื่องในสภาพอากาศที่เลวร้ายซึ่งมีทัศนวิสัยจำกัดหากไม่ทำเช่นนั้น อาจทำให้หกล้มหรือทำงานได้ไม่ถูกต้องเนื่องจากทัศนวิสัยไม่ดี
48. อย่าเปลี่ยนแบตเตอรี่กลางฝน
49. อย่าให้เครื่องจมอยู่ในแอ่งน้ำ
50. อย่าทิ้งเครื่องไว้ข้างนอกกลางฝนโดยไม่มีผู้ดูแล
51. อย่าใส่หรือถอดถุงมือแฉีกกลางฝน
52. เมื่อใบไม้เปียกหรือเศษสิ่งสกปรกติดอยู่กับปากดูด (ช่องระบายอากาศ) เนื่องจากฝน ให้เอาออก
53. อย่าล้างเครื่องด้วยน้ำแรงดันสูง
54. เมื่อล้างเครื่อง ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้นำแบตเตอรี่ และถุงมือแฉีกออก และปิดฝาครอบแบตเตอรี่ จากนั้นนำไปทางด้านท้ายของเครื่องซึ่งมีใบมีดติดตั้งอยู่
55. เมื่อเก็บเครื่อง หลีกเลี่ยงที่ที่ได้รับแสงอาทิตย์โดยตรงหรือฝน และเก็บไว้ในที่ที่ไม่เกิดความร้อนหรือความชื้น
56. ทำการตรวจสอบหรือบำรุงรักษาในสถานที่ที่สามารถหลีกเลี่ยงฝนได้
57. หลังใช้เครื่องให้นำสิ่งสกปรกที่ติดอยู่ออกและทำให้เครื่องแห้งสนิทก่อนจัดเก็บมีความเสี่ยงที่เครื่องจะทำงานผิดปกติเนื่องจากการเป็นน้ำแข็ง โดยขึ้นอยู่กับฤดูกาลหรือพื้นที่
58. อย่าให้หัวแบตเตอรี่เปียกของเหลว เช่น น้ำ หรืออย่าให้แบตเตอรี่แช่ในน้ำ อย่างไรก็ตามแบตเตอรี่ไว้กลางฝนและไม่ซาร์จ ใช้ หรือเก็บแบตเตอรี่ในสถานที่ที่ชื้นหรือเปียก หากหัวเปียกหรือของเหลวเข้าไปด้านในแบตเตอรี่ แบตเตอรี่อาจลัดวงจร และมีความเสี่ยงที่จะเกิดความร้อนสูง ไฟไหม้ หรือระเบิดได้
59. หลังนำแบตเตอรี่ออกจากเครื่องหรือเครื่องซาร์จแล้ว ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ใส่ฝาครอบแบตเตอรี่เข้ากับแบตเตอรี่ และเก็บไว้ในที่แห้ง
60. อย่าเปลี่ยนแบตเตอรี่ด้วยมือที่เปียก
61. อย่าใช้เครื่องกลางหิมะ
62. หากหญ้าที่ถูกตัดเปียก มีแนวโน้มว่าหญ้าจะเข้าไปอุดตันในเครื่อง ตรวจสอบสภาพของเครื่องเป็นประจำ และเอาหญ้าที่ติดอยู่ออกหากจำเป็น

ปฏิบัติตามคำแนะนำเหล่านี้

⚠ คำเตือน: อย่าให้ความไม่ระมัดระวังหรือความคุ้นเคยกับผลิตภัณฑ์ (จากการใช้งานซ้ำหลายครั้ง) อยู่เหนือการปฏิบัติตามกฎเกณฑ์ด้านความปลอดภัยในการใช้งานผลิตภัณฑ์อย่างเคร่งครัด

การใช้งานอย่างไม่เหมาะสมหรือการไม่ปฏิบัติตามกฎเกณฑ์ด้านความปลอดภัยในคู่มือการใช้งานนี้อาจทำให้ได้รับบาดเจ็บรุนแรง

คำแนะนำเพื่อความปลอดภัยที่สำคัญสำหรับดัลลิ่งแบตเตอรี่

1. ก่อนใช้งานดัลลิ่งแบตเตอรี่ ให้อ่านคำแนะนำและเครื่องหมายเตือนทั้งหมดบน (1) เครื่องซาร์จแบตเตอรี่ (2) แบตเตอรี่ และ (3) ตัวผลิตภัณฑ์ที่ใช้แบตเตอรี่
2. ห้ามถอดแยกส่วนดัลลิ่งแบตเตอรี่
3. หากระยะเวลาที่เครื่องทำงานสั้นเกินไป ให้หยุดใช้งานทันที เนื่องจากอาจมีความเสี่ยงที่จะร้อนจัด ไหม้หรือระเบิดได้
4. หากสารละลายอิเล็กโทรไลต์กระเด็นเข้าตา ให้ล้างออกด้วยน้ำเปล่าและรีบไปพบแพทย์ทันที เนื่องจากอาจทำให้ตาบอด

5. ห้ามลัดวงจรปลั๊กแบตเตอรี่:
 - (1) ห้ามแตะขั้วกับวัตถุที่เป็นสื่อไฟฟ้าใดๆ
 - (2) หลีกเลี่ยงการเก็บตลับแบตเตอรี่ไว้ในภาชนะร่วมกับวัตถุที่เป็นโลหะ เช่น กรรไกรตัดเล็บ เหยี่ยู ฯลฯ
 - (3) อย่าให้ตลับแบตเตอรี่ถูกน้ำหรือฝน
- แบตเตอรี่ลัดวงจรอาจทำให้เกิดการไหลของกระแสไฟฟ้า ร้อนจัดไหม้หรือเสียหายได้
6. ห้ามเก็บเครื่องมือและตลับแบตเตอรี่ไว้ในสถานที่ที่มีอุณหภูมิสูงถึงหรือเกิน 50 °C
7. ห้ามเผาตลับแบตเตอรี่ทิ้ง แม้ว่าแบตเตอรี่จะเสียหายจนใช้การไม่ได้หรือเสื่อมสภาพแล้ว ตลับแบตเตอรี่อาจจะระเบิดในกองไฟ
8. ระวังอย่าทำแบตเตอรี่ตกหล่นหรือกระทบกระแทก
9. ห้ามใช้แบตเตอรี่ที่เสียหาย
10. แบตเตอรี่ลิเทียมไอออนที่มีมาให้ นั้นเป็นไปตามข้อกำหนดของ Dangerous Goods Legislation สำหรับการขนส่งเพื่อการพาณิชย์ เช่น โดยบุคคลที่สาม ตัวแทนขนส่งสินค้า จะต้องตรวจสอบข้อกำหนดพิเศษในด้านการบรรจุหีบห่อหรือการติดป้ายสินค้าในการเตรียมสินค้าที่จะขนส่ง ให้ปรึกษาผู้เชี่ยวชาญด้านวัตถุอันตราย โปรดตรวจสอบข้อกำหนดในประเทศที่อาจมีรายละเอียดอื่นๆ เพิ่มเติม
- ให้ติดเทปหรือปิดหน้าสัมผัสและห่อแบตเตอรี่ในลักษณะที่แบตเตอรี่จะไม่เคลื่อนที่ไปมาในหีบห่อ
11. เมื่อกำจัดตลับแบตเตอรี่ ให้ถอดตลับแบตเตอรี่ออกจากเครื่องมือและกำจัดในสถานที่ที่ปลอดภัย ปฏิบัติตามข้อบังคับในท้องถิ่นที่เกี่ยวกับการกำจัดแบตเตอรี่
12. ใช้แบตเตอรี่กับผลิตภัณฑ์ที่ระบุโดย Makita เท่านั้น การติดตั้งแบตเตอรี่ในผลิตภัณฑ์ที่ไม่ใช่ตามที่ระบุอาจทำให้เกิดไฟไหม้ ความร้อนสูง ระเบิด หรืออิเล็กทรอนิกส์รั่วไหลได้
13. หากไม่ใช้เครื่องมือเป็นระยะเวลานาน จะต้องถอดแบตเตอรี่ออกจากเครื่องมือ

ปฏิบัติตามคำแนะนำเหล่านี้

⚠️ ข้อควรระวัง: ใช้แบตเตอรี่ของแท้จาก Makita เท่านั้น การใช้แบตเตอรี่ Makita ที่ไม่แท้ หรือแบตเตอรี่ที่ถูกเปลี่ยน อาจทำให้แบตเตอรี่ระเบิด ก่อให้เกิดเพลิงลุกไหม้ การบาดเจ็บ และความเสียหายได้ และจะทำให้การรับประกันของ Makita สำหรับเครื่องมือและแท่นชาร์จของ Makita เป็นโมฆะด้วย

เคล็ดลับในการรักษาอายุการใช้งานของแบตเตอรี่ให้ยาวนานที่สุด

1. ชาร์จตลับแบตเตอรี่ก่อนที่ไฟจะหมด หยุดการใช้งานแล้วชาร์จประจุไฟฟ้าใหม่ทุกครั้งเมื่อคุณรู้สึกว่าคุณปรารถนีกำลังลดลง
2. อย่าชาร์จตลับแบตเตอรี่ที่มีไฟเต็มแล้ว การชาร์จประจุไฟฟ้ามากเกินไปอาจจะทำให้อายุการใช้งานของตลับแบตเตอรี่สั้นลง
3. ชาร์จประจุไฟฟ้าตลับแบตเตอรี่ในห้องที่มีอุณหภูมิระหว่าง 10 °C - 40 °C ปล่อยให้ตลับแบตเตอรี่เย็นลงก่อนที่จะชาร์จไฟ
4. ชาร์จไฟตลับแบตเตอรี่หากคุณไม่ต้องการใช้เป็นเวลานาน (เกินกว่าหกเดือน)

การประกอบ

⚠️ คำเตือน: ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ถอดกุญแจล็อกและตลับแบตเตอรี่ออกก่อนดำเนินการใดๆ กับเครื่องตัดหญ้า การไม่ปิดถอดกุญแจล็อกและตลับแบตเตอรี่ออกอาจจะเป็นสาเหตุของการบาดเจ็บเนื่องจากการเริ่มทำงานโดยบังเอิญได้

⚠️ คำเตือน: ห้ามเริ่มทำงานเครื่องตัดหญ้าหากยังไม่ได้ประกอบเครื่องอย่างสมบูรณ์ การใช้งานเครื่องที่ไม่ได้ประกอบอย่างสมบูรณ์ อาจส่งผลให้ได้รับบาดเจ็บสาหัสจากการเริ่มทำงานโดยไม่ได้ตั้งใจได้

การติดตั้งมือจับ

ข้อสังเกต: เมื่อติดตั้งมือจับ ให้วางสายไฟโดยไม่ให้พันเข้ากับสิ่งอื่นที่อยู่ระหว่างมือจับ ถ้าสายไฟเสียหาย สวิตช์เครื่องตัดหญ้าอาจไม่ทำงาน

1. ใส่มือจับด้านล่างโดยให้รูของมือจับประกอบเข้าพอดีกับส่วนที่ยื่นออกมาบนตัวเครื่องตัดหญ้า ใส่สลักเกลียวจากด้านใน จากนั้นใส่แหวน A จากด้านนอก แล้วขันน็อตมือหมุนให้แน่น

▶ **หมายเลข 1:** 1. มือจับด้านล่าง 2. แหวน A 3. น็อตมือหมุน 4. ส่วนที่ยื่นออกมา 5. รู 6. สลักเกลียว

2. จัดตำแหน่งรูของมือจับด้านล่างให้ตรงกับรูของมือจับด้านบน จากนั้นใส่สลักเกลียวจากด้านใน แล้วใส่แหวน B จากด้านนอก และขันน็อตมือหมุนให้แน่น

▶ **หมายเลข 2:** 1. มือจับด้านบน 2. รู 3. แหวน B 4. น็อตมือหมุน 5. มือจับด้านล่าง 6. สลักเกลียว

⚠️ ข้อควรระวัง: ยึดมือจับด้านบนให้แน่นเพื่อให้มือจับไม่ตกใส่มือของคุณ ไม่เช่นนั้น มือจับอาจหล่นลงมาและทำให้ได้รับบาดเจ็บได้

3. ใส่ตัวยึด A และตัวยึด B เข้ากับมือจับ จัดตำแหน่งของสายตามที่แสดงในภาพ

▶ **หมายเลข 3:** 1. สาย 2. ตัวยึด A 3. ตัวยึด B

หมายเหตุ: เมื่อใส่ตัวยึด A ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ยึดสายด้วยตัวยึดตามที่แสดงในภาพ

การถอดอุปกรณ์ต่อพ่วงตัดหญ้าคลุมดิน

สำหรับ DLM460

1. เปิดฝาปิดด้านหลัง

▶ **หมายเลข 4:** 1. ฝาปิดด้านหลัง

2. ถอดอุปกรณ์ต่อพ่วงตัดหญ้าคลุมดินโดยยกด้ามลง

▶ **หมายเลข 5:** 1. ก้าน 2. อุปกรณ์ต่อพ่วงตัดหญ้าคลุมดิน

สำหรับ DLM461

1. เปิดฝาปิดด้านหลัง

▶ **หมายเลข 6:** 1. ฝาปิดด้านหลัง

2. ถอดอุปกรณ์ต่อพ่วงตัดหญ้าคลุมดินโดยดึงก้านไว้

▶ **หมายเลข 7:** 1. อุปกรณ์ต่อพ่วงตัดหญ้าคลุมดิน 2. ก้าน

การติดตั้งตะกร้าเก็บหญ้า

1. เปิดฝาปิดด้านหลัง

▶ **หมายเลข 8:** 1. ฝาปิดด้านหลัง

2. แขนงตะกร้าเก็บหญ้าไว้บนแท่งโลหะของตัวเครื่องตัดหญ้าตามที่แสดงในภาพ

▶ **หมายเลข 9:** 1. แท่งโลหะ 2. ที่ป้องกัน 3. ตะกร้าเก็บหญ้า

ข้อสังเกต: ตรวจสอบให้แน่ใจว่าที่ป้องกันบนตะกร้าเก็บหญ้าคว่ำหน้าลง ไม่เช่นนั้น ตะกร้าเก็บหญ้าอาจไม่เก็บหญ้าที่ถูกต้อง

สำหรับ DLM461

⚠️ ข้อควรระวัง: ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ติดตั้งตะกร้ารับหญ้าที่มีมาให้ในชุดผลิตภัณฑ์ การติดตั้งตะกร้ารับหญ้าประเภทอื่นๆ เข้ากับเครื่องอาจทำให้เครื่องมือทำงานผิดปกติและได้รับบาดเจ็บ

▶ **หมายเลข 10**

การติดตั้งอุปกรณ์ต่อพ่วงตัดหญ้าคลุมดิน

สำหรับ DLM460

1. เปิดฝาปิดด้านหลัง จากนั้นนำตะกร้าเก็บหญ้าออก

▶ **หมายเลข 11:** 1. ฝาปิดด้านหลัง 2. ตะกร้าเก็บหญ้า

2. ติดตั้งอุปกรณ์ต่อพ่วงตัดหญ้าคลุมดินโดยยกด้ามลง จากนั้นปล่อยให้ก้านเพื่อล็อกอุปกรณ์ต่อพ่วงตัดหญ้าคลุมดิน

▶ **หมายเลข 12:** 1. ก้าน 2. อุปกรณ์ต่อพ่วงตัดหญ้าคลุมดิน

สำหรับ DLM461

1. เปิดฝาปิดด้านหลัง จากนั้นนำตะกร้าเก็บหญ้าออก

▶ **หมายเลข 13:** 1. ฝาปิดด้านหลัง 2. ตะกร้าเก็บหญ้า

2. ใส่อุปกรณ์ต่อพ่วงตัดหญ้าคลุมดินโดยดึงก้านเอาไว้ จากนั้นปล่อยให้ก้านเพื่อล็อกอุปกรณ์ต่อพ่วงตัดหญ้าคลุมดิน

▶ **หมายเลข 14:** 1. อุปกรณ์ต่อพ่วงตัดหญ้าคลุมดิน 2. ก้าน

คำอธิบายการทำงาน

การใส่หรือการถอดด้ามแบตเตอรี่

⚠️ ข้อควรระวัง: ปิดสวิตช์เครื่องมือก่อนทำการติดตั้งหรือการถอดด้ามแบตเตอรี่ทุกครั้ง

⚠️ ข้อควรระวัง: ถอดเครื่องและด้ามแบตเตอรี่ให้แน่นขณะใส่หรือถอดด้ามแบตเตอรี่ หากไม่ถือเครื่องมือและด้ามแบตเตอรี่ให้แน่น อาจทำให้ด้ามแบตเตอรี่และเครื่องมือลื่นหลุดมือ และทำให้เครื่องมือและด้ามแบตเตอรี่เสียหายหรือได้รับบาดเจ็บได้

⚠️ ข้อควรระวัง: ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณล็อกฝาครอบแบตเตอรี่ก่อนใช้งาน มิฉะนั้น โคลน ฝุ่น หรือน้ำอาจทำให้เกิดความเสียหายต่อผลิตภัณฑ์หรือด้ามแบตเตอรี่ได้

⚠️ ข้อควรระวัง: ให้ดันด้ามแบตเตอรี่เข้าจนสุดจนไม่เห็นส่วนสีแดงอีก ไม่เช่นนั้น ด้ามแบตเตอรี่อาจหลุดออกจากเครื่องมือทำให้คุณหรือคนรอบข้างได้รับบาดเจ็บ

⚠️ ข้อควรระวัง: อย่าฝืนติดตั้งด้ามแบตเตอรี่โดยใช้แรงมากเกินไป หากด้ามแบตเตอรี่ไม่เลื่อนเข้าไปโดยง่าย แสดงว่าใส่ไม่ถูกต้อง

หมายเหตุ: เครื่องมือจะไม่ทำงานเมื่อใช้ด้ามแบตเตอรี่เพียงก้อนเดียว

หากต้องการติดตั้งดัลบ์แบตเตอรี่

1. ดึงก้านล็อกขึ้น จากนั้นเปิดฝาครอบแบตเตอรี่
▶ **หมายเลข 15:** 1. ฝาครอบแบตเตอรี่ 2. ก้านล็อก
2. จัดลึนของดัลบ์แบตเตอรี่ให้ตรงกับช่องของเครื่องตัดหญ้า แล้วเลื่อนดัลบ์จนล็อกเข้าที่และมีเสียงคลิกเบาๆ
▶ **หมายเลข 16:** 1. ดัลบ์แบตเตอรี่
3. ใส่กุญแจล็อกให้เข้าที่ตามที่แสดงในภาพให้ลึกที่สุดเท่าที่ใส่ได้
▶ **หมายเลข 17:** 1. กุญแจล็อก
4. ปิดฝาครอบแบตเตอรี่และกดจนกว่าจะล็อกเข้ากับก้านล็อก

หากต้องการถอดดัลบ์แบตเตอรี่ออกจากเครื่องตัดหญ้า

1. ดึงก้านล็อกฝาครอบแบตเตอรี่ขึ้น และเปิดฝาครอบแบตเตอรี่
2. ดึงดัลบ์แบตเตอรี่ออกจากเครื่องตัดหญ้าขณะที่เลือกปุ่มที่ด้านหน้าของดัลบ์
3. ดึงกุญแจล็อกออก
4. ปิดฝาครอบแบตเตอรี่

ระบบป้องกันเครื่องมือ/แบตเตอรี่

เครื่องมือมีระบบป้องกันเครื่องมือ/แบตเตอรี่ ระบบนี้จะตัดไฟที่ส่งไปยังมอเตอร์โดยอัตโนมัติเพื่อยืดอายุการใช้งาน เครื่องมือและแบตเตอรี่ เครื่องมือจะหยุดทำงานระหว่างการใช้งานโดยอัตโนมัติ หากเครื่องมือหรือแบตเตอรี่อยู่ภายใต้สถานการณ์ต่อไปนี้

การป้องกันโอเวอร์โวลต

เมื่อแบตเตอรี่ทำงานในลักษณะที่อาจใช้กระแสไฟฟ้าสูงผิดปกติ เครื่องมือจะหยุดทำงานโดยอัตโนมัติ และสัญญาณไฟหลักจะกะพริบเป็นสีเขียว ในกรณีนี้ ให้ปิดเครื่องมือและหยุดการใช้งานที่อาจทำให้เครื่องมือทำงานหนักเกินไป แล้วเปิดเครื่องมือเพื่อเริ่มการทำงานอีกครั้ง

การป้องกันความร้อนสูงเกิน

เมื่อเครื่องมือหรือแบตเตอรี่มีความร้อนสูงเกินไป เครื่องมือจะหยุดทำงานโดยอัตโนมัติและสัญญาณไฟหลักจะกะพริบเป็นสีแดง ในกรณีนี้ ปล่อยให้เครื่องมือและแบตเตอรี่เย็นลงก่อนที่จะเปิดเครื่องมืออีกครั้ง


















การป้องกันไฟหมด

เมื่อความจุแบตเตอรี่ไม่เพียงพอ เครื่องมือจะหยุดทำงานโดยอัตโนมัติและสัญญาณไฟหลักจะกะพริบเป็นสีแดง ในกรณีนี้ ให้นำแบตเตอรี่ออกจากเครื่องมือ และชาร์จดัลบ์แบตเตอรี่หรือเปลี่ยนดัลบ์แบตเตอรี่เป็นดัลบ์ที่ชาร์จเต็มแล้ว

การระบุระดับพลังงานแบตเตอรี่ที่เหลืออยู่

สำหรับดัลบ์แบตเตอรี่ที่มีตัวแสดงสถานะเท่านั้น

- ▶ **หมายเลข 18:** 1. ไฟแสดงสถานะ 2. ปุ่มตรวจสอบกดปุ่ม ตรวจสอบ บนดัลบ์แบตเตอรี่เพื่อดูปริมาณแบตเตอรี่ที่เหลือ ไฟแสดงสถานะจะสว่างขึ้นเป็นเวลาสามวินาที

ไฟแสดงสถานะ			แบตเตอรี่ที่เหลือ
 ไฟสว่าง	 ดับ	 กะพริบ	
			75% ถึง 100%
			50% ถึง 75%
			25% ถึง 50%
			0% ถึง 25%
			ชาร์จไฟแบตเตอรี่
 	 ↑ ↓ 		แบตเตอรี่อาจจะเสีย

หมายเหตุ: ขึ้นอยู่กับสภาพการใช้งานและอุณหภูมิ โดยรอบ การแสดงสถานะอาจจะแตกต่างจากปริมาณแบตเตอรี่จริงเล็กน้อย

แผนกควบคุม

แผนกควบคุมมีสวิตช์ไฟหลัก ปุ่มเปลี่ยนโหมด และไฟแสดงความจุแบตเตอรี่ที่เหลืออยู่

- ▶ **หมายเลข 19:** 1. ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่
2. สัญญาณไฟเปลี่ยนโหมด
3. สัญญาณไฟหลัก 4. ปุ่มตรวจสอบ
5. ปุ่มเปลี่ยนโหมด 6. สวิตช์ไฟหลัก

สวิตช์ไฟหลัก

 **คำเตือน:** ปิดสวิตช์ไฟหลักเสมอเมื่อไม่ได้ใช้งาน

การเปิดเครื่อง ให้กดสวิตช์ไฟหลัก สัญญาณไฟหลักจะสว่างขึ้นเป็นสีเขียว การปิดเครื่อง ให้กดสวิตช์ไฟหลักอีกครั้ง

หมายเหตุ: หากสัญญาณไฟหลักสว่างเป็นสีแดง หรือกะพริบเป็นสีแดงหรือสีเขียว โปรดอ้างอิงตามคำแนะนำเกี่ยวกับระบบการป้องกันเครื่องมือ/แบตเตอรี่






หมายเหตุ: เครื่องนี้มีฟังก์ชันปิดเครื่องอัตโนมัติ เพื่อหลีกเลี่ยงการเริ่มทำงานโดยไม่ได้ตั้งใจ สวิตช์ไฟหลักจะปิดโดยอัตโนมัติ เมื่อก้านสวิตช์ไม่ถูกดึงเป็นระยะเวลาหนึ่งหลังเปิดสวิตช์ไฟหลัก

ปุ่มเปลี่ยนโหมด

คุณสามารถเปลี่ยนโหมดการทำงานได้โดยการกดปุ่มเปลี่ยนโหมด เมื่อเปิดเครื่อง เครื่องจะเริ่มทำงานในโหมดปกติ เมื่อคุณกดปุ่มเปลี่ยนโหมด เครื่องจะเปลี่ยนเป็นโหมดประหยัดพลังงาน และสัญญาณไฟเปลี่ยนโหมดจะสว่างเป็นสีเขียว ในโหมดประหยัดพลังงาน คุณสามารถลดเสียงรบกวนในขณะที่ตัดหญ้าได้ เมื่อคุณกดปุ่มเปลี่ยนโหมดอีกครั้ง เครื่องจะกลับไปทำงานที่โหมดปกติ

การระบุระดับพลังงานแบตเตอรี่ที่เหลืออยู่

กดปุ่ม ตรวจสอบ เพื่อดูปริมาณแบตเตอรี่ที่เหลือ ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่จะตรงตามแบตเตอรี่แต่ละลูก

สถานะของไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่		ความจุแบตเตอรี่ที่เหลืออยู่
 สว่าง	 ดับ	
		50% - 100%
		20% - 50%
		0% - 20%

การทำงานของสวิตช์

คำเตือน: ก่อนใส่ถลับแบตเตอรี่ ให้ตรวจสอบว่าก้านสวิตช์สามารถทำงานได้อย่างถูกต้อง และกลับไปยังตำแหน่งเดิมเมื่อปล่อย การใช้งานเครื่องโดยที่สวิตช์ไม่ทำงานอย่างถูกต้องอาจนำไปสู่การสูญเสียการควบคุมและการบาดเจ็บสาหัสได้

หมายเหตุ: เครื่องตัดหญ้าจะไม่เริ่มทำงานหากไม่กดปุ่มสวิตช์ แม้ว่าจะดึงก้านสวิตช์แล้วก็ตาม

หมายเหตุ: เครื่องตัดหญ้าอาจไม่เริ่มทำงานเนื่องจากทำงานหนักเกินไปเมื่อคุณพยายามตัดหญ้าที่ยาวหรือแน่น ในกรณีนี้ ให้เพิ่มความสูงในการตัดหญ้า

เครื่องตัดหญ้านี้มีสวิตช์ล็อคและสวิตช์มือจับ หากคุณสังเกตเห็นสิ่งผิดปกติกับสวิตช์ใดสวิตช์หนึ่ง ให้หยุดการทำงานทันทีและส่งไปตรวจสอบที่ศูนย์บริการที่ผ่านการรับรองจาก Makita ที่อยู่ใกล้ที่สุด

1. ดัดตั้งถลับแบตเตอรี่ ใส่กุญแจล๊อคเข้าไปในสวิตช์ล็อคและปิดฝาครอบแบตเตอรี่
 2. กดสวิตช์ไฟหลัก
 3. กดปุ่มสวิตช์ค้างไว้
 4. จับมือจับด้านบนและดึงก้านสวิตช์
- ▶ **หมายเลข 20:** 1. ปุ่มสวิตช์ 2. มือจับด้านบน 3. ก้านสวิตช์

หมายเหตุ: หากไม่ใส่กุญแจล๊อค สัญญาณไฟหลักจะกะพริบเป็นสีเขียวเมื่อคุณดึงก้านสวิตช์

5. ปล่อยปุ่มสวิตช์ทันทีที่มอเตอร์เริ่มหมุน เครื่องตัดหญ้าจะทำงานจนกว่าคุณจะปล่อยก้านสวิตช์
6. ปล่อยก้านสวิตช์เพื่อหยุดมอเตอร์

การปรับความสูงของการตัดหญ้า

คำเตือน: ห้ามวางมือหรือขาไว้ใต้เครื่องตัดหญ้าขณะปรับความสูงของการตัดหญ้า

คำเตือน: ตรวจสอบว่าก้านพอดีกับร่องก่อนทำงานเสมอ

สามารถปรับความสูงในการตัดหญ้าได้ในช่วงระหว่าง 20 mm และ 75 mm

นำกุญแจล๊อคออก จากนั้นดึงก้านปรับความสูงในการตัดออกไปทางด้านนอกของตัวเครื่องตัดหญ้า และเลื่อนไปตามความสูงในการตัดที่ต้องการ

- ▶ **หมายเลข 21:** 1. ก้านปรับความสูงในการตัด

จับตามจับด้านหน้าด้วยมือข้างหนึ่ง จากนั้นเลื่อนก้านปรับความสูงในการตัดด้วยมืออีกข้างหนึ่ง

- ▶ **หมายเลข 22:** 1. ก้านปรับความสูงในการตัด 2. ตามจับด้านหน้า

หมายเหตุ: ควรใช้ตัวเลขความสูงในการตัดเป็นแนวทาง ความสูงของสนามหญ้าจริงอาจแตกต่างจากความสูงที่ตั้ง ค่าไว้เล็กน้อย ขึ้นอยู่กับสภาพของสนามหญ้าหรือพื้นดิน

หมายเหตุ: ลองทดสอบตัดหญ้าในที่แจ้งเพื่อให้ได้ความ สูงที่ต้องการ

การปรับความสูงของมือจับ

⚠ ข้อควรระวัง: ก่อนนำสลักเกลียวออก ให้จับมือจับ ด้านบนให้แน่น ไม่เช่นนั้น มือจับอาจหล่นลงมาและทำให้ ได้รับบาดเจ็บได้

สามารถปรับความสูงของมือจับได้สามระดับ

1. คลายน็อตมือหมุนของมือจับด้านล่าง จากนั้นนำ สลักเกลียว แหวน และน็อตมือหมุนออก
▶ **หมายเลข 23:** 1. น็อตมือหมุน 2. แหวน 3. สลักเกลียว

2. ปรับความสูงของมือจับ

3. ใส่สลักเกลียวจากด้านใน จากนั้นใส่แหวนจากด้าน นอก แล้วขันน็อตมือหมุนให้แน่น

การใส่อุปกรณ์ต่อพ่วงตัดหญ้าคลุมดิน

อุปกรณ์ต่อพ่วงตัดหญ้าคลุมดินจะทำให้หญ้าที่ตัดแล้วกลับ ลงดินโดยไม่ตอเก็บหญ้าที่ตัดแล้วในตะกร้าเก็บหญ้า เมื่อ คุณใช้งานเครื่องมือพร้อมอุปกรณ์ต่อพ่วงตัดหญ้าคลุมดิน ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้นำตะกร้าเก็บหญ้าออกแล้ว

ข้อสังเกต: เมื่อใช้เครื่องมือที่มีหัวเสียบสำหรับปล่อยหญ้า คลุมดิน ตรวจสอบให้แน่ใจว่าความยาวของหญ้าหลังจาก ตัดเป็น 30 mm หรือมากกว่า และความยาวในการตัด เป็น 15 mm หรือน้อยกว่า

- ▶ **หมายเลข 24:** (1) 30 mm หรือมากกว่า (2) 15 mm หรือน้อยกว่า

ระบบไฟฟ้า

เครื่องมือมีฟังก์ชันอิเล็กทรอนิกส์สำหรับการใช้งานที่ง่ายตาย

- ระบบควบคุมความเร็วคงที่ ระบบการควบคุมความเร็วอิเล็กทรอนิกส์เพื่อควบคุม ความเร็วให้คงที่ตามต้องการ ช่วยให้ได้ผลงานที่ ละเอียด เนื่องจากความเร็วในการหมุนเป็นไปอย่าง คงที่และสม่ำเสมอแม้ว่าจะอยู่ในสภาวะทำงานหนัก ก็ตาม
- ซอฟต์แวร์ ฟังก์ชันซอฟต์แวร์จะลดอาการกระตุกขณะสตาร์ท เครื่อง และทำให้เครื่องเริ่มทำงานได้อย่างราบรื่น

การใช้งาน

การตัดหญ้า

⚠ คำเตือน: ก่อนตัดหญ้า ให้กำจัดพุ่มไม้และหินออก จากพื้นที่ตัดหญ้า นอกจากนั้น ให้กำจัดวัชพืชจากพื้นที่ ตัดหญ้าก่อน

⚠ คำเตือน: ใส่แว่นตานิรภัยหรือแว่นนิรภัยที่มีที่ป้องกัน ด้านข้างเมื่อใช้งานเครื่องตัดหญ้า

⚠ ข้อควรระวัง: หากหญ้าที่ตัดหรือวัตถุแปลกปลอมอุด ตันอยู่ด้านในของตัวเครื่องตัดหญ้า ให้ตรวจสอบจนแน่ใจ ว่าได้นำถุงแฉีกและดรัมแบบเตอร์ออกแล้ว และสวม ถุงมือก่อนนำหญ้าหรือวัตถุแปลกปลอมออก

ข้อสังเกต: ใช้เครื่องมือสำหรับการตัดหญ้าในสนามหญ้า เท่านั้น อย่าตัดวัชพืชด้วยเครื่องมือ

- ▶ **หมายเลข 25**

จับมือจับให้แน่นด้วยทั้งสองมือขณะตัดหญ้า

ความเร็วแนะนำในการตัดคือประมาณ 1 เมตรต่อ 4 วินาที

- ▶ **หมายเลข 26**

เส้นตรงกลางของล้อหน้าเป็นแนวนำบอกความกว้างในการ ตัดหญ้า ใช้เส้นตรงกลางเป็นแนวนำในการตัดหญ้าเป็น แถว ให้ตัดเหลื่อมครึ่งหนึ่งหรือหนึ่งในสามของแถวที่ตัด ก่อนหน้าจะทำให้ตัดหญ้าในสนามได้เท่ากัน

- ▶ **หมายเลข 27:** 1. ความกว้างในการตัดหญ้า 2. พื้นที่ เหลื่อม 3. เส้นตรงกลาง

เปลี่ยนทิศทางการตัดหญ้าทุกครั้งที่ตัดเพื่อป้องกันไม่ให้ลาย หญ้ามีรูปแบบแคททิศทางเดียว

- ▶ **หมายเลข 28**

ตรวจสอบหญ้าที่ตัดได้ในตะกร้าเก็บหญ้าเป็นระยะ เทหญ้า ออกจากตะกร้าก่อนตะกร้าเต็ม ก่อนทำการตรวจสอบเป็น ระยะ ให้หยุดเครื่องตัดหญ้าแล้วจึงถอดถุงแฉีกและดรัม แบบเตอร์

หมายเหตุ: การใช้เครื่องตัดหญ้าที่ตะกร้าเก็บหญ้าเต็มจะ ทำให้ใบมีดไม่หมุนอย่างราบรื่นและทำให้มอเตอร์ทำงาน โหลดเป็นพิเศษ ซึ่งอาจทำให้มอเตอร์เสียหายได้

การตัดสนามหญ้าที่ยาว

อย่าพยายามตัดหญ้าที่ยาวภายในครั้งเดียว แต่ควรตัดหญ้า หลายๆ ครั้งแทน วันระยะเวลาไว้หนึ่งหรือสองวันระหว่าง การตัดแต่ละครั้งจนกว่าหญ้าในสนามจะสั้นเท่ากัน

- ▶ **หมายเลข 29**

หมายเหตุ: การตัดหญ้ายาวให้สั้นทั้งหมดภายในครั้งเดียว อาจทำให้หญ้าตายได้ หญ้าที่ถูกตัดไปแล้วอาจุดต้นอยู่ในเครื่องตัดหญ้า

การเทหญ้าออกจากตะกร้าเก็บหญ้า

คำเตือน: หากต้องการลดความเสี่ยงในการเกิดอุบัติเหตุ ให้ตรวจสอบความเสียหายหรือความแข็งแรงที่ลดลงของตะกร้าเก็บหญ้าเป็นประจำ เปลี่ยนตะกร้าเก็บหญ้าใหม่หากจำเป็น

1. ปลดยก้านสวิทช์
 2. ถอดกุญแจล็อก
 3. เปิดฝาปิดด้านหลังและนำตะกร้าเก็บหญ้าออกโดยจับมือจับไว้
- ▶ **หมายเลข 30:** 1. ฝาปิดด้านหลัง 2. ที่จับ 3. ตะกร้าเก็บหญ้า
4. เทหญ้าออกจากตะกร้าเก็บหญ้า

การบำรุงรักษา

คำเตือน: ตรวจสอบให้แน่ใจเสมอว่าได้นำกุญแจล็อกและตัดแบตเตอรี่ออกจากเครื่องตัดหญ้าแล้วก่อนการเก็บหรือเคลื่อนย้ายเครื่องตัดหญ้า หรือพยายามที่จะทำการตรวจสอบหรือบำรุงรักษา

คำเตือน: ถอดกุญแจล็อกเสมอเมื่อไม่ใช้งานเครื่องตัดหญ้า เก็บกุญแจล็อกไว้ในที่ปลอดภัย ห่างจากมือเด็ก

คำเตือน: ใส่ถุงมือขณะทำการตรวจสอบหรือบำรุงรักษา

คำเตือน: สวมใส่แว่นกันฝุ่นนัยหรือแว่นตานิรภัย ที่มีหน้าากปกป้องกันด้านข้างเสมอ เมื่อทำการตรวจสอบหรือบำรุงรักษา

ข้อสังเกต: อย่าใช้น้ำมันเชื้อเพลิง เบนซิน ทินเนอร์ แอลกอฮอล์ หรือวัสดุประเภทเดียวกัน เนื่องจากอาจทำให้เกิดไฟไหม้หรือระเบิดได้

เพื่อความปลอดภัยและนำเชื้อถือของผลิตภัณฑ์ ควรให้ศูนย์บริการหรือโรงงานที่ผ่านการรับรองจาก Makita เป็นผู้ดำเนินการซ่อมแซม บำรุงรักษาและทำการปรับตั้งอื่นๆ นอกจากนี้ให้ใช้อะไหล่ของแท้จาก Makita เสมอ

การบำรุงรักษา

1. นำกุญแจล็อกและตัดแบตเตอรี่ออก จากนั้นปิดฝาครอบแบตเตอรี่
2. วางเครื่องตัดหญ้าตะแคงและทำความสะอาดเศษหญ้าถูกตัดที่สะสมอยู่ใต้เครื่องตัดหญ้า
3. เทน้ำไปทางด้านท้ายของเครื่องซึ่งมีใบมีดติดตั้งอยู่

ข้อสังเกต: อย่าล้างเครื่องด้วยน้ำแรงดันสูง

4. ตรวจสอบความแน่นของน็อต สลักเกลียว ปุ่มหมุน สกรู ตัวขัน และอื่นๆ
5. ตรวจสอบความเสียหาย การแตก และการสึกหรอของชิ้นส่วนที่เคลื่อนไหว ต้องซ่อมแซมหรือเปลี่ยนชิ้นส่วนที่เสียหายหรือสูญหาย
6. เก็บเครื่องตัดหญ้าในที่ที่ปลอดภัย โดยให้อยู่ห่างจากเด็ก

การเคลื่อนย้ายเครื่องตัดหญ้า

เมื่อเคลื่อนย้ายเครื่องตัดหญ้า ให้จับตามจับด้านหน้าและมือจับด้านล่างโดยคนสองคนตามที่แสดงในภาพ

▶ **หมายเลข 31:** 1. มือจับด้านล่าง 2. ตามจับด้านหน้า

การจัดเก็บ

เก็บเครื่องตัดหญ้าไว้ในที่ร่ม ในที่เย็น แห้ง และปิดล็อกห้ามเก็บเครื่องตัดหญ้าและเครื่องชาร์จไว้ในสถานที่ที่อุณหภูมิสูงถึงหรือเกิน 40 °C (104 °F)

1. เปิดฝาปิดด้านหลังและนำตะกร้าเก็บหญ้าออกโดยจับมือจับไว้

▶ **หมายเลข 32:** 1. ฝาปิดด้านหลัง 2. มือจับ 3. ตะกร้าเก็บหญ้า

2. คลายน็อตมือหมุนและพับมือจับด้านบน

▶ **หมายเลข 33:** 1. มือจับด้านบน 2. น็อตมือหมุน

การถอดหรือการติดตั้งใบมีดเครื่องตัดหญ้า

คำเตือน: ถอดกุญแจล็อกและตัดแบตเตอรี่เมื่อถอดหรือติดตั้งใบมีดเสมอ การไม่ถอดกุญแจล็อกและตัดแบตเตอรี่ออกอาจจะเป็นสาเหตุของการบาดเจ็บร้ายแรงได้

คำเตือน: ใบมีดจะยังหมุนอยู่อีกสองสามวินาทีหลังจากปลดสวิทช์แล้ว อย่าเริ่มการทำงานจนกว่าใบมีดจะหยุดสนิทแล้ว

คำเตือน: ใส่ถุงมือขณะจับใบมีดเสมอ

การถอดไข่มืดเครื่องตัดหญ้า

- วางเครื่องตัดหญ้าตะแคงเพื่อให้ง่ายปรับความสูงของการตัดอยู่ด้านบน
- การถอดไข่มืด ให้สอดท่อนไม้หรือสิ่งทีคล้ายกันนี้เข้าไปในเครื่องตัดหญ้า
- หมุนสลักเกลียวทวนเข็มนาฬิกาด้วยประแจ
 - ▶ **หมายเลข 34:** 1. ไข่มืดเครื่องตัดหญ้า 2. ประแจ 3. ท่อนไม้
- นำสลักเกลียว แหวน ไข่มืดเครื่องตัดหญ้าออกตามลำดับ
 - ▶ **หมายเลข 35:** 1. ไข่มืดเครื่องตัดหญ้า 2. แหวน 3. สลักเกลียว

การติดตั้งไข่มืดเครื่องตัดหญ้า

เมื่อต้องการติดตั้งไข่มืดเครื่องตัดหญ้า ให้ปฏิบัติขั้นตอนนี้ก่อนการถอด

คำเตือน: ติดตั้งไข่มืดเครื่องตัดหญ้าด้วยความระมัดระวัง ไข่มืดมีด้านบน/ด้านล่าง วางไข่มืดให้ลูกศรชี้ทิศทางการหมุนหันออกด้านนอก

คำเตือน: ชันสลักเกลียวตามเข็มนาฬิกาให้แน่นเพื่อยึดไข่มืด

คำเตือน: ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไข่มืดเครื่องตัดหญ้าและชิ้นส่วนยึดทั้งหมดถูกติดตั้งอย่างถูกต้องและขันแน่นดีแล้ว

คำเตือน: เมื่อคุณเปลี่ยนไข่มืด ให้ทำตามคำแนะนำที่ให้ไว้ในคู่มือการใช้งานนี้เสมอ

การแก้ไขปัญหา

ก่อนนำไปซ่อม ให้ทำการตรวจสอบด้วยตัวเองก่อน หากพบปัญหาที่ไม่มีอธิบายในคู่มือการใช้งาน อย่าพยายามถอดแยกเครื่องมือ แต่ให้นำไปซ่อมที่ศูนย์บริการหรือโรงงานที่ผ่านการรับรองจาก Makita และใช้ชิ้นส่วนอะไหล่ของ Makita

สภาวะความผิดปกติ	สาเหตุที่เป็นไปได้ (การทำงานผิดปกติ)	การแก้ไข
เครื่องตัดหญ้าไม่ทำงาน	ไม่ได้ติดตั้งถลับแบตเตอรี่สองถลับ	ติดตั้งถลับแบตเตอรี่ที่ชาร์จไฟแล้ว
	ปัญหาแบตเตอรี่ (ไฟต่ำ)	ชาร์จถลับแบตเตอรี่ใหม่ หากการชาร์จแบตเตอรี่ใหม่ไม่ได้ผล ให้เปลี่ยนถลับแบตเตอรี่
	ไม่ได้ใส่กุญแจล็อก	ใส่กุญแจล็อก
มอเตอร์หยุดทำงานหลังจากใช้งานไปได้เล็กน้อย	ระดับการชาร์จของแบตเตอรี่ต่ำ	ชาร์จถลับแบตเตอรี่ใหม่ หากการชาร์จแบตเตอรี่ใหม่ไม่ได้ผล ให้เปลี่ยนถลับแบตเตอรี่
	ความสูงในการตัดต่ำเกินไป	เพิ่มความสูงในการตัด
มอเตอร์หมุนด้วยรอบความเร็วสูงสุดไม่ได้	ถลับแบตเตอรี่ติดตั้งอย่างไม่ถูกต้อง	ติดตั้งถลับแบตเตอรี่ตามที่อธิบายในคู่มือการใช้งานนี้
	กำลังของแบตเตอรี่ต่ำลง	ชาร์จถลับแบตเตอรี่ใหม่ หากการชาร์จแบตเตอรี่ใหม่ไม่ได้ผล ให้เปลี่ยนถลับแบตเตอรี่
	ระบบขับเคลื่อนไม่ทำงานอย่างถูกต้อง	สอบถามศูนย์บริการที่ผ่านการรับรองจาก Makita ในท้องถิ่นให้ทำการซ่อมแซมให้
ไข่มืดเครื่องตัดหญ้าไม่หมุน ⇒ หยุดเครื่องตัดหญ้าทันที!	สิ่งแปลกปลอม เช่น กิ่งไม้ ติดอยู่ที่กลั้วไข่มืด	เอาสิ่งแปลกปลอมออก
	ระบบขับเคลื่อนไม่ทำงานอย่างถูกต้อง	สอบถามศูนย์บริการที่ผ่านการรับรองจาก Makita ในท้องถิ่นให้ทำการซ่อมแซมให้
การสั่นสะเทือนผิดปกติ ⇒ หยุดเครื่องตัดหญ้าทันที!	ไข่มืดไม่สมดุล สึกหรอมาก หรือสึกหรอไม่เท่ากัน	เปลี่ยนไข่มืด

อุปกรณ์เสริม

⚠ ข้อควรระวัง: ขอแนะนำให้ใช้เฉพาะอุปกรณ์เสริมหรืออุปกรณ์ต่อพ่วงเหล่านี้กับเครื่องมือ Makita ที่ระบุในคู่มือการใช้อุปกรณ์เสริมหรืออุปกรณ์ต่อพ่วงอื่นๆ อาจมีความเสี่ยงที่จะได้รับบาดเจ็บ ใช้อุปกรณ์เสริมหรืออุปกรณ์ต่อพ่วงตามวัตถุประสงค์ที่ระบุไว้เท่านั้น

หากต้องการทราบรายละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับอุปกรณ์เสริมเหล่านี้ โปรดสอบถามศูนย์บริการ Makita ใกล้บ้านคุณ

- ใบมีดเครื่องตัดหญ้า
- แบตเตอรี่และเครื่องชาร์จ Makita ของแท้

หมายเหตุ: อุปกรณ์บางรายการอาจจะรวมอยู่ในชุดเครื่องมือเป็นอุปกรณ์มาตรฐาน ซึ่งอาจแตกต่างกันไปในแต่ละประเทศ

Makita Corporation
3-11-8, Sumiyoshi-cho,
Anjo, Aichi 446-8502 Japan
www.makita.com

885657B373
EN, ID, VI, TH
20191121